



nowy tydzień

tygodnik lokalny

nr 33(768)
17 - 23 sierpnia 2020 r.
ISSN 1895-2992
Nr indeksu 00204684
Nakład 14999 egz.

CENA: **3,30 zł** w tym VAT 5%

COVID-19 we Włodawie

Cała Włodawa czeka z obawą na rozwój wypadków po czwartkowej (13 sierpnia) informacji, że jedna z mieszanek tego miasta jest zakażona koronawirusem. str. 3

Granat w kąpielisku



Całe życie stanęło przed oczami rodziców dziecka, które na plaży znalazło stary granat... str. 14

GMINA WŁODAWA. Przegląd oświadczeń majątkowych

Radni przy (małej) kasie

Radni gminy Włodawa na pewno do najbiedniejszych mieszkańców powiatu nie należą. W większości jednak na chleb i coś do chleba mają. Na pewno znaczącą rolę w ich zarobkach odgrywają diety, co akurat smuci, bo powinny to być kwoty marginalne w ich budżetach. Dane radnych podajemy zgodnie z ich oświadczeniami złożonymi na dzień 31 grudnia 2019 r. str. 16

WŁODAWA. Koniec zwolnienia, początek oddziału

Pediatria wróci z panią ordynator

- To była trudna i niepopularna decyzja, ale innej nie mogliśmy podjąć - tak mówi o zamknięciu pediatrii dyrektor włodawskiego szpitala Teresa Szpilewicz. Oddział jest zamknięty od początku pandemii, a dzieci z powiatu kieruje się do placówek w Chełmie, Parczewie i Lublinie. str. 4



tel. 733 280 000
tel. 530 000 560
e-mail: zamowienia@wach.pl
www.wach.pl



Hurtowa sprzedaż

- oleju napędowego
- oleju opałowego
- propanu na cele opałowe

STOLARNIA - TARTAK
RAKOŁUPY DUŻE

OFERUJEMY:

- Altany • Pergole • Wiaty
- Garaże • Domki narzędziowe
- Meble • Donice
- USŁUGI STOLARSKIE
- Drewno strugane: kantówki, deski
- Deska tarasowa, podłogowa i elewacyjna
- Drewno opałowe: grab, dąb, olcha itp.

513 303 650

Plotki z parafii



Ktoś rozgłosił, że księża obydwu parafii w gminie Wola Uhruska są hazardzistami, pijakami i awanturnikami. Znaleźli się nawet „świadkowie”, którzy widzieli stojące pod plebaniami radiowozy i karetki, które zabierały pobitych księży do szpitala. Rzeczywistość okazuje się jednak inna. str. 14

URSZULIN

Skończyło się na dachu i strachu



str. 18

ZBIORNIKI DO MAGAZYNOWANIA I DYSTRYBUCJI OLEJU NAPĘDOWEGO

1200 l
1340 l
2350 l
2500 l
5000 l
9000 l

Kingspan DESO

cenę już od 3900 zł netto

WACH
Paliwa - to co nas napędza! **tel. 733 280 000; 530 000 560**



DRZWI - PANELE - PODŁOGI
MATERIAŁY BUDOWLANE - FARBY
CHEMIA - ELEKTRYKA

ul. Lubelska 59, 22-200 Włodawa, tel. 508 264 311

Z głębokim żalem zawiadamiamy,
że w dniu 12 sierpnia odeszła do wieczności



BOŻENA WAWRYSZUK

wieloletnia pielęgniarka
Oddziału Geriatrii SPZOZ we Włodawie
Rodzinie i bliskim Bożeny składamy wyrazy współczucia
Dyrekcja i Pracownicy SPZOZ we Włodawie

Załoga karetki ujęła pijaka za kółkiem

Chcieli pomóc, musieli zatrzymać

Obsada karetki pogotowia stacjonująca w Woli Uhruskiej dokonała obywatelskiego ujęcia. Widząc rozbite auto, ratownicy ruszyli na pomoc jego kierowcy, ale okazało się, że ten wcale jej nie potrzebuje. Przeciwnie, był pijany i agresywny.

We wtorek (11 sierpnia) pijany jak bela mieszkaniec gminy Wola Uhruska rozbil się swoim samochodem w Stulnie, gdy jechał do sklepu po alkohol. Świadcami kolizji byli ratownicy z karetki pogotowia stacjonującej w Woli Uhruskiej. Widząc, co się dzieje, zatrzymali się i ruszyli kie-

rowcy na pomoc. Po dotarciu do auta zobaczyli mężczyznę, który w rękę trzymał otwartą butelkę z alkoholem, a od niego samego zionęło na kilometr. Zabrali więc mu kluczyki i wyciągali z auta, a następnie wezwali policję. Objęty obywatelskim zatrzymaniem delikwent nie miał zamiaru bezczynnie czekać na przybycie mundurowych. Zaczął się szarpać, wyrwać, rzucił się z pięściami na ratowników. Na szczęście poradziła im sobie z awanturnikiem i przetrzymali go do czasu przyjazdu policjantów. Pijany mężczyzna został zatrzymany do wytrzeźwienia. Wkrótce zapewne stanie przed sądem. (bm)

Chełmski Dom Pogrzebowy Firma Łukowiec

Organizujemy pogrzeby na wszystkich cmentarzach i zajmujemy się transportem międzynarodowym zmarłych. Przeprowadzamy kremacje w ciągu kilku godzin. Posiadamy własną kaplicę i chłodnię.

Chełm ul. Szpitalna 49
tel. 82-564 36 07 kom. 602 469 287
www.lukowiec.pl

Nasza firma jest Zarządcą Cmentarza Parafialnego w Chełmie przy ul. Lwowskiej. Wszystkie czynności związane z pogrzebem, ekshumacją, pracami kamieniarskimi i budowlanymi muszą zostać uzgodnione w naszym biurze:

Zakład Pogrzebowy Chełm ul. Poległych 1
tel. 82-542 18 56 kom. 602 373 203
www.zakladpogrzebowychelm.pl

USŁUGI CAŁODOBOWE - BEZGOTÓWKOWE
Wypłacamy Zasiłki Pogrzebowe ZUS i KRUS Przed Pogrzebem



Dyżur całodobowy
502 791 454
82 566 40 53

KOMPLEKS
Zakład Usług Pogrzebowych

KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE
NA TERENIE POLSKI I ZAGRANICĄ

Chełm,
ul. Rejowiecka 93

Rejowiec Fabr.,
ul. Dworcowa 4

WŁODAWA. Zaniedbanie od lat w oczy kłuje

Na tym przystanku czas przystanął

Radny Krzysztof Flis 31 marca 2017 r. alarmował na sesji, że przystanek autobusowy przy al. Jana Pawła II we Włodawie to obraz nędzy i rozpaczy. Czy był jakiś efekt? Nie, od ponad trzech lat nie zrobiono nic. Dlaczego? Zapewne dlatego, że przystanek to własność miasta a droga należy do powiatu. Samorządy nijak dogadać się nie mogą, choć przecież ich włodarze zawsze przed wyborami tak pięknie podkreślają, że pragną służyć ludziom i dbać o dobro wspólne. Dlaczego zatem nie czynią tego, gdy jest okazja? Ludzie strasznie nie lubią takiej niekonsekwencji, a dowód tego dostaliśmy niedawno na redakcyjnego maila. Było w nim zdjęcie zdewastowanego przystanku autobusowego w centrum Włodawy wraz z przypomnieniem, że od lat straszy mieszkańców i przyjezdnych.

List ze zdjęciem paskudnego przystanku przypomniał nam niedawną interpelację radnej **Łucji Pamulskiej**, która pytała o komunikację miejską. - Wygląd - estetyka przystanków i miejsc przystankowych wymaga poprawy - uporządkowania - napisała delikatnie radna. W odpowiedzi usłyszała, że Gmina Miejska Włodawa



odpowiada za przystanki jedynie przy ul. Rynek i ul. Modrzewskiego, przy czym ten pierwszy zostanie zlikwidowany z tej lokalizacji w ramach rewitalizacji tzw. „czworoboku”.

Z kolei w Zarządzie Dróg Powiatowych usłyszeliśmy, że to właśnie gmina, na

terenie której znajduje się przystanek, odpowiada za niego. Powiat odpowiada jedynie za zatoczki autobusowe, nie zaś same przystanki, a tym bardziej za ich stan i wygląd. Konkludując - każdy za coś odpowiada, ale do roboty nikt się nie kwapi... (gd)

WŁODAWA. Parking już gotowy

Wreszcie bez dziur

Parking przy przychodni we Włodawie został ukończony w niecałe dwa miesiące. Ostatnie prace budowlane wykonano na początku sierpnia. Powstały 43 miejsca postojowe o szerokości 2,5 m oraz jedno dla niepełnosprawnych o szerokości 3,6 m.

O parking od wielu już lat upominali się zarówno korzystający z przychodni, jak i rolnicy, którzy przyjeżdżają do biura ARIMR-u, które się mieści w tym samym budynku. Powiat, który jest właścicielem obiektu, próbował, niestety bezskutecznie, uzyskać pomoc finansową w budowie parkingu od miasta. Ponadto obiekt nie spełniał też kryteriów do uzyskania pomocy zewnętrznej - czy to rządowej, czy unijnej. Dlatego też zarząd powiatu zdecydował się, by własnymi środkami wyremontować parking, którego stan od wielu już lat wołał o ratunek.

Zadanie pn. *Przebudowa parkingu przy Przychodni Zdrowia we Włodawie* w całości opłacone było ze środków własnych



powiatu. Kosztowało 159 tys. zł. Zakres prac obejmował rozbiorę istniejących elementów parkingu, wykonanie nowej nawierzchni i opaski odwadniającej budynku.

Wykonawcą było Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowo-Usługowe STYL-BUD z Kulczyna, które inwestycję

wykonało przed terminem.

- Na ten parking czekaliśmy bardzo długo - mówi starosta **Andrzej Romańczuk**. - Cały czas liczyliśmy na możliwość zdobycia środków na jego współfinansowanie, ale ostatecznie nie udało nam się i musieliśmy zrobić to za własne pieniądze. (pk)

WYRYKI / STARY BRUS. Paradoks historii

Ekswójt sekretarzem

Andrzej Ćwirta jako wójt gminy Wyryki przez 10 lat rządził bez sekretarza w swojej gminie. Teraz sam pełni obowiązki sekretarza w gminie Stary Brus.

Andrzej Ćwirta w latach 2006-2018 rządził niepodzielnie jako wójt gminą Wy-

ryki. Choć ustawa o samorządzie gminnym wprost nakazuje, by w strukturze władz gminy był sekretarz, to jednak on przez niemal dekadę rządził w Wyrykach bez sekretarza. Płacił nawet kary pieniężne za to jawne łamanie prawa. I był taki moment, gdy był i wójtem, i sekretarzem, i kierownikiem urzędu stanu cywilnego

jednocześnie!

W 2018 r. A. Ćwirta przestał być wójtem. Jakiś czas był na zwolnieniu lekarskim, a gdy wyzdrowiał, znalazł pracę jako pełniący obowiązki sekretarza gminy w Starym Brusie. Cóż, pewne stanowiska różnie się postrzega z różnej perspektywy... (gd)

NOWY TYDZIEŃ. TYGODNIK LOKALNY

Ukazuje się w poniedziałki na terenie powiatów: chełmskiego, krasnostawskiego i włodawskiego

WYDAWCA: Grupa Medialna ITM Sp. z o.o. ul. Bramowa 6, 20-111 Lublin, Prezes zarządu - Marcin Futyma

REDAGUJE ZESPÓŁ: redaktor naczelny - Marcin Futyma, zastępca redaktora naczelnego - Piotr Morlewski; dziennikarze - Paulina Ciesielska, Bogumił Fura,

Magdalena Hawryluk, Karol Garbacz, Katarzyna Głaz, Bogumił Mikulski, Piotr Stępień.

DZIAŁ REKLAM I OGŁOSZEŃ: Bożena Weremko - kierownik, Sebastian Janiszewski,

DRUK: Agora S.A., ul. Daniszewska 27, 03-230 Warszawa

Redakcja / Biuro reklam i ogłoszeń: 22-100 Chełm, ul. Lwowska 14 (II p.) tel. 82 565 44 44

/redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń i reklam/

PRENUMERATA realizowana przez RUCH S. A.:

Zamówienia na prenumeratę można składać na stronie www.prenumerata.ruch.com.pl

Ewentualne pytania prosimy kierować na adres e-mail: prenumerata@ruch.com.pl

lub kontaktując się z Centrum Obsługi Klienta „RUCH” pod numerami: 22 693 70 00 lub 801 800 803

– w dni robocze w godzinach 7⁰⁰ – 17⁰⁰. Koszt połączenia wg taryfy operatora.

PRENUMERATA

realizowana przez POCZTĘ POLSKĄ S.A.:

Zamówienia prenumeraty „Nowego Tygodnia” można składać

– na stronie internetowej: prenumerata.poczta-polska.pl

– w każdym urzędzie pocztowym lub u listonosza.

Informacja dla Ogłoszeniodawców (osób fizycznych) i Uczestników konkursów

Administratorem Państwa danych osobowych jest Grupa Medialna ITM Sp. z o.o. (adres: ul. Bramowa 6, 20-111 Lublin). Podanie danych osobowych jest dobrowolne. Celem przetwarzania danych osobowych jest realizacja świadczonej przez Administratora usług oraz cele marketingowe. Podstawą przetwarzania danych osobowych jest zgoda osoby, której dane dotyczą. Odbiorcami danych osobowych mogą być podmioty współpracujące z administratorem. Osoba, której dane osobowe dotyczą, ma prawo wycofania zgody w dowolnym momencie. Dane osobowe będą przetwarzane przez czas niezbędny do realizacji celu, w jakim są przetwarzane. Osoba, której dane osobowe dotyczą, ma prawo do żądania od Administratora dostępu do swoich danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, prawo przenoszenia danych osobowych oraz prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego - Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych. Szczegóły zamieszczone są w *Polityce prywatności* na stronie internetowej - www.nowytydzien.pl

CHEŁM. Przy takiej opieszałości, strach myśleć o jesieni...

Koronawirus urlopu nie ma

Skandal. W czwartek na oddział zakaźny chełmskiego szpitala przyjęto żołnierza z objawami koronawirusa, a po czterech dniach wciąż nie był on zdiagnozowany. Prawdopodobieństwo, że mężczyzna ma Covid-19 i mógł zarazić innych, było duże, bo wrócił z dużego parku wodnego w województwie małopolskim. Jeśli tak długo ma trwać diagnozowanie i wychwytywanie potencjalnych zakażonych koronawirusem, strach pomyśleć, co będzie jesienią, gdy Covid-19 na dobre się rozszaleje. Tymczasem w powiecie chełmskim przybyło nowe ognisko i są kolejni chorzy - m.in. studenci pilotażu i instruktor PWSZ w Chełmie.

Każdego dnia do chełmskiego szpitala trafia po kilka osób z podejrzeniem Covid-19. Za każdym razem, gdy wynik pacjenta okazuje się „pozytywny”, chełmski sanepid kieruje na kwarantannę i testuje osoby, które miały styczność z chorym. Ważne, aby jak najszybciej wychwycić przypadki kolejnych zakażonych i izolować te osoby. W czwartek karetka przywiozła do chełmskiego szpitala młodego żołnierza z objawami koronawirusa - miał gorączkę i ból gardła. Wrócił z parku wodnego w województwie małopolskim i podejrzewano, że mógł mieć styczność z chorymi na Covid-19. Sytuacja wymagała, aby jak najpilniej go zdiagnozować i w razie „pozytywnego wyniku” szybko szukać osób, które mógł zarazić. Ale do niedzieli (gdy oddawaliśmy numer do druku), wciąż nie było wyników jego badań w kierunku Covid-19. Przez te kilka dni potencjalni zakażeni z jego otoczenia mogli przecież dalej roznosić koronawirusa. **Lech Litwin**, zastępca dyrektora chełmskiego szpitala, mówi, że z szybką diagnostyką jest coraz większy problem i obawia się, że przez

to oddział zakaźny wkrótce może zostać „zapchany”.

- Aby te diagnozy były szybsze, podpisaliśmy umowę z firmą z Lublina, która ma jedno laboratorium w Lublinie, a drugie w Poznaniu - mówi L. Litwin. - Nam też zależy, aby na wyniki badań nie czekać po kilka dni, bo trafia do nas coraz więcej osób z podejrzeniem Covid-19. Tych pacjentów będzie jeszcze więcej, gdy nastąpi wysyp zachorowań grypopochodnych. Słuchamy tłumaczeń o chwilowych brakach odczynników do testów, sezonie urlopowym i o tym, że dane laboratorium w sobotę czy niedzielę nie wykonuje badań. Dla nas ten przedłużający się czas oczekiwania na diagnozę to też duży problem. Dlatego szukamy rozwiązań, podpisaliśmy umowę z inną firmą diagnostyczną, monitorujemy w tej sprawie u wojewody, w laboratoriach.

Kolejny zakażony po „osiemnastce”

W ubiegłym tygodniu w powiecie chełmskim przybyło chorych. Koronawirusa potwierdzono u trzeciego mieszkańca powiatu chełmskiego, który miał

kontakt z chorymi uczestnikami imprezy osiemnastkowej sprzed kilku tygodni w gminie Białopole. To 25-latek z tej gminy. Na „osiemnastkę” przyjechali goście z Covid-19 z Legionowa. Efekt tego przyjęcia to ponad dwadzieścia osób zakażonych (większość to mieszkańcy powiatu hrubieszowskiego i Legionowa), ponad 130 osób objętych kwarantanną i ponad 200 przebadanych. Ale na tym nie koniec, bo w kolejce na testy czekają kolejne osoby.

Drugie ognisko w Centrum Lotniczym PWSZ

Pojawiło się też kolejne ognisko Covid-19 w powiecie chełmskim. Zakażony student pilotażu Państwowej Wyższej Szkoły Zawodowej w Chełmie przechodził szkolenie praktyczne w Centrum Lotniczym w Deputycach Królewskich (gmina Chełm). W toku jednego z dochodzeń epidemiologicznych wyszło, że mógł mieć styczność z zakażoną osobą z Warszawy i z tego powodu wykonano mu badanie. Nie miał objawów, ale wynik okazał się pozytywny. W chełmskim sanepidzie rozpoczęli dochodzenie i testowanie

osób, które miały kontakt z zakażonym. Kierownictwo PWSZ skierowało do pracy zdalnej ponad dwadzieścia osób, w większości pracowników Centrum Lotniczego w Deputycach Królewskich i czekało na wyniki kolejnych testów. Okazało się, że zarażony koronawirusem jest też inny student oraz instruktor pilotażu chełmskiej uczelni. W PWSZ zapewniają, że robią wszystko, aby minimalizować ryzyko rozprzestrzeniania się koronawirusa.

- Skierowaliśmy pracowników Centrum Lotniczego do pracy zdalnej, wstrzymaliśmy szkolenia praktyczne studentów pilotażu - mówił w piątek dr hab. inż. **Arkadiusz Tofil**, rektor PWSZ w Chełmie. - Działaliśmy i działamy w pełnym reżimie sanitarnym, a jednak nie udało się uniknąć tej sytuacji. Na szczęście mamy informacje, że kolejne testy wykonywane naszym pracownikiem wychodzą negatywne.

W związku z ogniskiem koronawirusa w Centrum Lotniczym PWSZ sanepid skierował na kwarantannę ponad 50 osób, a pod koniec tygodnia przebadanych było 20 osób. W planach są kolejne badania. **(mo)**

LEŚNIEWICE. Pijany z dziećmi omal nie staranował ośrodka zdrowia

Mógł zabić córki

To się w głowie nie mieści! W biały dzień kompletnie pijany tatuś zabrał dwie małoletnie córki na przejażdżkę BMW. Rozbili się na drzewie przy gminnym ośrodku zdrowia.

Pochodzący z gminy Siennica Różana 39-latek ponad dekadę temu przeniósł się do gminy Leśniewice. W piątek (7 sierpnia) dał „popis”, który na długo zostanie zapamiętany wśród lokalnej społeczności... Około godz. 14:30, czyli w godzinach pracy, mężczyzna omal nie staranował Gminnego Ośrodka Zdrowia w Leśniewicach.

Gdy na miejsce przyjechały służby ratunkowe i policja, samochód 39-latek był „zaparkowany” na drzewie tuż obok ośrodka. Okazało się, że we wnętrzu

rozbitego BMW były jeszcze dwie dziewczynki (6 i 11 lat). Ich tatuś był nietrzeźwy. Badanie alkomatem wykazało u niego prawie 2 promile alkoholu. Pijany 39-latek podobno zabawił córki, popisując się za kółkiem swojego BMW. W pewnym momencie (co nie jest wcale dziwne przy takiej ilości alkoholu we krwi) stracił jednak panowanie nad kierownicą.

Na szczęście dziewczynki i ich bezmyślny ojciec odnieśli tylko niegroźne obrażenia głowy i po badaniach zostali zwolnieni ze szpitala. 39-latek odpowie przed Sądem Rejonowym w Chełmie za jazdę po alkoholu i spowodowanie kolizji, a być może także za narażenie dzieci na bezpośrednie niebezpieczeństwo. Ponadto policjanci zamierzają o sprawie poinformować sąd rodzinny. **(pc)**



COVID-19 też we Włodawie

Cała Włodawa czeka z obawą na rozwój wypadków po czwartkowej (13 sierpnia) informacji, że jedna z mieszkanki tego miasta jest zakażona koronawirusem.

Kobieta (z przedziału wiekowego 41-60 lat) miała objawy choroby, dzisiaj leży na oddziale zakaźnym szpitala w Chełmie. Miało od razu obiegła plotka, że ma to związek z tłumami w Okunince, a kobieta zaraziła się wirusem podczas plażowania. Jednak według naszej wiedzy nie ma to zbyt wiele wspólnego z prawdą. Jak udało nam się ustalić, kobieta nie była w ostatnim czasie nad Jeziorem Białym, zaś przyczynę jej zarażenia są obecnie nadal niejasne.

Powiat włodawski jak dotąd należy do najbezpieczniejszych pod względem zachorowalności na koronawirusa powiatów w Polsce. Do dziś tych przypadków było osiem. O „zielonej wyspie” mówiły media i do tej pory ziemia włodawska uznawana jest za wyjątkowo wolną od zarażeń. Od maja do minionego czwartku nie było w powiecie

żadnego przypadku zachorowania, pomimo tego, iż w Okunince podczas weekendów potrafiło wypoczywać kilkadziesiąt tysięcy ludzi jednocześnie, w tym wiele ze Śląska czy Małopolski.

Jeszcze inna niepotwierdzona informacja mówiła o tym, że zarażona kobieta nabawiła się wirusa podczas festiwalu Zew Natury, który odbywał się na początku sierpnia przede wszystkim w muszli koncertowej we Włodawie. Jednak ze względu na okres „wylęgania się” wirusa jest to również mało prawdopodobne.

Według zapewnień sanepidu wszystkie osoby, z którymi zakażona miała kontakt, są izolowane. W koniecznych przypadkach są lub były robione testy. Nie zmienia to jednakże faktu, że totalne rozluźnienie społeczne, nienoszenie maseczek w sklepach i trend na imprezowanie musi dać dramatyczne efekty. Zdaniem starosty **Andrzeja Romańczuka** tylko ścisłe przestrzeganie rygorów antycovidowych oraz unikanie imprez może nas uchronić przed nowymi zarażeniami, a o to - jak widać na ulicach, w sklepie i na plażach - raczej trudno. **(wz)**

RADIO TAXI FINO
196-22

605 102 222

Zamawiasz bezpłatnie:
800 202 802

POLSKA 19 100
OGÓLNOPOLSKA SIEĆ TAXI

ZAMÓW TAXI

JEDEN NUMER CAŁA POLSKA
19 100

U NAS ZAPŁACISZ KARTĄ

BIURO USŁUG TURYSTYCZNYCH Krystyna

W SPRZEDAŻY:

- Bilety lotnicze i autokarowe
- Wczasy wypoczynkowe
- Wycieczki krajowe i zagraniczne

- Informujemy o wznowieniu połączeń autokarowych z CHEŁMĄ firmy SINDBAD.
- Zapraszamy po bilety LOTNICZE I PROMOWE.
- Zachęcamy do wypoczynku krajowego i zagranicznego z dojazdem własnym.
- Informujemy o wznowieniu ruchu lotniczego proponując wypoczynek za granicą.

Szczegóły w biurze KRYSZYNA - Chełm, ul. Lwowska 13A /naprzeciwko pawilonu Chrobry
od poniedziałku do piątku w godz. od 10:00 do 16:00 **lub pod nr telefonu 82 565 46 37.**
e-mail: biuro@krystyna.info www.krystyna.info

KASY I DRUKARKI FISKALNE

TYLKO U NAS! SERWIS FABRYCZNY ELZAB

- Tanie
- Proste
- Małe
- Niezawodne
- Gwarancja

OD REKI: ELZAB 1969
POSNET • NOVITUS • INNOVA

certifikat podpisu elektronicznego

BO PLAN Chełm, ul. ORLICZ-DRESZERA 5
82 565 31 91 www.boxplan.pl

OKUNINKA. Zdążył w ostatniej chwili

Policjant uratował cztery osoby



Sytuacja była dramatyczna. Wiał silny wiatr, padał deszcz i grad. Rower wodny, na którym siedziały cztery młode kobiety, fale znosiły w stronę środka jeziora, a na dodatek rowerek zaczął nabierać wody. Gdyby nie natychmiastowa pomoc policjanta, doszłoby do wielkiej tragedii.

- Kolejny raz sierż. szt. Jacek Borsuk z OPP w Lublinie, który został delegowany do pełnienia służby w Okunince, interweniował, widząc zagrożenie - mówi Elwira Tadiniewicz z KPP we Włodawie. - Policjant podczas patrolu jeziora zauważył około 400 metrów od brzegu rowerek wodny, a na nim

cztery młode kobiety wzywające pomocy. Sytuacja wyglądała poważnie, ponieważ panowały bardzo złe warunki atmosferyczne, wiał silny wiatr i padał ulewny deszcz z gradem. Wiatr przemieszczał na środek jeziora urządzenie wodne, które zaczęło nabierać wody. Policjant, widząc niebezpieczeństwo, przystąpił do akcji ratunkowej, pomagając kobietom wydostać się z rowerku i przetransportował je na brzeg. Kobiety były wyraźnie przestraszone i wychłodzone, ale na szczęście nic im się nie stało. Już kolejny raz steromotorzysta zareagował i udzielił pomocy osobom, które znajdowały się w niebezpieczeństwie. Bez wątpienia jego opanowanie, umiejętna ocena sytuacji i szybka pomoc zapobiegły tragedii - mówi pani rzecznik. (bm)

Wielkie otwarcie w Wyrkach-Woli

Była ruina, jest świetlica



Powstała w miejscu starego, drewnianego domu, który nie nadawał się do dalszego użytkowania. Mowa o właśnie otwartej świetlicy wiejskiej w Wyrkach-Woli, która została oficjalnie przekazana mieszkańcom.

W otwarciu świetlicy uczestniczyli: wójt gminy Wyrki Mirośław Torbic, proboszcz parafii rzymskokatolickiej w Lubieniu ks. Adam Haraszczuk, sołtys wsi Wyrki-Wola Kazimierz Oniszczyk, wykonawca obiektu Dariusz Ignatiuk (P.P.H.U. STYL-BUD z Kulczyzna) oraz mieszkańcy wsi. - Udostępniamy świetlicę mieszkańcom. Od dziś to oni są gospodarzami tego miejsca - mówi wójt. - W trakcie spotkania

przekazałem informacje związane z budową nowej świetlicy, zaprosiłem do założenia koła gospodyń wiejskich oraz do wyboru i zakupu niezbędnego wyposażenia, na co zaplanowano blisko 15 tys. zł w ramach funduszu sołeckiego - dodaje Torbic.

Zadanie zostało zrealizowane w ramach projektu pod nazwą „Działania rewitalizacyjne w Gminie Wyrki” obejmującego oprócz świetlicy także zagospodarowanie przestrzeni publicznej w Lubieniu wraz z doposażeniem świetlicy w tej miejscowości. (b)



WOLA UHRUSKA. Przedsiębiorcy domagają się zwolnień

Radny wypunktował „swoich”

Mimo rządowego wsparcia i masowego napływu turystów kilku przedsiębiorców z Woli Uhruskiej domaga się od władz zwolnień podatkowych. Gdyby rada gminy przyjęła lobbowaną przez nich uchwałę, by otrzymać ulgę nie musieliby udowadniać, że pandemia zmniejszyła ich dochody. Brak podstaw do uznania petycji wypunktował radny, który sam utrzymuje się z branży hotelarskiej.

Do władz gminy Wola Uhruska wpłynęła petycja podpisana przez kilka podmiotów, które prowadzą działalność gospodarczą na terenie gminy. Przedsiębiorcy domagają się, by rada gminy podjęła uchwałę o zwolnieniu ich z płacenia podatków lub wprowadzenia ulg w tychże, bo - jak twierdzą - ponieśli wielkie straty w związku z epidemią koronawirusa. Pismo podpisali właściciele pięciu firm: Zakład Obróbki Drewna Zbigniew Walaszek, F.H.U. „Polak” Beata Polak, H2D Hanna Drygiel i Daniel Misiurski, F.H.U Auto-Dom Jolanta Demecka oraz P.W. Baza Piotr Kołodyński. Według sygnatariuszy petycja jest wniesiona w interesie publicznym, a zwolnienia podatkowe mają się przyczynić do zachowania miejsc pracy i odbudowy potencjału ekonomicznego tych przedsiębiorstw i całej gminy po ustaniu pandemii. Jedynym postulatem wyżej wymienionych jest całkowite zwolnienie z opłacenia podatku firm działających w branży gastronomicznej i hotelarskiej oraz wprowadzenie ulg w podatkach dla branż spożywczej, handlowej i transportowej. Petycję podczas ostatniej sesji przedstawił przewodniczący rady gminy Marian Łubkowski. Gdy tylko

skończył czytać, o głos poprosił radny Mariusz Karpowicz, który jak mało kto zna wpływ epidemii na branżę hotelarską, bo utrzymuje się z prowadzenia agroturystyki. - Nie wiem, czy państwo wiecie, ale rząd wprowadził program pomocowy dla przedsiębiorstw, które odnotowały straty z powodu epidemii - zaczął. - Gdy właściciel firmy potrafił udokumentować stratę, otrzymywał refundację. Problem w tym, że musiał to udowodnić. Tym bardziej nie rozumiem, na czym polega problem sklepów: czy ludzie jedzą mniej? Nie sądzę. Covid-19 sprawił, że kto został w domu, ten korzystał z czasu i remontował mieszkanie, więc branża budowlana też nie straciła. Podobnie jest z turystyką. Od co najmniej dwóch miesięcy wszystkie miejsca noclegowe w okolicy są zajęte i nie ma szans na rezerwację, więc wszystkie straty zostały zrekompensowane. Napisać petycję umie każdy, ale ja nie widzę żadnych podstaw, by się do niej przychylić - argumentował Karpowicz.

Sytuację skomentował też wójt Jan Łukasik. - Niezależnie od epidemii, każdy przedsiębiorca ma prawo wystąpić do gminy o umorzenie podatku - mówił. - I to się dzieje. Część firm takie zwolnienie dostało, część zrezygnowała z ubiegania się o nie, gdy okazało się, że muszą przedstawić przy tym dokumenty o dochodach - tłumaczył Łukasik.

O konkretnych kwotach mowy oczywiście nie było. Postanowiliśmy więc sprawdzić, kto korzysta ze zwolnień podatkowych. Jednym z największych ich beneficjentów jest główny sygnatariusz owej petycji Zbigniew Walaszek, który prowadzi m.in. tar-tak, ZUL i hotel. Jego firma od 2015 do 2019 roku w sumie została zwolniona z zapłaty niemal 50 tys. zł podatku. (bm)

WŁODAWA. Koniec zwolnienia, początek oddziału

Pediatrya wróci z panią ordynator

- To była trudna i niepopularna decyzja, ale inne nie mogliśmy podjąć - tak mówi o zamknięciu pediatryi dyrektor włodawskiego szpitala Teresa Szpilewicz. Oddział jest zamknięty od początku pandemii, a dzieci z powiatu kieruje się do placówek w Chełmie, Parczewie i Lublinie.

W marcu br., po ogłoszeniu pandemii koronawirusa, lekarki pracujące na oddziale pediatrycznym włodawskiego szpitala poszły na zwolnienia lekarskie. W związku z tym, że nie było żadnych chętnych do kierowania

oddziałem, dyrekcja lecznicy musiała oddział zamknąć zupełnie. W chwili, gdy przekraczano klucz, w sali nie było żadnego małego pacjenta. Swoje podwoje pediatrya miała otworzyć w czerwcu, ale przedłużająca się absencja lekarzy stanęła ku temu na drodze i tak jest do dziś.

- Jesteśmy w stałym kontakcie z panią ordynator, która była na zwolnieniu, a teraz jest w sanatorium - mówi dyrektor. - Powinna do pracy wrócić pod koniec września, więc myślę, że najdalej na początku października oddział uruchomimy ponownie - wyjaśnia dyrektor i dodaje, że cały czas monitoruje sytuację

na okolicznych oddziałach pediatrycznych w Chełmie i Parczewie. - Obłożenie jest minimalne, bo większość małych pacjentów jest kierowana do DSK w Lublinie.

- Od lat borykamy się z wielkim niedoborem lekarzy w naszym szpitalu - mówi starosta Andrzej Romańczuk. - Przyczyną jest brak rozwiązań systemowych, dzięki którym lekarze mogliby zainteresować się pracą we Włodawie czy innych małych miastach. Jednocześnie, dzięki zaangażowaniu i poświęceniu dyrekcji i wielu pracowników szpitala, udaje się nam utrzymać to wszystko w ryzach. (bm)

WOLA UHRUSKA. Motopiknik w sobotę

Uroczysta parada, a potem piknik i zabawa w rodzinnej atmosferze okraszona dobrą muzyką i świetnym jedzeniem - w sobotę rusza IV Motopiknik w Woli Uhruskiej.

Organizatorami imprezy są: pizzeria Oaza, Gminny Ośrodek Sportu i Rekreacji oraz przewodniczący Rady Gminy Marian Łubkowski, który wraz ze swoim zespołem Swojska Kapela pojawi się na scenie podczas wieczornych koncertów. Wcześniej parada motocykli, skuterów, quadów i wszelkiej maści innych jednośladów przejedzie ulicami Woli Uhruskiej do Zbierza i wróci na miejsce pikniku, czyli na błonia nad zalewem Pompka.

W czasie imprezy będzie zbiórka i koncert na rzecz Ignasia Szpyrki - młodego mieszkańca Woli Uhruskiej, którego rodzina zbiera pieniądze na ratującą życie chłopczyka operację serca. (bm)

Przejazd patriotyczny ku czci Edwarda Taraszkiewicza ps. „ŻELĄŻNY”

Parada Motocyklowa:
22.08.2020
zbiórka godzina 12.00
wyjazd godzina 13.00

Partnerzy:
Wójt Gminy Wola Uhruska
Gminny Ośrodek Sportu i Rekreacji
w Woli Uhruskiej

Koncerty zespołów
TRAP Eclectic Music
Koncert charytatywny dla Ignasia
Impreza odbędzie się w pobliżu plaży w malowniczo położonej

Swojska Kapela

Rozmowa z Tomaszem Antoniukiem Wójtem Gminy Urszulin

Niezwykłe aktywny rok 2019

Gmina Urszulin to bardzo specyficzne miejsce, położone w malowniczym otoczeniu Poleskiego Parku Narodowego. Jest wielobarwna kulturowo, ma ciekawą historię i bogatą tradycję. Cieszy się ogromnym zainteresowaniem turystów. Jest przy tym wszystkim małym samorządem, który w bardzo rozsądny i operatywny sposób wykorzystuje środki pozyskane z Funduszy Europejskich i krajowych. W czerwcu 2019 roku Rada Gminy Urszulin przyjęła Raport o stanie Gminy, który to podsumowywał okres mijającego roku.

Przed wszystkim współpraca

Gmina bardzo dużą rolę przywiązuje do współpracy z lokalnymi organizacjami. Poleski Park Narodowy, Stowarzyszenia, Ochotnicze Straże Pożarne, Sołectwa i grupy nieformalne – to z nimi zawsze staramy się budować porozumienie i wspólnie realizować różne przedsięwzięcia – mówi Tomasz Antoniuk Wójt Gminy Urszulin.

Przykładem są chociażby wspólne inicjatywy kulturalne i sportowe realizowane w roku 2019. Coroczne Dni Gminy Urszulin, które cieszą się ogromnym zainteresowaniem a zwłaszcza odbywający się w trakcie festynu „Jarmark Poleski” to doskonała okazja do poznania i zasmakowania lokalnej kultury. To przedsięwzięcia, do przygotowania których zapraszani są wszyscy chętni, wolontariusze i lokalne organizacje. Liczy się chęć współpracy oraz dobre pomysły i konstruktywne uwagi.

Miłośnicy sportu preferują odbywające się od ponad 20 lat „Ogólnopolskie Biegi Ekologiczne” w tym Półmaraton Poleski i współistniejące od kilku lat zawody dla miłośników dwóch kółek czyli: cykl maratonów rowerowych „Poland Bike Marathon – edycja w Urszulinie”.



Poland Bike Marathon, fot. Zbigniew Świderski

W roku 2019 odbyła się także II edycja Wakacyjnej Ligii Piłki Nożnej – Urszulin 2019 organizowanej pod patronatem Wójty Gminy Urszulin. Wakacyjna liga cieszyła się ogromną sympatią kibiców i przyciągnęła ponad 60 miłośników podwórkowego grania w „nogę”. Ponadto Gmina Urszulin współpracuje z KS „Polesie Urszulin”, który wsparcie z budżetu Gminy Urszulin przeznacza na popularyzację sportu i aktywnego spędzania czasu zarówno wśród dzieci jak i osób starszych.

Poprawa bezpieczeństwa przy drogach

Cały rok 2019 i pierwsza połowa 2020 obfitowały w inwestycje dotyczące dróg powiatowych na terenie gminy Urszulin.

W 2019 roku podjęta została decyzja o przyznaniu ponad 2,13 miliona złotych wsparcia Powiatowi Włodawskiemu na inwestycje przebudowy drogi powiatowej 1716L Urszulin – Nadrybie oraz drogi 1624L Urszulin – Hańsk. To największe wsparcie, jakie w swojej historii Gmina Urszulin udzieliła innemu samorządowi. W wyniku współpracy pomiędzy Gminą Urszulin a Powiatem Włodawskim położono prawie 7 km dróg asfaltowych i z elementami ścieżek pieszo – rowerowych. Przebudowa drogi powiatowej Urszulin – Nadrybie oraz Urszulin – Andrzejów to dopiero początek wspólnych działań Gminy Urszulin i Powiatu Włodawskiego.



Andrzejów - przebudowa drogi powiatowej

W 2019 roku Gmina Urszulin rozpoczęła też przebudowę kolejnych dróg gminnych w miejscowości Grabniak oraz Dębowiec, które już mają nowe nawierzchnie asfaltowe. Na ten cel pozyskano blisko 900 tysięcy złotych z funduszy zewnętrznych.



Droga gminna w Dębowcu

Tomasz Antoniuk – Wójt Gminy Urszulin: Powyższe inwestycje to kolejny etap realizacji założonego planu. Jeszcze w bieżącym roku wykonane zostaną prace projektowe drogi gminnej w Wytyczynie. W kolejnych latach planujemy przebudowy odcinków dróg gminnych w Urszulinie, Wytyczno – Kochanowskie oraz Babsk.

Partnerstwa z Powiatem Włodawskim są bardzo ważne i nie dotyczą tylko inwestycji w drogi. W sierpniu 2019 roku odbyło się uroczyste otwarcie pierwszej wybudowanej asfaltowej ścieżki rowerowej w Wytyczynie będącej częścią turystycznej trasy „Szlak Wojenny”.



Ścieżka pieszo-rowerowa

Ponadto rozpoczęto budowę ciągu pieszo – rowerowego Wola Wereszczyńska – Jamniki, który zostanie oddany do użytku jeszcze w tym roku. Ten niemalże 5 kilometrowy odcinek trasy poprawi bezpieczeństwo jazdy i będzie zachęcał do weekendowych wycieczek.



Budowa ciągu pieszo rowerowego w Woli Wereszczyńskiej

Tomasz Antoniuk – Wójt Gminy Urszulin: Inwestycja w Wytyczynie rozpoczyna realizację naszego „mega projektu” dotyczącego budowy tras pieszo rowerowych. Cały projekt to budowa niemal 20 km asfaltowych tras łączących jedne z najważniejszych atrakcji naszej Gminy. Budowa tras pieszo rowerowych to dowód na to, że Gmina stara się rozwijać ofertę i inwestować w nowoczesną infrastrukturę. Modernizowane są nie tylko drogi, chodniki, ale też powstaje nowa infrastruktura rowerowa.

Inwestujemy w człowieka, jego otoczenie i pasję.



Świetlica wiejska w Dębowcu, fot. M. Kępa

Kultura, tradycja i sztuka są siłą napędową naszej Gminy. To obszar, które przyciągają turystów i pozwalają spełniać się mieszkańcom. W 2019 roku Gminna Biblioteka Publiczna w Urszulinie rozpoczęła budowę Gminnego Domu Kultury w Urszulinie. Powstający obiekt będzie nowoczesny, energooszczędny z kameralną salą koncertową. Ale to nie wszystko. Remontujemy na potrzeby obiektów kultury świetlice w następujących miejscowościach: Dębowiec, Stare Załucze, Wereszczyn,



Budowa i przebudowa obiektu Biblioteki Gminnej w Urszulinie, fot. M. Kępa



Tomasz ANTONIUK - Wójt Gminy Urszulin

Wola Wereszczyńska, Wytyczno. Na te inwestycje otrzymaliśmy ponad 7 milionów złotych z Funduszy Europejskich.

Poza adaptacją obiektów na potrzeby kultury, dzięki wsparciu z Funduszy Europejskich w kwocie 750 tysięcy złotych, otworzyliśmy „Klub Seniora” w Andrzejowie. To pierwsza taka placówka w naszej Gminie. Podopieczni klubu, korzystają z bezpłatnej wypożyczalni sprzętu rehabilitacyjnego, zajęć aktywizujących, wsparcia psychologa.



Klub seniora

Edukacja i szkolenie młodzieży

Rok 2019 to też ważne przedsięwzięcia z zakresu podnoszenia jakości kształcenia jak i rozwoju infrastruktury budynków szkolnych. W roku 2019 rozpoczął się kompleksowy remont sali gimnastycznej w Zespole Szkół w Urszulinie, w ramach którego przeprowadzono kompleksowy remont łazienek, wykonano nowe posadzki w pomieszczeniach budynku hali sportowej w tym wykonanie podłogi sportowej z nawierzchnią elastyczną z oznaczeniem boisk oraz wymianą całego wyposażenia typu bramki, kosze. Ponadto w dwóch obiektach szkolnych w Woli Wereszczyńskiej i Wytyczynie kontynuowano kompleksowe prace termomodernizacyjne.



Sala gimnastyczna w Zespole Szkół w Urszulinie, fot. M. Kępa

Ważną rolę w kształtowaniu młodzieży odgrywa również Ochotnicza Straż Pożarna i prężnie działająca Młodzieżowa Drużyna Pożarnicza. Po raz kolejny odbyły się eliminacje gminne Ogólnopolskiego Turnieju Wiedzy Pożarniczej pn. „Młodzież zapobiega pożarom”. Celem eliminacji OTWP jest popularyzowanie wśród dzieci i młodzieży znajomości przepisów przeciwpożarowych, zasad postępowania na wypadek pożaru oraz praktyczne umiejętności posługiwania się podręcznym sprzętem gaśniczym i techniką pożarniczą.

Tomasz Antoniuk Wójt Gminy Urszulin - Jednym z zadań Gminy jest dbanie o bezpieczeństwo mieszkańców. Szczególne znaczenie mają w tym jednostki Ochotniczej Straży Pożarnej. To służba pełna poświęceń i odwagi. Rok 2019 niestety obfitował w różnego rodzaju zdarzenia niebezpieczne, ale dzięki naszym strażakom mogliśmy wspólnie sobie z nimi poradzić.

Ponadto w roku 2019 Gmina Urszulin przekazała ponad 13 tys. zł na działania inwestycyjne w jednostkach OSP oraz rozpoczęła przebudowę wszystkich świetlic wiejskich w tym przebudowę niemal wszystkich siedzib jednostek OSP.

WOT wyszukuje

Rekruterzy



Specjalnie przeszkoleni terytorialsi-rekruterzy wyszukają kandydatów do terytorialnej służby wojskowej i pomogą im w załatwieniu wszelkich formalności. To nowy, pilotażowy projekt rekrutacyjny WOT, który ma ułatwić i skrócić proces naboru w szeregi Wojsk Obrony Terytorialnej.

Zamrożona przez pandemię rekrutacja w szeregi terytorialsów teraz nabiera tempa. W 2 Lubelskiej Brygadzie Obrony Terytorialnej pracę rozpoczął nieetatowy mobilny zespół rekrutacyjny, którego zadaniem jest wyszukiwanie kandydatów do terytorialnej służby wojskowej z województwa lubelskiego, a następnie pilotowanie całego procesu rekrutacyjnego. Terytorialsi-rekruterzy poinformują osoby zainteresowane o zasadach pełnienia służby, odpowiedzą na ich pytania, pomogą wypełnić wniosek o powołanie do służby, a następnie w ich imieniu złożą dokumenty w Wojskowej Komendzie Uzupełnień, właściwej dla miejsca zamieszkania.

- Rekruterzy działają w powiatach, z których pochodzą, w społecznościach, które dobrze znają, aby skuteczniej docierać do najbardziej zainteresowanych służbą w WOT - mówi ppor. **Damian Duda**, szef Mobilnego Zespołu Rekrutacyjnego Lubelskiej Brygady OT. - Naszym zadaniem będzie również pomaganie osobom,

które chcą wstąpić w nasze szeregi, ale nie mają czasu lub możliwości, aby dopełnić formalności w wojskowych komendach uzupełnień. Będziemy sprawować pieczę nad kandydatami aż do czasu złożenia przez nich przysięgi wojskowej.

Koncepcja utworzenia mobilnych zespołów rekrutacyjnych jest częściowo wzorowana na modelu stosowanym w Gwardii Narodowej Stanów Zjednoczonych, Wielkiej Brytanii czy krajach skandynawskich. Ważne są również dotychczasowe doświadczenia WOT, które pokazują, że najlepszymi rekruterami są sami terytorialsi, a co drugi żołnierz WOT przychodzi do służby terytorialnej zachęcony przez innych żołnierzy OT. Mobilne zespoły rekrutacyjne działają w trzynastu z piętnastu brygad WOT, także w 24 chełmskim batalionie lekkiej piechoty. Wszyscy terytorialsi-rekruterzy przeszli odpowiednie szkolenia. Jeśli projekt się sprawdzi, liczba zespołów będzie powiększana. Akcja rekrutacyjna WOT adresowana jest przede wszystkim do środowisk, które mogą być szczególnie zainteresowane służbą terytorialną, np. harcerzy, organizacji proobronnych, uczniów ostatnich klas szkół średnich.

Kontakt z Mobilnym Zespołem Rekrutacyjnym 2 LBOT dla zainteresowanych służbą w WOT mieszkańców Chełma i powiatów chełmskiego, włodawskiego, świdnickiego, krasnostawskiego, łęczyńskiego - e-mail: **marek.chec@wot.ron.mil.pl** (opr. mo, fot. WOT)

CHEŁM

Obrączki już niepopularne

Dane statystyczne nie pozostawiają złudzeń: śluby powoli odchodzą do lamusa. Jak tak dalej pójdzie, to za kilka lat liczba zawieranych w jednym roku małżeństw zrówna się z liczbą... rozwodów.

Czy ślub rzeczywiście jest potrzebny do szczęścia? Wygląda na to, że coraz więcej młodych chełmian i chełmianek twierdzi, że nie. Liczba zawieranych małżeństw spada i choć nie jest to gwałtowne zjawisko, nie da się go nie zauważyć. Według danych Urzędu Statystycznego w Chełmie w 2017 r. na ślubnym kobiercu stanęło 471 par. W 2018 roku było ich już 435, w 2019 r. - 390, zaś do lipca tego roku związek małżeński zawarły zaledwie 124 pary. Oczywiście, pandemia i wprowadzone obostrzenia ogrywiają tu istotną rolę, jednak tendencja spadkowa jest wyraźnie widoczna. Ludzie wolą żyć „na kocią łapę”, przez co straty liczą także przedsiębiorcy - właściciele domów weselnych, salonów sukien ślubnych, kwiatarni etc.

Nie maleje natomiast liczba rozwodów. Według danych chełmskiego USC w 2017 roku rozwiodło się 195 par, w 2018 r. - 171, ale już w 2019 r.

- 191. Do lipca tego roku rozwód wzięły 63 chełmskie pary, co stanowi ponad połowę liczby zawartych w analogicznym okresie małżeństw. Co ciekawe, z danych Sądu Okręgowego w Lublinie wynika, że w 2016 r. pozew o rozwód złożyły 3402 pary z całego województwa, w 2017 r. - 3300 par, w 2018 r. - 3145, w 2019 r. - 3215. Obecnie na sprawę rozwodową czeka 1431 par. Obfity w pozwy rok 2016 tłumaczony jest wejściem w życie „500 plus”.

Jakby nie było, liczba tradycyjnych związków maleje. O czym to świadczy? Socjologowie nie mają złudzeń - model współczesnej rodziny zmienia się i ewoluje w kierunku tzw. związków kohabitacyjnych, czyli bazujących na mieszkaniu razem, prowadzeniu wspólnego gospodarstwa domowego, wychowywaniu dzieci, ale bez formalizowania relacji. W dorosłość wchodzi niższe demograficzne urodzone w latach 90., a odchodzenie młodych od formalizacji relacji to szerszy proces społeczny, którego źródeł należy upatrywać w zmianie stylu życia. Migracja do miast i coraz lepsze wykształcenie zrobiły swoje. Co potwierdzają badania, współczesne kobiety nie chcą partnera o niższym statusie społecznym, a im większe ambicje, tym trudniej znaleźć kandydata. (pc)

ŁUDZKIE SPRAWY. Poszkodowani przez epidemię

Z czego mają żyć?

Koronawirus rujnuje zdrowie nielicznym, ale wielu niszczy życie zawodowe i możliwości nie tylko godnego zarabiania, ale nawet utrzymania socjalnego minimum. Niektórzy obawiają się, że przez obostrzenia związane z pandemią wkrótce nie będą mieli co włożyć do garnka. O podbramkowej sytuacji swojej rodziny opowiada nasza Czytelniczka.

- Mój mąż był pracownikiem gospodarczym w gminie - mówi mieszkanka powiatu chełmskiego. - To było zatrudnienie w ramach prac interwencyjnych poprzez pośredniak. Miał przepracowane już dziewięć miesięcy, gdy w gminie konieczna była kwarantanna. Potem, już

w czerwcu, umowy nie przedłużono. Mąż skorzystał z dodatku solidarnościowego, ale ten potrwa tylko do końca sierpnia. Mieliśmy nadzieję, że te trzy miesiące dodatku solidarnościowego umożliwią mu przejście na zasiłek dla bezrobotnych. Ale okazuje się, że tak nie będzie, bo ten dodatek nie wliczy się do stażu pracy uprawniającego do zasiłku dla bezrobotnych. Boję się, że w tej sytuacji od września zostaniemy bez środków do życia. Gdyby nie epidemia, mąż mógłby spokojnie przepracować te trzy miesiące, a potem otrzymać świadczenie, by spokojnie szukać kolejnej pracy. Dlaczego mamy być przez to poszkodowani?

Według przepisów, warunkiem przyznania zasiłku dla bezrobotnych jest udowodnienie, że przez minimum 365 dni w okresie 18 miesięcy poprzedzają-

cych rejestrację było się zatrudnionym na podstawie umowy o pracę z wynagrodzeniem nie niższym niż stawka minimalna.

- Oznacza to, że w okresie osiemnastu miesięcy od dnia rejestracji trzeba mieć przepracowanych minimum dwanaście miesięcy w pełnym wymiarze czasu - mówi **Barbara Gil**, dyrektor Powiatowego Urzędu Pracy w Chełmie. - Chodzi o czas faktycznie przepracowany, a czas spędzony na dodatku solidarnościowym, niestety, nie będzie się do tego zaliczał i nie będzie uprawniał do otrzymania zasiłku dla bezrobotnych.

W tej sytuacji mężowi naszej Czytelniczki pozostaje znaleźć w najbliższym czasie zatrudnienie na kolejne trzy miesiące, bo to umożliwi otrzymanie świadczenia. (mo)

CHEŁM. Takie podrzucanie to wykroczenie

Wysypisko pośrodku osiedla



Wielu mieszkańcom przeszkadzał piętrzący się stos starych mebli i rupieci przy kontenerach na parkingu w okolicy Połanieckiej 2. Odpady wysypywały się już na alejki pobliskiego parku. Po naszej interwencji sytuacja poprawiła się, ale tylko na pewien czas. Śmieci znowu przybywa.

- Tam dzieją się dantejskie sceny - pisał w mailu do redakcji nasz Czytelnik, dołączając zdjęcia auta zaparkowanego pod kontenerami przy ul. Połanieckiej 2, z którego miały być wyładowywane graty. - Śmietnik zamienił się w wielkie wysypisko. Nie da się przejść schodami, które tam były, bo są zawalone.

Z prośbą o interwencję w tej sprawie dzwoniła do redakcji też inna Czytelniczka z pobliskich bloków.

- Ponoć dopiero we wrześniu przypada kolejny odbiór odpadów wielkogabarytowych, ale strach pomyśleć, jak do tego czasu będzie wyglądało to miejsce - mówi nasza rozmówczyni. - Pora zrobić z tym porządek, bo co będzie, jeśli ktoś tą stertę puści z dymem?

W ratuszu odpowiedzieli, że teren, o którym mowa, należy do miasta, ale znajdujące się tam pojemniki są dzierżawione od MPGK przez „zewnętrznych zarządców”.

- Zgodnie z „Regulaminem utrzymania czystości i porządku na terenie Miasta Chełm” do obowiązków zarządcy nieruchomości należy wyznaczenie miejsca gromadzenia odpadów, utrzymanie pojemników w odpowiednim stanie sanitarnym, porządkowym i technicznym, jak również terenu, na którym są użytkowane - informowało pod koniec lipca br. Biuro Prasowe UM Chełm. - Zarządcy mają obowiązek usuwania odpadów gromadzonych niezgodnie z przepisami. Większość miejsc została posprzątana w czerwcu w ramach kwartalnej, ustalonej w harmonogramie, zbiórki wielkogabarytów. Pomimo tej akcji kolejne kontrole wykazują, że pojawiły się nowe przypadki podrzucania odpadów, w tym na parkingu miejskim przy ulicy Połanieckiej. W związku z tym Miasto zwróci się do zarządców nieruchomości o uprzątnięcie terenu. Apelujemy do mieszkańców o przemyślane planowanie wyrzucania odpadów wielkogabaryto-

wych. Kolejna zbiórka przewidziana jest na wrzesień, w związku z tym osoby, które planują pozbycie się starej szafy lub łóżka mogą przetransportować mebel bezpośrednio do PSZOK. Należy również pamiętać, że odpady wielkogabarytowe można legalnie zostawić przy pojemnikach 24 godziny przed przyjazdem służb porządkowych. Co do kolejn na parking, Miasto oczywiście dostrzega problem i planuje uzupełnienie ubytków w ramach prac bieżących.

Widać różnicę po interwencji miasta, bo większość odpadów z parkingu przy Połanieckiej usunięto. Ale część śmieci wciąż tam zalega, a nieodpowiedzialni ludzie zaczynają podrzucać kolejne graty. W Miejskim Przedsiębiorstwie Gospodarki Komunalnej w Chełmie przypominają, że to wykroczenie.

- W trosce o estetykę miasta apelujemy do mieszkańców, aby nie pozostawiali oni odpadów wielkogabarytowych pod śmietnikami w terminach niezgodnych z harmonogramem wywozu. Zwracamy uwagę, że takie postępowanie jest niezgodne z prawem i stanowi wykroczenie - mówi **Tomasz Pomiankiewicz** z chełmskiego MPGK. (mo)



CHEŁM Przybędzie kosmetyczek

Komisja rozpatrzyła wnioski o przyznanie środków na rozpoczęcie działalności gospodarczej. Dotację z PUP na założenie swojej pierwszej w życiu firmy otrzyma 27 osób. Wśród pomysłów na biznes przeważają usługi, głównie kosmetyczne.

Urząd pracy wraca do... pracy po lockdownie. W ubiegłym tygodniu odbyło się posiedzenie komisji konkursowej, rozpatrującej wnioski o dotację na rozpoczęcie działalności gospodarczej.

- Rekrutacja wniosków rozpoczęła się od stycznia, jednak z uwagi na sytuację epidemiczną w kraju została wstrzymana do odwołania - tłumaczy **Barbara Gil**, o.o. dyrektora Powiatowego Urzędu Pracy w Chełmie.

Niestety, koronawirus mocno skomplikował sytuację, jeśli chodzi o dofinansowanie z urzędu pracy. Po odwieszeniu pierwszego naboru wniosków, dopiero latem PUP podpisał pierwsze umowy z bezrobotnymi. Pieniądże na założenie firmy otrzymało 13 osób, część mikroprzedsiębiorstw już ruszyła. Teraz komisja wyłoniła kolejnych 27 osób. - Przed podpisaniem umowy o przyznanie środków na podjęcie działalności zostaną objęte szkoleniem „ABC Przedsiębiorczości”. Zakres proponowanych przez nich pomysłów biznesowych jest bardzo szeroki. Przeważają działalności usługowe. Najczęściej pojawiają się wnioski z zakresu usług budowlanych i kosmetycznych - mówi Gil.

Kolejny termin rekrutacji (III nabór) zaplanowano w dniach 24-28 sierpnia, dlatego trzeba się spieszyć. Tegoroczna pula przewiduje przyznanie 87 osobom dotacji w łącznej kwocie 2 125 000 złotych. Warto pamiętać, że przy rozdzielaniu dotacji komisja bierze pod uwagę m.in. rentowność w danej branży. Nie oznacza to jednak wyłączenia jakiegokolwiek branży z dofinansowania. Każdy przypadek jest jednak rozpatrywany indywidualnie i jeśli wnioskodawca dobrze się przygotuje do prowadzenia swojego biznesu oraz przekona komisję, że jego działalność ma duże szanse powodzenia na rynku, to nic nie stoi na przeszkodzie, by otrzymał pieniądze na start. (pc)

CHEŁM Etatowy rabuś działkowy

W środę (12 sierpnia) kryminalni z miejskiej komendy zatrzymali 34-latkę, podejrzanego o dokonanie dwóch kradzieży z włamaniem, do których doszło w drugi weekend sierpnia na terenie ogrodów działkowych w Chełmie.

- Jego łupem padły: kosa spalnicowa, alkohol i inne drobne przedmioty. Pokrzywdzony oszacował łączną wartość strat na ponad trzysta złotych - mówi kom. Ewa Czyż, rzecznik prasowa Komendy Miejskiej Policji w Chełmie.

Część skradzionego mienia udało się odzyskać, rabuś zastawił łup w lombardzie. W czwartek 34-latek usłyszał zarzuty. Ponieważ w przeszłości był karany za podobne przestępstwa, przed sądem będzie odpowiadał w warunkach recydywy. Grozi mu nawet do 10 lat pozbawienia wolności. (pc)

CHEŁM. Kto odpowie za bezprawne działania?

PUM na celowniku policji

Zostaną podjęte czynności sprawdzające czy doszło do popełnienia przestępstwa - zapowiada rzecznik chełmskiej komendy. Tymczasem po naszym artykule zgłosiły się kolejne osoby, które twierdzą, że wyrzucanie czyjegoś dobytku przez balkon to dla pracowników miejskiej spółki norma. Na dowód pokazują zdjęcia.

Wracamy do sprawy skandalicznie przeprowadzonej przez PUM eksmisji lokatora mieszkania komunalnego przy ul. Czarnieckiego. 27 lipca pracownicy miejskiej spółki mieli na mocy wyroku sądu przekwaterować dłużnika czynszowego do lokalu socjalnego przy ul. Rejowieckiej. Postanowili przyspieszyć proces przesiedlenia, wyrzucając mienie prywatne mężczyzny przez balkon. Z czwartego piętra leciały nie tylko firanki i karnisze czy drobne przedmioty, ale taborety, stół, szafka kuchenne, komoda z lustrem. Meble z hukiem roztrzaskały się o ziemię, a odłamki szkła rozprysły po okolicy. - Wszystko mu zniszczyli - opowiadali nam zaraz po tym zdarzeniu zszokowani zachowaniem pracowników PUM-u sąsiedzi eksmitowanego mężczyzny.

Po publikacji artykułu w ostatnim wydaniu „Nowego Tygodnia” sprawą zainteresowała się chełmska policja. Kom. **Ewa Czyż**, rzecznik prasowa miejskiej komendy, poinformowała, że zostaną podjęte czynności sprawdzające czy doszło do popełnienia przestępstwa. Głos w sprawie zabrał również magistrat. W ubiegłym tygodniu - jak poinformował w piątek (14 sierpnia) **Damian Zieliński** z Gabinetu Prezydenta Miasta Chełm - odbyło się spotkanie kierownictwa Departamentu Komunalnego z prezes Przedsiębiorstwa Usług Mieszkaniowych, **Katarzyną Hapońską-Gajewską**.

- Przedstawiciele miasta wyrazili oburzenie tym - nie ma co ukrywać - karygodnym zachowaniem pracowników spółki podczas przekwaterowania lokatora zamieszkującego w lokalu komunalnym, zażądali też szczegółowych wyjaśnień dotyczących zaistniałej sytuacji. Podkreślili również, że tego typu działania są naganne i nie mają nic wspólnego ze standardami pracy w miejskich instytucjach. Pani prezes złożyła wyjaśnienia, wyraziła również skruchę z powodu zaistniałej sytuacji. Potwierdziła, że takie sytuacje nie mają prawa się zdarzać i zapewniła, że ośrobiecie zadba o to, by nie powtórzyły się w przyszłości. Zapewniła też, że wobec osób, które decydowały o takim przebiegu eksmisji podjęte zostaną odpowiednie kroki dyscyplinujące - mówi Zieliński. - Ponadto pani prezes poinformowała, że dla pracowników zorganizowane zostaną również dodatkowe szkolenia, m.in. z zasad bezpieczeństwa i higieny pracy, a ich praca zostanie objęta ściślejszym nadzorem.

Wódkę wzięli, ale meble zniszczyli?

Skontaktowaliśmy się ośrobiecie z prezes PUM, która zapewniła, że pracownicy zostali przeszkoleni, poinformo-

wani i uświadomieni, ale... zgodnie z ich oświadczeniem lokator był obecny na miejscu i wyraził zgodę na wyrzucenie jego rzeczy przez balkon, gdyż - jak miał sam przyznać - nie nadawały się one już do użytku. Ponadto - w opinii pracowników miejskiej spółki - nie można mówić o jakimkolwiek narażeniu na niebezpieczeństwo przypadkowych osób, bo podczas gdy jedni wyrzucali meble z czwartego piętra, drudzy zabezpieczali teren na dole. Co na to wszystko świadkowie?

- Bzdura - kwituje mieszkanka bloku przy ul. Czarnieckiego. - On wyszedł z mieszkania, a oni zaczęli wyrzucać jego rzeczy. Sam powiedział na koniec: „Dalem im 0,7 wódki, żeby mi pomogli znieść, to wraz dranie wyrzucili wszystko. Żeby to wiedział, to bym im nie dał”. Żaden z pracowników PUM-u nie stał na dole - tam, gdzie leciały meble. Jeden (chyba kierownik) siedział na taborecie przed wejściem do klatki schodowej, z drugiej strony bloku. To ja dobre pół godziny sterczałam pod balkonem, żeby im przeszkodzić i mówiłam, że jak mają wyrzucać, to niech zrzucają wszystko na mnie. Śmiali się. Jeden przez balkon krzyczał, że w mieszkaniu jest taki smród, że rzygać się chce, poza tym kierownik im kazał, a oni „za chu***” nie będą robić za takie pieniądze. Wciąż chodzę i wybieram kawałki szkła z ogródka i dalej, gdzie wiszą pranie, a dzieci się bawią - relacjonuje z przejęciem kobieta.

Robią tak od lat

Zachowanie pracowników miejskiej spółki szokuje tym bardziej, że wiele wskazuje na to, iż nie była to jednorazowa sytuacja. Po prostu dotąd nikt nie mówił o tym głośno.

Po publikacji skontaktowała się z nami mieszkanka ul. Kilińskiego w Chełmie. Kobieta również była świadkiem takiego „ekspresowego” opróżniania lokalu i niszczenia mienia dłużnika komunalnego. Na dowód pokazuje zdjęcia, które udało jej się wówczas zrobić.

- To było jakieś sześć lat temu. Kobieta, pewnie decyzją sądu, straciła prawo do lokalu, a ponieważ wyjechała za granicę, zaś jej syn był pod opieką babci, mieszkanie stało puste. Pracownicy PUM weszli do środka i też wyrzucali rzeczy kobiety przez okno. Kilku stało z rękami w kieszeniach na dole i patrzyło. Tacy butni. Potem to mieszkanie przez pięć lat stało puste. Pięć lat! A przecież tyle rodzin czeka latami w kolejce do przyznania komunalnego. To przykre, ale mamy w Chełmie naprawdę niskie standardy, nie szanuje się ludzi - opowiada chełmianka. (pc)



Eksmisja przy ul. Czarnieckiego



Eksmisja przy ul. Kilińskiego

SPRZEDAŻ PIECÓW Z DOTACJI UNIJNEJ

FACHOWE DORADZTWO I WYCENA

PROWADZIMY SPRZEDAŻ HURTOWĄ I DETALICZNĄ:

- Wkłady kominowe ze stali kwasoodpornej (wszystkie typy i przekroje) - montaż
- Nasady kominowe-turbowenty, rotowenty
- Kratki wentylacyjne

ŚWIADCZYMYSŁUGI W ZAKRESIE:

- Przeglądy instalacji gazowych i kominowych
- Malowanie dachów oraz elewacji budynków
- Remonty kominów
- Ogrodzenia z cegły klinkierowej
- Glazura, terakota, gładź

USŁUGA MONTAŻU PIECÓW C.O. GRATIS!



Znajdź nas na
Facebook

www.facebook.com/chelmkominiarze

Chełmskie Centrum Kominarstwa Sp. z o.o. 22-100 Chełm ul. Zielna 10 tel. 82 565 37 18 606 945 577

CHEŁM. Poniżej średniej krajowej i wojewódzkiej

Pogrom na maturach

Jedna trzecia z 1051 chełmskich maturzystów nie zdała egzaminu dojrzałości. W całym kraju wyniki są najgorsze od czasu, gdy wprowadzono „nową maturę” i wszędzie jako główną przyczynę podaje się zamieszanie związane z epidemią. Ale średnia zdawalność chełmskich maturzystów jest niższa i od średniej kraju i województwa lubelskiego, choć - na szczęście - są też szkoły-wyjątki. We wszystkich chełmskich placówkach matura wypadła gorzej niż przed rokiem. Z kolei w szkołach powiatu chełmskiego jest pod tym względem wręcz katastrofalnie - najgorzej z województw lubelskiego, podkarpackiego i małopolskiego.

Aby zaliczyć maturę, trzeba było uzyskać minimum 30 proc. punktów z przedmiotów obowiązkowych. Ci, którzy nie zaliczą jednego z nich, mogą 8 września br. przystąpić do egzaminu poprawkowego. Maturę w skali kraju zdało 74 proc. uczniów, a w województwie lubelskim - 71,5 proc. (80 proc. w liceach, 56,4 proc. w technicach). 17,3 proc. maturzystów z województwa lubelskiego nie zdało jednego z przedmiotów i będzie mogło poprawić maturę w tym roku. 11,2 proc. absolwentów z lubelskiego nie zdało więcej niż jednego przedmiotu. Średnia zdawalność dla miasta Chełm jest niższa od średniej kraju oraz województwa lubelskiego i wyniosła 69 proc. Lepsze pod tym względem były: Lublin - 79 proc., Zamość - 72 proc., Biała Podlaska - 76 proc. Średni wynik matur dla chełmskich szkół to 52,09 proc.: z egzaminu z języka polskiego chełmscy maturzyści uzyskali średnią - 42,53 proc. (czyli gorzej niż przed rokiem - wtedy było to 46 proc.), z matematyki jest nieco lepiej - 47,38 proc. (ale też dużo gorzej niż przed rokiem - 57 proc.), z kolei z języków obcych - 56,68 proc.

Wyniki tegorocznych matur w Chełmie są gorsze niż przed rokiem, a już wtedy przecież nie napawały optymizmem i byliśmy w „ogonie” województwa. Dyrektorzy chełmskich szkół jako powód tegorocznych niepowodzeń wskazują zamieszanie związane z epidemią.

Dużo setek w Pierwszym

Najlepiej w Chełmie spisali się maturzyści I LO. Średnia tej szkoły z egzami-

nów na poziomie podstawowym to 73,58 proc., w tym z języka polskiego - 56,80 proc., matematyki - 75,60 proc., języka obcego - 88,33 proc. Zdawalność w I LO wyniosła, tradycyjnie, dużo powyżej średniej województwa tj. 96,31 proc. Ośmiu „Czarniecczykom” powinęła się noga, ale aż siedmiu z nich może podchodzić we wrześniu do poprawki. W I LO maturę zdało 217 uczniów. Ciekawostką jest to, że aż 70 z nich uzyskało na maturze wynik stuprocentowy, podczas gdy zazwyczaj były to pojedyncze osoby. Jeśli chodzi o poziom podstawowy, to sto procent uzyskało: z matematyki - 13 maturzystów, z języka angielskiego - 26, z języka rosyjskiego - 1. Jeśli chodzi o poziom rozszerzony stuprocentowe wyniki uzyskały: 2 osoby z języka polskiego, 1 - z języka rosyjskiego i aż 27 z języka angielskiego.

- Nigdy wcześniej nie zdarzyło się, aby tak wielu maturzystów zdobyło sto procent z poszczególnych przedmiotów - mówi **Teresa Mościcka**, dyrektor I LO w Chełmie. - Jestem zadowolona z tegorocznych wyników maturalnych. Zważywszy na to, jak te egzaminy wypadły w skali kraju, myślę, że mamy powód do dumy. Tegoroczne egzaminy były wyjątkowe ze względu na sytuację epidemiczną. W naszym przypadku jednak ciężka, systematyczna praca uczniów i nauczycieli, a także współpraca z rodzicami, zaprocentowały.

W Drugim nieźle, ale bez euforii

II LO w Chełmie zdawalność jest na poziomie 84 proc. Średni wynik „Dreszczyków” z egzaminów z przedmiotów podstawowych to 62,40 proc. (średnia

z języka polskiego - 49,90 proc., z matematyki - 60,30 proc, a z języka obcego - 77,00 proc.). 24 uczniów będzie miało poprawkę we wrześniu, bo nie zdało na maturze jednego przedmiotu. Z kolei 4 maturzystów nie zdało egzaminu z dwóch przedmiotów, czyli będą mogli próbować swoich sił ponownie dopiero za rok. W II LO nie ukrywają rozczarowania takimi wynikami.

- Będziemy wprowadzać działania naprawcze, aby zapobiec takim sytuacjom w przyszłości - mówi **Agata Chemicz**, wicedyrektor II LO w Chełmie.

Najniższa zdawalność w Chełmie: 20,9 proc.

Z kolei III LO, wchodzące w skład Zespołu Szkół Ekonomicznych i Mundurowych miało zdawalność 80,65 proc., a średnią z przedmiotów podstawowych 48,07 proc. (język polski - 45,17 proc., matematyka - 51,55 proc., język obcy - 47,47 proc.). Jeśli chodzi o technikum ekonomiczne w ZSEiM zdawalność wyniosła 65,96 proc., a średnia - 44,18 proc. (j. polski - 39,30 proc., matematyka - 47,31 proc., j. obcy - 45,93 proc.).

W IV LO w Chełmie zdawalność jest na poziomie 78,22 proc., a średnia z przedmiotów podstawowych wyniosła 48,90 proc.: z języka polskiego - 42,76 proc., matematyki - 44,82 proc., a języka obcego - 59,10 proc. Do egzaminu dojrzałości przystąpiło 99 osób. 14 uczniów IV LO nie zdało matury z jednego przedmiotu i oni będą we wrześniu pisać poprawkę. Kolejnych 5 osób oblało dwa przedmioty i do egzaminu dojrzałości będzie mogło przystąpić dopiero w przyszłym roku.

Wyższą od średniej wojewódzkiej w technikach odnotował Zespół Szkół Technicznych w Chełmie. Zdawalność w ZST jest na poziomie 66 proc. Z kolei średnia dla tej szkoły z przedmiotów podstawowych to 49,42 proc.: z języka polskiego - 41,50 proc., matematyki - 46,40 proc., języka obcego - 63,38 proc. Matury nie zdało 40 uczniów ZST, ale aż 31 z nich tylko z jednego przedmiotu, czyli może wkrótce poprawiać egzamin.

- Uważam, że jak na tę sytuację, zdalne nauczanie i techniczne możliwości, nasze wyniki nie są złe - mówi **Barbara Baluk**, dyrektor ZST w Chełmie. - Zdawalność mamy wyższą niż średnia zdawalność dla województwa lubelskiego w technikach. Do matury podeszło sto procent uczniów, a to też nie zawsze się zdarzało. Oczywiście, że mogło być lepiej, ale prawda jest taka, że ten rok był wyjątkowo trudny.

Zdawalność w Zespole Szkół Budowlanych i Geodezyjnych w Chełmie wyniosła 56,67 proc., czyli była odrobinę wyższa niż średnia wojewódzka dla techników. Średnia dla szkoły z przedmiotów podstawowych - 44,00 proc. (język polski - 41 proc., matematyka - 44,00 proc., język obcy - 47,00 proc.).

Fatalnie poszła matura w Zespole Szkół Energetycznych i Transportowych w Chełmie. Zdawalność była na poziomie zaledwie 21,15 proc. Średnia uzyskana przez maturzystów tej szkoły z przedmiotów obowiązkowych wynosi 33,30 proc. (język polski - 34,70 proc., matematyka - 27,50 proc., język obcy - 37,70 proc.). Do egzaminu dojrzałości w ZSEiT przystąpiły 52 osoby. Maturę zdało tylko 12 z nich. Aż 40 osób ją „ob-

lało”. Spośród nich 16 uczniów może podejść za parę tygodni do poprawki, bo nie zdali egzaminu z jednego przedmiotu.

- Zdajemy sobie sprawę, że w tym roku matura poszła u nas fatalnie - przyznaje **Katarzyna Karamać**, dyrektor ZSEiT w Chełmie. - Gdy wybuchła epidemia, mieliśmy do czynienia z chaosem, młodzież trzymana była w niepewności, nie wiedząc, kiedy odbędą się matury. Niektórzy poczulili rozluźnienie. Sądzę, że gdyby uczyli się w szkole, pod okiem nauczycieli, wyniki byłyby lepsze. Tak czy inaczej na najbliższej radzie pedagogicznej będziemy rozmawiali z nauczycielami o tym, jak sytuację poprawić. Liczymy, że te osoby, które podejść teraz do poprawki odniosą jednak sukces.

Zdawalność na poziomie 20,9 proc. odnotowano w Zespole Szkół Gastronomicznych i Hotelarskich w Chełmie, gdzie maturę zdało 67 osób. Tamtejsi uczniowie technikum z przedmiotów obowiązkowych uzyskali średnią 34,90 proc. (język polski - 31,60 proc., matematyka - 28,90 proc., język obcy - 44,20 proc.).

W powiecie - katastrofalnie

Wyniki uzyskane przez maturzystów z chełmskich liceów i techników - z wyjątkiem perełek, jak I LO - nie napawają optymizmem. Za to podana przez Okręgową Komisję Egzaminacyjną w Krakowie zdawalność dla szkół powiatu chełmskiego (maturę zdało w nich 87 uczniów) - 27 proc. - to już dramat. To najgorszy wynik w województwach: lubelskim, małopolskim i podkarpackim, nadzorowanych przez OKE Kraków. **(mo)**

CHEŁM. Deptak niczym tor wyścigowy

Rowery jak tarany

Nastolatek najechał rowerem na 60-letnią pieszą i na długo posłał ją do szpitala. Nawet nie przeprosił. Kolejny rowerzysta uszkodził samochód, a jeszcze inny prawie rzucił się do bicia za zwrócenie mu uwagi. Cykliści na chełmskich ulicach potrafią zachowywać się naprawdę karygodnie.



Poniedziałek (10 sierpnia), około godz. 14. Na miejskim deptaku stała akurat emerytowana nauczycielka i rozmawiała ze znajomymi. Wtem w 60-latkę uderzył rozpędzony młody rowerzysta. Możliwe, że sądził, iż panie ustąpią mu miejsca i odejdą, by on mógł przejechać. Tak jednak nie było, a nastolatek nie ominął kobiet, tylko najechał na jedną z nich. 60-latka upadła na chodnik, w wyniku czego złamała rękę. 16-letni cyklista skruczył się jednak nie wyказаł, a wręcz przeciwnie - przy interweniujących policjantach zaczął ponoć wrzeszczeć, że to absolutnie nie była jego wina.

- Policjanci wyjaśniają teraz okoliczności tego wypadku - mówi kom. **Ewa Czyż**, rzecznik prasowa Komendy Miejskiej Policji w Chełmie i tłumaczy, że sprawa trafi najpewniej do Sądu Rodzinnego i Nieletnich, a nastolatek - zgodnie z przepisami - będzie odpowiadał za czyn karalny.

Przez zuchwaństwo nastolatka uszkodzowana trafiła do szpitala i - jak się nieoficjalnie dowiedzieliśmy - czeka ją operacja. Ta jednak, z uwagi na przyjmowane przez kobietę leki, musiała zostać odłożona w czasie. Przed 60-latką więc długie tygodnie bólu i hospitalizacji.

Z drogi, ludzie, bo jadę!

Niestety, amatorzy jednośladów w Chełmie nie zawsze potrafią wyказаć się znajomością przepisów i kulturą. Jak opowiada jedna z mieszkanki, kilka dni temu spotkała ją nieprzyjemna sytuacja. - To było wieczorem, przy ulicy księdza Skorupki. Szłam wąskim chodnikiem, a para mniej więcej 60-latków jechała na rowerach wprost na mnie. W pew-

nym momencie zaczęli na mnie dzwonić, żebym zeszła na trawnik czy jezdnię, bo chcą przejechać. Zwróciłam im uwagę, że nie powinni jechać chodnikiem, to kobieta zaczęła się głupawo uśmiechać, że mieszkają niedaleko, a mężczyzna agresywnie doskoczył do mnie z tekstem: „A co cię to kur** obchodzi?!” - mówi zszokowana reakcją mężczyzny z osiedla Działki.

- Młodzi na rowerach to już prawdziwa zbrodnia - podkreśla inna chełmianka, która niedawno była świadkiem zniszczenia mienia przez pewnego młodego cyklistę. Z relacji kobiety wynika, że chłopak z impetem zjechał z górki pomiędzy Rossmannem a Euro-Apteką przy deptaku, prosto w stojący na dole śmietnik. Kontener przewrócił się na zaparkowany obok samochód, uszkadzając go, a rowerzysta odjechał w stronę dal. **(pc)**





**PAŃSTWOWA
WYŻSZA
SZKOŁA
ZAWODOWA
W CHEŁMIE**

**STUDIA
BEZPŁATNE**
stacjonarne

#MIERZWYSOKO



**EKONOMIA MATEMATYCZNA
INFORMATYKA STOSOWANA
BEZPIECZEŃSTWO WEWNĘTRZNE
PEDAGOGIKA PRZEDSZKOLNA I WCZESNOSZKOLNA
PEDAGOGIKA
FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA
FILOLOGIA ANGIELSKA
STOSUNKI MIĘDZYNARODOWE
ROLNICTWO
PIELĘGNIARSTWO
MECHANIKA I BUDOWA MASZYN
PILOTAŻ
DYSPOZYTOR LOTNICZY
BUDOWNICTWO
ELEKTROTECHNIKA**

**PLAN ZAJĘĆ
DOSTOSOWANY
TAKŻE DO OSÓB
PRACUJĄCYCH**



www.pwszchelm.edu.pl

Precyzyjne loty i lądowania studentów PWSZ w Chełmie

Zdobyli mistrzostwo Polski!



Od 5 do 8 sierpnia na lotnisku Aeroklubu Podhalańskiego rozgrywano 49. Samolotowe Mistrzostwa Polski Juniorów oraz 63. Samolotowe Mistrzostwa Polski Seniorów. Rywalizowało 26 zawodników, w tym aż 7 reprezentujących Państwową Wyższą Szkołę Zawodową w Chełmie! Byli to: Bartosz Brzeziński, Damian Czak, Paweł Woźniak, Piotr Cierniak, Patryk Gąsior, Agnieszka Dec i Konrad Partyka.

Impreza ta zakończyła sezon latania precyzyjnego 2020. Po Mistrzostwach Polski wyłoniono ranking pucharowy. W Pucharze Polski 2020 znalazło się aż siedmiu studentów Państwowej Wyższej Szkoły Zawodowej w Chełmie! Niestety, błąd organizacyjny sprawił, że Konrad Partyka we wszystkich dokumentach z Mistrzostw Polski figuruje jako reprezentant Aeroklubu Lubelskiego. W Pucharze Polski błąd z Łososiny został po-

prawiony i Konrad występował również jako zawodnik chełmskiej Uczelni.

Mistrzowie Polski Juniorów: miejsce I – **Damian Czak, PWSZ Chełm**, miejsce II – **Konrad Partyka, Aeroklub Lubelski/PWSZ Chełm**, miejsce III – Artur Wszolek, Aeroklub Podhalański. Mistrzowie Polski Juniorów w lądowaniach: Miejsce I – **Patryk Gąsior** oraz **Damian Czak** z takim samym wynikiem 20 pkt. (r)



GMINA SAWIN. Sprawca ma 19 lat Wyprzedził na czołówkę

O krok od tragedii. Wyprzedzenie przez 19-latka skończyło się czołowym zderzeniem. Strażacy pomagali ratownikom w transporcie ofiary.

Jak informuje chełmska policja, do wypadku doszło w środę (12 sierpnia) około godz. 22 w miejscowości Malinówka w gminie Sawin.

- Z dotychczasowych ustaleń wynika, że kierujący samochodem marki Seat, 19-letni mieszkaniec gminy Sawin, podczas manewru wyprzedzania innego pojazdu zderzył się czołowo z samochodem marki Audi, którym

kierował 60-letni obywatel Ukrainy - informuje kom. Ewa Czyż, rzecznik prasowa Komendy Miejskiej Policji w Chełmie.

Na miejscu interweniowały wszystkie służby. W wyniku czołowego zderzenia Seat lbiza zjechał do rowu, Audi A6 zatrzymało się na poboczu drogi. Strażacy zabezpieczyli miejsce wypadku i pomogli ratownikom w transporcie poszkodowanego 19-latka na desce ratunkowej do karetki. Medycy na sygnale przewieźli go do szpitala. Na chełmski SOR trafił również ze stłuczoną klatką piersiową kierowca audi. Okoliczności wypadku wyjaśnia teraz policja.

(pc)



SAWIN. Decyzji jeszcze nie ma

Kto zastąpi wicedyrektora?

Wciąż nie wiadomo, kto zostanie nowym wicedyrektorem Szkoły Podstawowej w Sawinie. Obecna, Halina Smyk, z nowym rokiem szkolnym zasiądzie w fotelu dyrektora i Liceum Ogólnokształcącego im. S. Czarnieckiego w Chełmie. Wśród potencjalnych jej następców wymienia się Dariusza Olszaka i Annę Sieciechowicz.

Halina Smyk, wicedyrektor Szkoły Podstawowej w Sawinie, w lipcu br. wygrała konkurs na dyrektora i Liceum Ogólnokształcącego w Chełmie. Stanowisko obejmie z 1 września br. Nie wiadomo natomiast, kto ją zastąpi w placówce w Sawinie. Nieoficjalnie mówi się o Dariuszu Olszaku i Annie Sieciechowicz. Olszak był m.in. dyrektorem zlikwidowanego gimnazjum w Sielcu. Sieciechowicz z kolei pracuje jako pedagog szkolny w Sawinie. Co ciekawe, za jedną i drugą kandydaturą stoi... wójt gminy Dariusz Ćwir. Olszak, choć kiedyś był działaczem Polskiego Stronnictwa Ludowego, od jakiegoś czasu mocno klei się z Prawem i Sprawiedliwością, a więc partią, do której należy Ćwir. Z kolei Sieciechowicz jest... szwagierką wójta.

Popierany nieoficjalnie przez wój-

ta Olszak z nowym rokiem szkolnym 2020/2021 miał zostać dyrektorem szkoły w Czułczycach, dla której organem prowadzącym od 1 września będzie stowarzyszenie „Eduktor” z Łomży. Nie tak dawno rada gminy Sawin wyraziła zgodę na przekształcenie placówki z publicznej w niepubliczną. Rodzice uczniów w anonimowej ankiecie zdecydowanie opowiedzieli się jednak za Anną Kuryluk, która kieruje placówką od kilkunastu lat. Dariusz Olszak nie ma też wysokich notowań u rodziców uczniów Szkoły Podstawowej w Sawinie. Nie wszystkim również podoba się kandydatura Anny Sieciechowicz, głównie przez to, że prywatnie jest powiązana z wójtem.

- Wielu nauczycieli, którzy od lat pracują w Sawinie, w nowym roku szkolnym nie będzie miało pełnych etatów. Zatrudnianie kogokolwiek z zewnątrz nie ma zatem żadnego uzasadnienia. Nie wyobrażam sobie, by pan Olszak dostał pracę w naszej szkole kosztem innych nauczycieli - mówi jeden z gminnych radnych. - Martwi mnie to, że kompetencje powoli przestają mieć znaczenie, a decydują układy i znajomości. Głęboko wierzę w to, że funkcję wicedyrektora obejmie nauczyciel z doświadczeniem, odpowiednim przygotowaniem i znający specyfikę tej szkoły.

(s)

LEŚNIEWICE. Potrzeba więcej rąk do pracy Deficyt urzędników

Joanna Jabłońska, wójt gminy Leśniewice, poszukuje urzędnika, który zajmie się m.in. inwestycjami. Ale w gminie wakatów jest więcej.

Niedawno z Urzędu Gminy Leśniewice po ponad 40 latach pracy odszedł Mirosław Kusik. Doświadczonego pracownika, który w jednym palcu miał wszystkie procedury, a gminę Leśniewice znał jak własną kieszeń, trudno będzie zastąpić. Był kierownikiem Referatu Gospodarki Komunalnej, Ochrony Środowiska i Rolnictwa. Joanna Jabłońska, wójt gminy Leśniewice, ogłosiła nabór na wolne stanowisko w tym referacie. Potrzebny jest ktoś, kto zajmie się także prowadzeniem spraw związanych z planowaniem, przygoto-

waniem, realizacją oraz rozliczaniem zadań inwestycyjnych i remontowych przy współudziale inspektora nadzoru. W konkursie spróbował swoich sił jeden kandydat, ale - jak mówi gospodarz gminy Leśniewice - nie spełniał wymogów. Wakat wciąż jest.

Dodatkowo wójt Jabłońska od miesiąca pozostaje bez zastępcy. Jej współpraca z Grzegorzem Dudczakiem, który zajmował to stanowisko, niedawno się zakończyła. W ten sposób w gminie Leśniewice zabrakło dwóch urzędników, a pracy jest dużo. Gmina realizuje sporo inwestycji i przygotowuje kolejne wnioski o dotacje. Wójt Jabłońska rozgląda się zatem za nowym zastępcą i zapowiada kolejny nabór na wolne stanowisko w Referacie Gospodarki Komunalnej, Ochrony Środowiska i Rolnictwa. (mo)

GMINA KAMIEN. Przetarg na wywóz odpadów

Oferty przyniosą wzrost opłat?

Gmina Kamień ogłosiła przetarg i czeka na oferty firm odbierających odpady. W wielu gminach wywóz odpadów już podrożał. Czy tak stanie się także w Kamieniu?

Na ostatniej sesji Rady Gminy Kamień radni zatwierdzili nowe zapisy w regulaminie utrzymania czystości i porządku na terenie gminy i przyjęli szereg innych uchwał, mających dostosować gminną gospodarkę śmieciową do przepisów. Po wakacjach wejdą one w życie. Głów-

ne zmiany to zwiększenie częstotliwości odbioru odpadów zmieszanych. Mieszkańcy gospodarstw, w których są kompostowniki (większość mieszkańców wsi je ma), mogą liczyć od września br. na obniżkę opłat za odbiór odpadów. W takich przypadkach stawki będą mniejsze o złotówkę za każdego mieszkańca w gospodarstwie. Gmina Kamień niedawno ogłosiła przetarg i wkrótce wyłoni nowego odbiorcę odpadów. Będzie zobowiązany do odbioru odpadów komunalnych od września br. (dotąd śmieci wywoziło PW Ewy Grzywny-Żmudy z Zawadówki,

a stawki wynoszą 15 zł od mieszkańca za odbiór odpadów segregowanych). Na oferty firm gmina Kamień czeka do 17 sierpnia.

- Planujemy, że w tym roku stawki pozostaną na tym samym poziomie - mówi Dariusz Stocki, wójt gminy Kamień. - Zobaczymy, na jaką kwotę będzie opiewała wybrana w przetargu oferta i będziemy analizować ilości oddawanych odpadów. Każdego roku te ilości rosną średnio o dwieście ton. Na tej podstawie będziemy ustalać nowe stawki. Ale to będzie w przyszłym roku. (mo)

WIERZBICA. Strażacy musieli rozebrać kuchnię

Nietoperze sterroryzowały rodzinę

Pod nieobecność gospodarzy mieszkanie przejęły nietoperze. Jeden z intruzów uciekł przez okno, drugi skrył się za kuchennymi meblami. Strażacy musieli rozmontowywać szafki, by go schwycić. - Nie wolno stresować nietoperzy, mogą dostać ataku serca - przestrzega Regionalna Dyrekcja Ochrony Środowiska.

To miał być spokojny środowy wieczór. 12 sierpnia, po kilkudniowej nieobecności, rodzina z Wierzbicy wróciła do domu. Kiedy zapalili światło, okazało się, że w ich domu są intruzy. Wyjeżdżając, mieszkańcy zostawili otwarte okno, przez które do domu wpadły nietoperze i zagnieździły się w środku. Na widok ludzi, zdezorientowane zwierzęta zaczęły latać po wszystkich pomieszczeniach. Rodzina nieco przestraszyła się widoku fruwających ssaków i wezwała na pomoc straż.

- Nieczęsto otrzymujemy takie zgłoszenia - przyznają strażacy z chełmskiej komendy, do której w ubiegłą środę o godz. 21:23 dotarło zgłoszenie o nietoperzach w prywatnym budynku.

Po przyjeździe do zaanektowanego przez nieproszonych gości mieszkania, strażaków czekała jednak niemila niespodzianka. Jeden z nietoperzy co prawda sam wyleciał przez otwarte okno, ale drugi schował się za kuchennymi szafkami. Nie sposób było go stamtąd wypłoszyć, dlatego strażacy musieli rozkręcić meble. Dopiero wtedy udało się złapać zwierzę, a następnie bezpiecznie przetranspor-

tować je na zewnątrz i wypuścić na wolność.

Pożyteczne gacki

„Chrońmy nietoperze! Te ssaki odgrywają bardzo ważną rolę w przyrodzie” - apeluje Regionalna Dyrekcja Ochrony Środowiska w Lublinie.

Szacuje się, że w Polsce występuje zaledwie 25 gatunków nietoperzy, co jest znikomą liczbą wobec ponad 1100 gatunków żyjących na całym świecie. U nas najczęściej spotykamy: gacka, nocka, mopka, karlika i borowca. Jak podaje RDOŚ, obecnie uważa się, że istnieje pięć grup zwierząt, które mają kluczowe znaczenie dla przetrwania człowieka: pszczoły, nietoperze, plankton, ssaki naczelne i motyle.

Choć ich nie widzimy, mogą być wszędzie. Zamieszkują nie tylko jaskinie i kamieniołomy, ale także stare piwnice, ziemianki, strychy kościołów, szczytowe części budynków, w tym bloków mieszkalnych. Generalnie lubią miejsca o stałej temperaturze i wilgotności.

- Na terenie południowej i wschodniej części lasów sobiborskich mamy odnotowanych pięć stanowisk nocka łydkowłosego. Wiadomo też, że żyją w szkole w Opolu Lubelskim i domu dziecka w Puławach - mówi Paweł Duklewski, rzecznik prasowy lubelskiej RDOŚ.

Zimą hibernują, wiosną i latem są aktywne. Zdarza się, że nietoperz np. w pogoni za ćmą wpadnie do mieszkania. Dotyczy to zwłaszcza młodych i niedoświadczonych osobników. - To bardzo pożyteczne zwierzęta, które żywią się owadami uciążliwymi dla człowieka,

jak ómy czy komary. Są naszymi sprzymierzeńcami w walce z nimi, o czym powinniśmy pamiętać, gdy nietoperz wleci nam do pokoju. W takiej sytuacji należy otworzyć wszystkie okna i zamknąć drzwi do innych pomieszczeń. Nietoperza nie można niepotrzebnie stresować, gdyż jego serce może tego nie wytrzymać - może dostać ataku - podkreśla Duklewski.

Pamiętajmy, by nietoperza nie dotykać gołymi rękoma, a grubą rękawiczką, przez szmatę czy ręcznik. Raz, że może ugryźć, dwa - zwierzęta te przenoszą różne choroby (także wściekliznę). Nie powinniśmy też, jeśli zobaczymy gacka w mieszkaniu po zmroku, włączać naraz wszystkich światła, by ssak nie przeżył szoku. Natomiast jeśli znajdziemy nieproszonego gościa w dzień, należy umieścić go w pudełku z otworami wentylacyjnymi. Można to zrobić, przykrywając zwierzę pojemnikiem i wsuwając pod spód delikatnie np. kawałek tektury. Nietoperza należy wypuścić dopiero po zmroku, bezpiecznie od innych drapieżników i mocnego światła. A w razie problemów wezwać na pomoc straż. (pc)

WÓJT GMINY SAWIN INFORMUJE,

że na tablicy ogłoszeń oraz na stronie internetowej Urzędu Gminy Sawin zamieszczono wykaz w sprawie przeznaczenia do sprzedaży działki nr 22/3 w Czułczycach - Kolonii.

Informacje - tel. nr 82 567 30 81

CHEŁMSKIE

ASF podzielił powiat na strefy

Przez choroby nie ma imprez

W związku z ogniskiem ASF w Żmudzi trwają kontrole u gospodarzy z połowy powiatu chełmskiego - w tzw. strefach zapowietrzonych i zagrożonej. Tamtejszych mieszkańców i hodowców trzody chlewnej obowiązuje szereg restrykcji. Z tego powodu w Żmudzi obowiązuje też zakaz organizowania widowisk, zgromadzeń i pochodów, a to wyklucza m.in. gminne dożynki.

W poprzednim wydaniu „Nowego Tygodnia” informowaliśmy o pierwszym od blisko dwóch lat ognisku afrykańskiego pomoru świń w powiecie chełmskim. W Żmudzi wybito i zutylizowano stado liczące ponad czterysta świń. Hodowca, który przez ASF po raz drugi musiał zlikwidować swoje stado (pierwszy raz w 2018 r.), mówił, że do hodowli trzody chlewnej tym razem już nie powróci. W związku z wystąpieniem ogniska ASF w Żmudzi w ubiegłym tygodniu trwały (a w tym tygodniu będą kontynuowane) kontrole u wszystkich gospodarzy w promieniu 10 km. Zarządził je powiatowy lekarz weterynarii w Chełmie, a ich celem było ustalenie czy nie ma na tym terenie hodowli świń niezgłoszonych i niefigurujących w ewidencjach służb (to niedozwolone), przez które ASF mógłby się rozprzestrzeniać. **Arnold Sawicki**, zastępca powiatowego lekarza weterynarii w Chełmie, mówi, że kontrole przebiegają sprawnie (mimo wcześniejszych obaw związanych m.in. z koronawirusem) i bez incydentów.

Obszar zapowietrzony wyznaczony w promieniu 3 km od ogniska w Żmudzi obejmuje zgodnie z rozporządzeniem ogłoszonym przez powiatowego lekarza weterynarii w Chełmie: Dryszczów, Klesztów, Rudno, Wołkowiany, Żmudź, Żmudź Kolonia (gmina Żmudź). Obowiązuje tam szereg restrykcji w tym zakaz organizowania widowisk, zgromadzeń i pochodów. W strefie zapowietrzonej znajduje się m.in. Urząd Gminy Żmudź, ale także miejscowa podstawówka, przy której co roku organizowano gminne dożynki z mszą św., wystawami plonów, koncertami.

- Ze względu zarówno na tę sytuację związaną z ASF, ale także z epidemią koronawirusa nie planujemy żadnych imprez - mówi **Edyta Niezgoda**, wójt gminy Żmudź.

Sztab kryzysowy

Ognisko w Żmudzi jest jednym z wielu odnotowanych ostatnio w województwie lubelskim. ASF rozprzestrzenia się i temu tematowi poświęcono w ubiegłym tygodniu posiedzenie Wojewódzkiego Zespołu Zarządzania Kryzysowego w Lubelskim Urzędzie Wojewódzkim. W spotkaniu uczestniczyli m.in.: główny lekarz weterynarii - **Bogdan Konopka**, jego zastępca - **Mirosław Welz**, wojewoda lubelski - **Lech Sprawka**, lubelski wojewódzki lekarz weterynarii - **Paweł Piotrowski**, dyrektor Państwowego Instytutu Weterynaryjnego - Państwowego Instytutu Badawczego w Puławach - **Krzysztof Niemczuk**. Dyskutowano o sposobach rozwiązywania pogarszającej się sytuacji związanej z rozprzestrzenianiem się ASF w województwie lubelskim. Wśród koniecznych działań wskazano radykalną redukcję populacji dzika, przerwanie tzw. łańcucha epizootycznego ASF oraz bioasekurację gospodarstw hodowlanych.

- Tu nie chodzi tylko o zgąszenie ogni-

ska, mamy za zadanie ugasić pożar - mówił główny lekarz weterynarii B. Konopka. - Musimy także myśleć o prewencji, żeby ta choroba nie rozprzestrzeniała się dalej. (...) Nam chodzi o ochronę gospodarki narodowej. Dla kraju ASF generuje olbrzymie straty, związane ze zwalczaniem choroby w gospodarstwach, z utylizacją zwłok i dezynfekcją, a także z ograniczeniem w możliwości sprzedaży mięsa. Musimy zabezpieczyć gospodarkę narodową przed wielkimi stratami -.

Wojewoda L. Sprawka stwierdził, że jest zwolennikiem radykalnych działań w obszarach bioasekuracji i depopulacji dzików oraz zapowiedział powołanie zespołu, który wypracuje program zwalczania ASF w województwie lubelskim.

Apel

Lubelski Urząd Wojewódzki zamieścił na stronie internetowej apel ministra rolnictwa i rozwoju wsi oraz głównego lekarza weterynarii do rolników: *nie kupujcie świń z niewiadomego źródła pochodzenia, utrzymujcie świnię w sposób wykluczający kontakt z dzikami, stosujcie tylko pasze zabezpieczone przed dostępem zwierząt wolno żyjących, wyłóżcie maty nasączone środkami dezynfekcyjnymi przed wjazdami i wyjazdami z gospodarstw oraz przed wejściami do pomieszczeń, w których trzymane są świnię. Jest też przypomnienie, że za brak stosowania zasad bioasekuracji będą nakładane kary administracyjne.* **(mo, fot. LUW)**

W rozporządzeniu ogłoszonym przez powiatowego lekarza weterynarii w Chełmie określono obszar zapowietrzony o promieniu ok. 3 km wokół ogniska w Żmudzi, obejmujący: Dryszczów, Klesztów, Rudno, Wołkowiany, Żmudź, Żmudź Kolonię (gmina Żmudź). Obowiązują tu m.in. zakazy: wywożenia świń oraz ich materiału biologicznego z gospodarstw bez odpowiedniego pozwolenia, transportu świń po drogach publicznych lub prywatnych, z wyłączeniem dróg w gospodarstwie; organizowania targów, wystaw zwierząt oraz polowań zbiorowych i odłowów zwierząt. Na obszarze zapowietrzonym obowiązuje też zakaz organizowania widowisk, zgromadzeń i pochodów. Z kolei obszar zagrożony w promieniu dodatkowych 7 km obejmuje: Białopole, Grobelki, Teresin, Zabudnowo (w gminie Białopole), Kroczyń, Pogranicze, Skordiów (w gminie Dorohusk), Kajetanówka, Nowokajetanówka, Radziejów, Siedliszcze, Tuchanie (w gminie Dubienka), Andrzejów, Czerniejów, Haliczany, Kamień, Koczów, Majdan Pławanicki, Mołodutyn, Natalin, Pławanice, Rudolfin, Strachosław, Wolawce (w gminie Kamień), Alojzów, Kumów Majoracki, Kumów Plebański, Poniatówka, Sarniak, Teresin, Wygnańce (w gminie Leśniowice), Huta, Krasne, Putnowice - Kolonia, Putnowice Wielkie, Turowiec, Wólka Putnowicka (w gminie Wojsławice), a także Annopol, Bielin, Gałęzów, Kazimierzówka, Ksawerów, Lipinki, Leszczany, Leszczany Kolonia, Maziarnia, Pobołowice, Pobołowice - Kolonia, Puszcza, Roztoka, Stanisławów, Syczów, Wólka Leszczańska (w gminie Żmudź). Na obszarze zagrożonym zakazuje się wywożenia z gospodarstw i przywożenia do gospodarstw świń oraz ich materiału biologicznego bez zgody Powiatowego Lekarza Weterynarii w Chełmie; transportu świń po drogach publicznych lub prywatnych, z wyłączeniem dróg w gospodarstwie oraz organizowania targów i wystaw zwierząt oraz polowań zbiorowych i odłowów zwierząt.

Święto Plonów w Leśniowicach

Dożynki Gminne w Leśniowicach odbędą się w niedzielę, 23 sierpnia o godz. 12.30.

W związku z sytuacją epidemiologiczną formuła uroczystości musiała być zmieniona, aby zapewnić bezpieczeństwo uczestnikom. Dlatego w programie Święta zabrakło rozbudowanej części artystycz-

nej i wielu konkursów. Na terenie imprezy będą również obowiązywać dodatkowe obostrzenia, wynikające z wytycznych Głównego Inspektora Sanitarnego. Najważniejsze jednak, że uda się spotkać i oddać hołd ciężkiej pracy rolników. Sąsiednia gmina Żmudź była zmuszona odwołać dożynki, gdyż stwierdzono ognisko afrykańskiego pomoru świń (ASF).

W programie uroczystości: msza święta z korowodem dożynkowym, konkurs na najładniejszy wieniec dożynkowy, występy zespołów śpiewaczych „Kumowianki” i „Rakołupianki”.

Patronat Honorowy nad wydarzeniem objął starosta chełmski Piotr Deniszczuk. Patronat prasowy sprawuje m.in. „Nowy Tydzień”. **(-)**



Wójt Gminy Leśniowice
zaprasza na

Dożynki gminne

23 sierpnia 2020
stadion sportowy w Leśniowicach
godz. 12:30

PROGRAM

-  **Msza Święta z korowodem dożynkowym**
-  **Konkurs na "Najładniejszy wieniec dożynkowy"**
-  **Występy lokalnych zespołów śpiewaczych**





Dywanik na trasie Chełm - Kamień

Przebudowa ważnej drogi

Na tę inwestycję wielu kierowców długo czekało. Rozpoczął się remont drogi wojewódzkiej na odcinku Chełm - Kamień.

Inwestycję realizuje Zarząd Dróg Wojewódzkich w Lublinie. Przebudowywany odcinek będzie mierzył 4,7 km. Droga w ubiegłym tygodniu była frezowana. Zostaną na niej położone dwie nowe warstwy asfaltu: wyrównawcza i ścieralna. Prace mają się zakończyć do 21 sierpnia br.

- Wyremontowany będzie odcinek od granicy miasta Chełm do skrzyżowania z drogą powiatową do Kumowa - mówi **Dariusz Stocki**, wójt gminy Kamień. - Cieszymy się, bo skorzysta na tym duża część mieszkańców gminy Kamień. **(mo)**



Zderzenie ciągników w Sarniaku

Do nietypowego zdarzenia na drodze doszło w niedzielę (9 sierpnia) w Sarniaku w gminie Leśniowice. Kierujący ciągnikiem marki Renault, 30-letni mieszkaniec gminy Chełm, nie ustąpił pierwszeństwa przejazdu i uderzył w ciągnik marki Lamborghini,

za kierownicą którego siedział 75-letni mężczyzna. Lamborghini przewróciło się na bok, na szczęście kierowca nie odniósł większych obrażeń. Straty oszacowano na około 30 tys. zł, a policjanci ukarali 30-letniego sprawcę 500-złotowym mandatem. **(pc)**

CHEŁM

Na Zachodzie ktoś strzela z wiatrówki



Policja poszukuje szaleńca, który strzelał w okno mieszkańców bloku przy ul. gen. W. Andersa 16 w Chełmie. Ofiary domorskiego snajpera publikują zdjęcia szkód w Internecie i apelują do świadków.

- Zgłoszenie o tym, że nieznany sprawca strzelał w stronę balkonu na wyższym kondygnacji bloku wielorodzinnego dyżurny otrzymał w poniedziałek, 10 sierpnia. Do zdarzenia natomiast miało dojść poprzedniego wieczoru. Wstępnie wartość strat pokrzywdzeni oszacowali na około sześćset złotych - potwierdza kom. **Ewa Czyż**, rzecznik Komendy Miejskiej Policji w Chełmie.

Z ustaleń policjantów wynika, że późnym wieczorem w niedzielę właścicielka mieszkania przy ul. gen. W. Andersa usłyszała niepokojący dźwięk, ale dopiero rankiem, w poniedziałek, odkryła dziurę w szybie oraz elewacji. W poniedziałek też w mediach społecznościowych pojawił się apel do świadków incydentu na os. Zachód. Pokrzywdzeni właściele ostrzelanego mieszkania upublicznili zdjęcia szkód, zwracając się do każdego, kto tego feralnego, niedzielnego wieczoru widział człowieka z wiatrówką lub ma jakiegokolwiek informacje na jego temat.

Niedzielny incydent wywołał poruszenie na osiedlu. Ludzie boją się, że strzały mogą się powtórzyć. Policja poszukuje sprawcy. **(pc, fot. źródło Facebook)**

Hazardowe podziemie

Wielka mobilizacja i zarekwirowane maszyny w kilku miastach jednocześnie. Wspierani przez policję lub straż graniczną funkcjonariusze „skarbowki” rozbili kolejne dziuple, gdzie odbywał się nielegalny hazard. Tam, gdzie wejścia strzegły monitoring i system zdalny, drzwi trzeba było otworzyć siłą.

We Włodawie funkcjonariusze Krajowej Administracji Skarbowej, wspierani przez straż graniczną, weszli do lokalu, gdzie oficjalnie odbywała się sprzedaż kryptowalut, bitcoinów. Na miejscu ujawnili dwa stoiska komputerowe służące do nielegalnego hazardu.

- Proces rozgrywania gier możliwy był po wpłaceniu środków pieniężnych do znajdującego się obok bankomatu. W zamian gracz otrzymywał kupon z kodem, który następnie skanował za pomocą kamery komputera i w ten sposób uzyskiwał dostęp do gier hazardowych. Wygrane pieniądze wypłacane były z bankomatu - informuje biuro prasowe KAS.

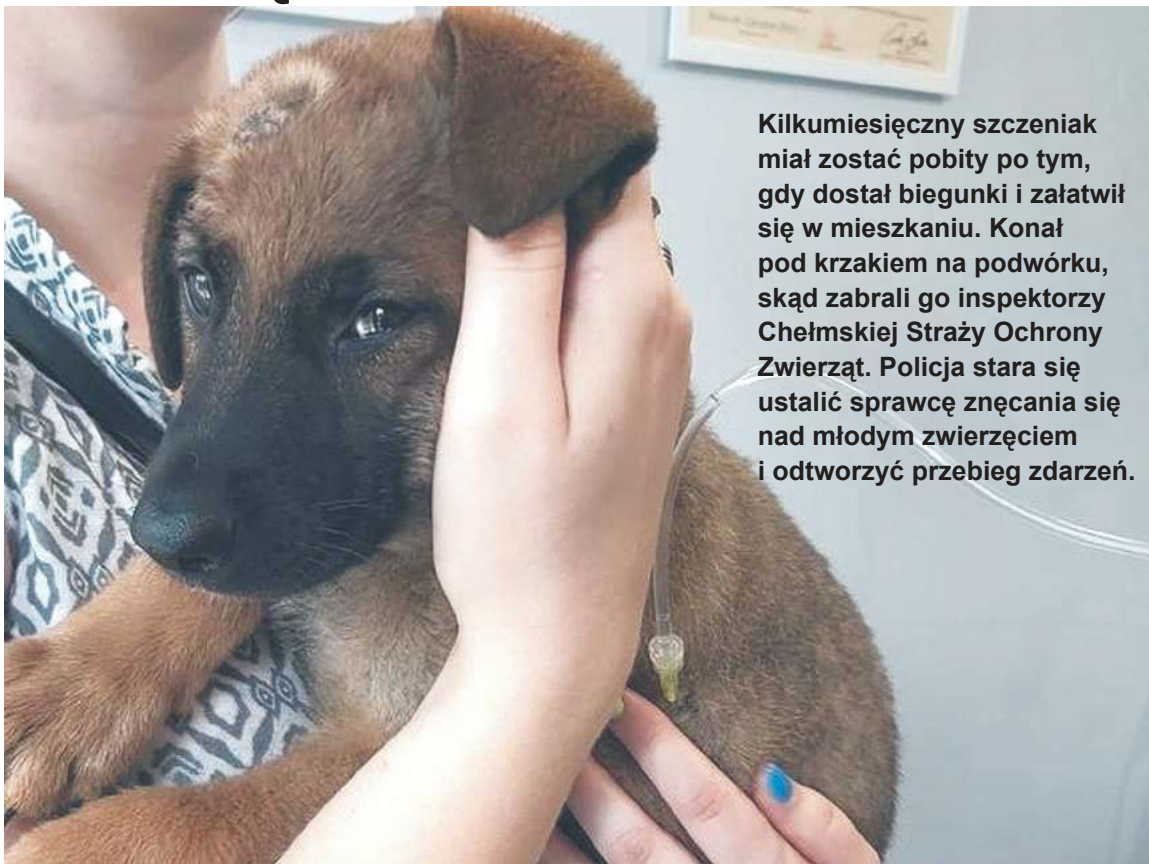
Z kolei funkcjonariusze KAS z komórki kontroli celno-skarbowej rynku

w Lublinie namierzali nielegalne urządzenia hazardowe m.in. w Chełmie. Przeprowadzane gry kontrolne - także przez biegłego sądowego w zakresie informatyki - potwierdziły hazardowy charakter urządzeń. Mundurowi zabezpieczyli też gotówkę przeznaczoną na wypłaty wygranych oraz znalezionej dokumentację. **(pc)**



CHEŁM. Świadkowie nie pozostali obojętni

Szczenię kona, towarzystwo pijane



Kilkumiesięczny szczeniak miał zostać pobity po tym, gdy dostał biegunki i załatwił się w mieszkaniu. Konał pod krzakiem na podwórku, skąd zabrali go inspektorzy Chełmskiej Straży Ochrony Zwierząt. Policja stara się ustalić sprawcę znęcania się nad młodym zwierzęciem i odtworzyć przebieg zdarzeń.

Inspektorzy z Chełmskiej Straży Ochrony Zwierząt dostali kolejny dramatyczny apel o interwencję. Pod krzakiem na podwórku domu wielorodzinnego przy ul. Ogrodowej leżał skatowany kilkumiesięczny szczeniak.

- Nie reagował na bodźce z zewnątrz. Zgłaszający mówili, że został pobity po tym, jak dostał biegunki i załatwił się w mieszkaniu, ale nie wiadomo czym. Znaleźli go z rozbitą głową, a wcześniej, od kilku dni, słyszeli piski psa - opowiadają interweniujący „animalsi”.

W domu, do którego skierowali ich mieszkańcy osiedla, trwała właśnie libacja alkoholowa. Od wejścia widoczne były psie odchody... Pijane towarzystwo nie było jednak skore do współpracy. - Najpierw mówili, że ktoś im tego psa przyniósł, potem wyparli się wszystkiego i twierdzili, że żaden z nich nie jest właścicielem i nie wiedzą co to za pies. Nie

chcieli się nawet przedstawić, dopiero policjanci ich wylegitymowali - relacjonują inspektorzy ChSOZ.

Szczeniak natychmiast został przetransportowany do gabinetu weterynaryjnego. Lekarz stwierdził uraz mechaniczny o średnicy kilku centymetrów na głowie psa, kulawiznę prawej tylnej kończyny oraz bolesność jamy brzusznej. Zwierzę było też odwodnione, miało anemię oraz podwyższone parametry wątrobowe. Biegunka nastąpiła najprawdopodobniej wskutek zarobaczenia lub stanu zapalnego przewodu pokarmowego.

Chełmska policja prowadzi postępowanie w sprawie znęcania się nad zwierzęciem. - Prowadzone są czynności wyjaśniające w sprawie. Policjanci dążą do ustalenia przebiegu zdarzeń oraz tożsamości właściciela i sprawcy znęcania nad psem - informuje kom. **Ewa Czyż**, rzecznik prasowa chełmskiej policji.

Pobity szczeniak przebywa aktualnie w domu tymczasowym w Lublinie. Członkowie stowarzyszenia ChSOZ apelują o wsparcie na pokrycie kosztów jego leczenia oraz utrzymania. Pomóc można, wpłacając datkę przez stronę: <https://www.ratujemyzwierzaki.pl/pobity-szczeniak-z-meliny> lub bezpośrednio na konto organizacji: Stowarzyszenie Chełmska Straż Ochrony Zwierząt, ul. Hrubieszowska 66, 22-100 Chełm, Bank PKO BP 57 1020 1563 0000 5902 0099 5126, z tytułem przelewu: „Pobity szczeniak”. Możecie też w każdej chwili wesprzeć wolontariuszy w ich działaniach, kierując wpłaty z tytułem „Sekcja Chełm”. - Będziemy bardzo wdzięczni za każdą, nawet najmniejszą, wpłatę, bo to dzięki Państwu możemy pomagać naszym braciom mniejszym - podkreślają wolontariusze. **(pc)**



Odpowie za pomocnictwo

Sprawcy pobicia nastolatka wciąż pozostają nieuchwytni. W ubiegłym tygodniu policja zatrzymała chłopaka, który zaaranżował całą sytuację i podstępem zwał na miejsce ofiarę.

- Zatrzymany ma osiemnaście lat. Uszłazł zarzut pomocnictwa w przestępstwie. Zastosowany został wobec niego środek zapobiegawczy w postaci dozoru policji - informuje kom. **Ewa Czyż**, rzecznik prasowa Komendy Miejskiej Policji w Chełmie.

Chodzi o pobicie 16-latką z Pławianic (gmina Kamierni), do którego doszło 6 sierpnia późnym wieczorem przed miejscową świetlicą. Chłopak trafił do szpitala z podbitymi oczami. Powód ataku nieznanymi sprawcami na nastolatka wciąż pozostaje nieznany. Zatrzymany w ubiegłym tygodniu 18-latek to ten, który według ustaleń policji, zorganizował „spotkanie” ofiary ze sprawcami. Ścisłej mówiąc, zwał 16-latką wieczorem przed świetlicę, gdzie czekała już grupa bandziorów. **(pc)**

Ostrożnie przy wysiadaniu

Ogromnego pecha miał 63-letni mężczyzna, którego w poniedziałek (10 sierpnia) z urazem podudzia karetka chełmskiego pogotowia przetransportowała na szpitalny oddział ratunkowy. Mężczyzna jechał jako pasażer osobówki. Gdy kierowca zatrzymał pojazd nieopodal ronda turbinowego w Chełmie, by 63-latek mógł wysiąść, przyczepka, którą ciągnął za sobą samochód, najechała na człowieka. **(pc)**

Jedyny na świecie preparat na wszystkie rodzaje grzybicy już w Polsce!

NIE LEKCEWAŻ OBJAWÓW GRZYBICY!

**ZACZYNA SIĘ NIEWINNIE, MOŻE SKOŃCZYĆ
INFEKCJĄ PŁUC, WĄTROBY I MÓZGU**

**Dzięki nowatorskiej formule w 7 dni pozbędziesz się
grzybów raz na zawsze!**

Grzybica najczęściej atakuje skórę, stopy, paznokcie i miejsca intymne, a 1 osoba z objawami choroby może zarazić nawet całą rodzinę! Szacuje się, że grzybica występuje aż u 89,6% Polaków co najmniej raz w życiu, przy czym dopiero u co 5. osoby grzyby zostały całkowicie usunięte! Te, które pozostały na skórze, w przyszłości zaatakują z 2x większą siłą...

Grzybica – zhora XXI wieku

Grzybica przenosi się przez mikroskopijne grzyby i dermatofity. Lubią ciepłe i wilgotne środowisko, dlatego najczęściej gnieźdzą się w basenach, publicznych toaletach, prysznicach, podłogach, ręcznikach czy grzebieniach i czyhają, aby gdy tylko pojawi się człowiek, natychmiast zaatakować...

Według Michigan Institute of Medicine, w grupie ryzyka jest aż 82,5% społeczeństwa. Choroba najczęściej dotyka dzieci, osoby po 50. roku życia oraz cierpiące na takie schorzenia, jak cukrzyca, miażdżyca, otyłość, nadmierna potliwość, zaburzenia krążenia oraz problemy hormonalne i immunologiczne.

Prof. Mączyński: „Działania trzeba podjąć natychmiast”

„Aż 8/10 osób przyznaje, że lekceważy objawy grzybicy.



Grzybicą stóp zaraziłem się na basenie. Dermatolodzy rozkładali ręce – nic nie było w stanie wyeliminować tego paskudztwa, grzybica wciąż powracała. Inaczej było z tą nową kuracją. Zadziałała błyskawicznie! Już po 1 dniu zniknął ból, stan zapalny paznokci i pieczenie stóp, a po tygodniu dolegliwości całkowicie zniknęły! Od zakończonej kuracji minęły 3 miesiące, a po grzybicę nie ma śladu!

Bartosz K. (63 l.), Ełk



To niedopuszczalny błąd!” – mówi prof. Tomasz Mączyński. „Efektem niedoleczonej grzybicy są uparcie nawracające infekcje. Często rozprzestrzenia się także na sąsiednie tkanki, a w najgorszym przypadku może zaatakować narządy wewnętrzne, np. płuca, nerki czy mózg. Dlatego konieczne jest niezwłoczne usunięcie objawów i ich przyczyn.

Tłuste maści, olejki i antybiotyki są przepisywane w zależności od rodzaju grzybów. Trudno trafić na ten, który pomoże danemu pacjentowi. W dodatku dają one ulgę tylko w trakcie ich stosowania, a na efekty trzeba czekać nawet 3 miesiące. W 79% przypadków grzyby i tak zostają w organizmie, ponieważ są wyjątkowo odporne na znane dotychczas środki farmakologiczne. Pacjent zostaje z 6-7 preparatami, pustym portfelem i kolejną infekcją”.

Nowatorskie odkrycie NOKAUTUJE grzybicę!

Superinnovacyjna formuła została stworzona przez zespół cenionych naukowców z Michigan Institute of Medicine. W ciągu 2 tygodni kuracja ekspresowo wyparła rynek antybiotyków i maści, ponieważ jako jedyna natychmiast zwalcza grzybicę bez względu na miejsce jej występowania. Jej skuteczność wynosi aż 98,1% i została poparta 2-letnimi badaniami klinicznymi.

„To prawdziwa rewolucja w walce z grzybicą” – komentuje prof. Mączyński. Preparat jest stworzony ze 100% naturalnych składników, a jednocześnie 3x mocniejszy od zwykłych antybiotyków, dzięki czemu już po 7 dniach doszczętnie eliminuje wszystkie dermatofity”.



Grzybicę stóp przyniósł syn i zainfekował resztę rodziny. U mnie i córki zaatakowała paznokcie. Nowy preparat poleciła mi mama – w 24h poczułam ulgę, objawy przeszły od razu! Niestety, wcześniej podczas stosunku zaraziłam męża, który dostał grzybicy członka. U niego też wykorzystaliśmy metodę. Wcześniej nie wiedziałam, że działa na każdy rodzaj grzybicy! Mąż szybko wrócił do zdrowia – po 6 dniach ustały wszystkie objawy!

Malwina S. (38l.), Łódź

Działa szybko, bezpiecznie i skutecznie

- w 24h usuwa stany zapalne
- w 100% likwiduje zmiany grzybicze na poziomie komórkowym
- przyspiesza regenerację tkanek o 230%
- po 1 zastosowaniu usuwa świąd, pieczenie i swędzenie
- w 7 dni odbudowuje płytkę paznokcia oraz przywraca mu prawidłową barwę
- natychmiast usuwa nadwrażliwość
- eliminuje ryzyko nawrotów grzybicy

Pierwsze efekty widoczne po 48h

Rewelacyjna formuła działa natychmiast. W ciągu 1 doby do zainfekowanych tkanek wnikają bio-składniki, które mają właściwości bakterio- i grzybobójcze. Szybko hamują rozmnażanie dermatofitów, likwidując jednocześnie stany zapalne. W ciągu 48h ustępuje świąd, pieczenie i zaczerwienienia. Wśród

Sprawdź, czy te objawy dotyczą też Ciebie

- ☐ **SKÓRA:** swędzenie i pieczenie, wilgotny i rozpułchniony naskórek, pojawiają się pęknięcia i brzydkie zapachy
- ☐ **PAZNOKCIE:** przebarwienie płytki, bruzdy i fałdy, odchylenie paznokcia od łożyska, łamliwość i rogowacenie skóry pod płytką
- ☐ **STOPY:** łuszcząca się skóra, pęcherzyki między palcami, świąd i zaczerwienienie stóp oraz ich nadmierne pocenie
- ☐ **JAMA USTNA:** biały nalot na języku i podniebieniu, owrzodzenia i nadżerki, ból i pieczenie błony śluzowej
- ☐ **MIEJSCA INTYMNE:** ból, swędzenie i pieczenie, zaczerwienienia, biały nalot w kroczu, uczucie dyskomfortu podczas stosunku

badanych, 98/100 osób potwierdziło zniknięcie białych nalotów i obrzęków po 3 dniach.

Prof. Mączyński: „Zawarte w preparacie ekstrakty zabijają każdą komórkę dermatofitu, dopóki wszystkie nie zostaną całkowicie usunięte. Dzięki temu choroba nie rozwinie się na nowo. Moim pacjentom polecam tylko ten preparat – żaden z nich nie wrócił z nawrotem”.

Nie pozwól grzybom karcić się Twoim ciałem!

Z nowoczesnej metody skorzystało już 145 tys. Polaków, a w 4 dni preparat pobił rekordy sprzedaży w USA i zdobywa popularność na całym świecie. Dzięki zabiegom prof. Mączyńskiego, produkt od niedawna jest dostępny także w Polsce wyłącznie w sprzedaży telefonicznej. W ramach specjalnej refundacji, do 24.08.2020 r. otrzymasz go z 73% zniżką!

ZADZWOŃ:

81 300 33 40

Od poniedziałku do niedzieli w godz. 8:00-20:00 (opłata za 1 min. połączenia wg taryfy operatora)

Granat w kąpielisku



Całe życie stanęło przed oczami rodziców dziecka, które znalazło stary granat. Wszystko działo się w piątek (14 sierpnia) w Okunince. Podczas kąpeli w Jeziorze Białym dziecko wyczuło stopą coś twardego na dnie i wyjęło przedmiot. Okazało się, że jest to skorodowany granat, który na szczęście nie eksplodował. O znalezisku poinformowano ratowników, ci wezwali policję, a mundurowi saperów, którzy zabezpieczyli kąpielisko i bezpiecznie usunęli niewybuch. (b)

Policyjny pościg

Na początku ubiegłego tygodnia Sąd Rejonowy w Chełmie aresztował 23-letniego obywatela Ukrainy, który, uciekając przed policją, uderzył w stojącego w kolejce do odprawy tira.

W nocy z soboty na niedzielę (8/9 sierpnia), około godz. 2 patrol policjantów z komisariatu w Dorohusku, w Brzeźnie, zauważył dwóch mężczyzn, siedzących w zaparkowanym samochodzie (Mazda 6). Mundurowi zamierzali zbadać sytuację, ale na ich widok kierowca mazdy rzucił się do ucieczki. Reakcja policjantów była natychmiastowa - włączyli sygnały i popędzili za zbiegami, którzy ewidentnie mieli coś na sumieniu. Mazda pędziła w stronę granicy, a radiowóz za nimi.

- Kierujący uciekał przez kilkanaście kilometrów, zmieniając przy tym kierunek jazdy. W pewnej chwili uderzył w stojący w kolejce do granicy samochód ciężarowy. W wyniku tego zdarzenia ucierpiał jadący z nim pasażer - mówi kom. Ewa Czyż, rzecznik prasowa Komendy Miejskiej Policji w Chełmie.

Kierowca zostawił rannego kolegę w aucie, a sam próbował uciec. Policjanci szybko go jednak zatrzymali. Jak się okazało, był to 23-letni Ukrainiec, miał w organizmie ponad 2 promile alkoholu. Jego 20-letni kolega (pasażer mazdy) z obrażeniami ciała został przetransportowany karetką do szpitala.

(10 sierpnia) 23-latek został doprowadzony do prokuratury, a następnie do sądu z wnioskiem o zastosowanie środka zapobiegawczego. (pc)

Pobity na Rejowieckiej

Dozór policji otrzymali dwaj mieszkańcy Chełma (48 i 53 lata), zatrzymani w ubiegłym tygodniu pod zarzutem dokonania rozbój na 27-letnim mężczyźnie. Jak ustalili policjanci, cała trójka miała wcześniej spożywać razem alkohol. Niedzielne spotkanie przy ul. Rejowieckiej (9 sierpnia) zakończyło się jednak atakiem na najmłodszego. We

dwóch przewrócili 27-latkę na ziemię i kopali gdzie popadnie. Po wszystkich zostawili bezbronnego, zabierając mu 110 zł, które miał przy sobie. Następnego dnia pokrzywdzony powiadomił policję, a bandyci zostali zatrzymani. W środę zostali doprowadzeni do prokuratury. Grozi im od dwóch do nawet 12 lat pozbawienia wolności. (pc)

Wypadek i amputacja palca

Feralne zdarzenie w Chojnie Nowym. (7 sierpnia) Mieszkaniec gminy Siedliszcze (20 lat) wybrał się na przejażdżkę starą „wieską”. Nie dość, że bez kasku, to jeszcze po fakcie okazało się, że pojazd nie był w ogóle dopuszczony do ruchu.

W pewnym momencie młody amator jednośladów uderzył w tył przyczepy ciągnika, którym kierował 29-latek. Przyczepa przygmiotła motocyklistę, lekarze musieli amputować chłopakowi palec stopy. (pc)

Lornetki, kominiarki i papierosy

- 8 sierpnia funkcjonariusze straży granicznej z placówek w Dorohusku i Woli Uhruskiej, podczas wspólnych działań realizowanych w pobliżu granicy państwowej w powiecie chełmskim, zauważyli osoby niosące znad rzeki granicznej Bug owinięte w folię pakunki. Podczas kontroli dwóch mężczyzn ustalono, iż są oni obywatelami Polski, natomiast w pudłach, które funkcjonariusze zabezpieczyli na miejscu zdarzenia, znajdowały się papierosy bez polskich znaków akcyzy - informuje por. Dariusz Sienicki,

rzecznik prasowy Nadbużańskiego Oddziału Straży Granicznej.

Nim pogranicznicy ich zatrzymali, przemytnikom udało się przenieść na brzeg kontrabandę o wartości ponad 14 tys. zł.

- Na miejscu zdarzenia funkcjonariusze zabezpieczyli również sprzęt do komunikacji radiowej, lornetkę oraz kominiarki. W sprawie wszczęto postępowanie przygotowawcze. Zatrzymani odpowiedzą teraz za przestępstwo skarbowe, które zagrożone jest karą grzywny lub pozbawienia wolności - dodaje por. Sienicki. (pc)

Burda na plebanii, której nie było

Plotki z parafii

Ktoś rozgłosił, że księży obydwo parafii w gminie Wola Uhruska są hazardzistami, pijakami i awanturnikami. Znaleźli się nawet „świadkowie”, którzy widzieli stojące pod plebaniami radiowozy i karetki, które zabierały pobitych księży do szpitala. Rzeczywistość okazuje się jednak inna.

Według plotki kilku księży zebrało się na wieczornego pokera. Jak to bywa przy takich okazjach, na stole, obok pieniędzy, pojawił się alkohol. W pewnej chwili gracze mieli pokłócić się o wygraną, a kłótnia szybko przerodziła się w bijatykę na tyle poważną, że na miejscu musiało interweniować pogotowie ratunkowe i policja, a jeden z uczestników rozgrywki wylądował w szpitalu. I według naocznych podobno świadków do tych dantejskich scen nie doszło pod kasynem, a na plebanii w Woli

Uhruskiej. Tydzień później identyczna sytuacja miała się powtórzyć, tyle że w sąsiedniej parafii Uhrusk. Od dwóch tygodni w gminie Wola Uhruska nie mówi się o niczym innym. Każdy rozmówca powołuje się na wiarygodne źródło tych rewelacji. Plotka doszła oczywiście do samych zainteresowanych, czyli duszpasterzy parafii. Wikary w jednym ze swoich kazań odniósł się nawet do całej sytuacji. W gorzkich słowach wypowiadał się o ludzkiej zawiści, oczywiście zdementował wszystkie te oskarżenia, co potwierdza włodawska policja. Jej rzecznik informuje, że nie było żadnych interwencji związanych z awanturami na plebaniach.

Proboszcz parafii w Uhrusku ks. Wojciech Gawałko jest zbulwersowany takimi oskarżeniami. - Serce mnie boli na samą myśl, że ktoś może rozprowadzać takie oszczerstwa - mówi. - Nie wiem, czemu to służy, ale na pewno nie dobru naszej parafii. Oczywiście są to wierutne

bzdury wyssane z palca. Nie pamiętam, kiedy trzymałem karty w ręku. Nasza parafia jest mała i biedna, więc nawet gdybym chciał grać, nie miałbym na to środków. Ostatnie większe odwiedziny, podczas których gościłem księży na uroczystym obiedzie, miały miejsce 15 lipca. Od tamtej pory nie miałem innych gości, nie byłem też pobity, ani nie wylądowałem w szpitalu, co mogą potwierdzić wierni, którzy widzieli mnie w niedzielę na porannej mszy świętej - dementuje proboszcz.

Wikary z Woli Uhruskiej, ks. Sławomir, nie chce rozmawiać na ten temat. - Uważam, że sprawa jest już załatwiona i wszystko z naszymi parafianami sobie wyjaśniliśmy - ucina rozmowę. Bardziej rozmowni są mieszkańcy Woli Uhruskiej, którzy są bliżej kościoła. Według nich nieprawdziwe plotki o lokalnych duszpasterzach rozsiewa jedna i ta sama osoba, ale nikt nie potrafi odpowiedzieć na pytanie, w jakim celu to robi. (pb)

Przemyt pod tonami rudy żelaza



Warta ponad 50 tysięcy złotych kontrabanda ukryta była w pociągu towarowym z Ukrainy. Na powierzchnię wyciągnęli ją funkcjonariusze łączonego patrolu straży granicznej i służby celnej, którzy przystąpili do kontroli wjeżdżającego do Polski składu.

- Tytoniowa kontrabanda ukryta była na dnie jednego z wagonów - pod tonami rudy żelaza (w postaci kulek). Pakunki owinięte były nieprzemakalną czarną folią. Być może się dostać do papierosów, konieczny był rozładunek niemal całej zawartości wagonu, co trwało wiele go-

dzin - relacjonuje por. Dariusz Sienicki, rzecznik prasowy Nadbużańskiego Oddziału Straży Granicznej w Chełmie.

Łącznie ujawniono prawie 4 tysiące paczek papierosów. Dalsze postępowanie w sprawie prowadzi Lubelski Urząd Celno-Skarbowy w Białej Podlaskiej. (pc)



Zaufanie i bezpieczeństwo

Tworzymy kompleksowe systemy ochrony dla domów i firm każdej wielkości.

Chełm, ul. Nadrzeczna 5

tel. 662 165 541

konsalnet

www.konsalnet.pl

SAWIN. Nie dostał absolutorium, a radni zapowiadają referendum

Wójt Ćwir do odwołania?

Rada Gminy Sawin nie udzieliła absolutorium i wotum zaufania wójtowi Dariuszowi Ćwirowi za 2019 rok. Kolejnym krokiem ma być wniosek o zwołanie referendum w sprawie odwołania Ćwira ze stanowiska. - Jesteśmy zdeterminowani i nie ustąpimy - mówią radni.

Rada gminy już po raz drugi z rzędu nie udzieliła wójtowi wotum zaufania. Na dodatek w tym roku wójt nie dostał również absolutorium za wykonanie budżetu w 2019 roku.

21 lipca br. komisja rewizyjna rady gminy po dyskusji negatywnie zaopiniowała wykonanie budżetu przez **Dariusza Ćwira**, wójta Sawina i sprawozdanie finansowe za 2019 rok. Regionalnej Izbie Obrachunkowej przedstawiła wniosek o wydanie opinii w sprawie nieudzielenia wójtowi absolutorium. RIO podtrzymała wniosek komisji.

Jej przewodniczący radny **Wojciech Adamowicz** przekonuje, że wójt Ćwir lekką ręką wydawał pieniądze na mało istotne działania, wiedząc, w jak trudnej sytuacji finansowej znajduje się gmina. - To było zupełnie niepotrzebne. Jakies wycieczki i pobyty w Bieszczadach, obiady i inne zachciewajki, jest tego całe mnóstwo. Faktury po 2-3 tys. zł. Jakby tak wszystko zsumować, to tych wydatków było na około 100 tys. zł - podkreśla przewodniczący Adamowicz. - Gmina jest źle zarządzana, w finansach panuje kompletny bałagan i opinia komisji nie mogła być inna.

Rada gminy nie udzieliła wójtowi Ćwirowi absolutorium. Przygotowaną przez komisję rewizyjną uchwałę w tej sprawie poparło ośmiu radnych. To bezwzględna większość. Jeden wstrzymał się od głosu, a pięciu było przeciwko.

Wójt gminy Sawin nie dostał też, już po raz drugi z rzędu, wotum zaufania. - Przedstawiony przez wójta raport o stanie gminy był jedną wielką farsą, kompromitacją pana Ćwira - uważa radny Wojciech Adamowicz. - Ujęto w nim działania, z którymi obecny wójt nie miał nic wspólnego, jak choćby zewnętrzna siłownia, która została wykonana za jego poprzednika, Andrzeja Mazura. Nawet podana liczba sprzedanych działek nie zgadzała się ze stanem faktycznym. Zastanawiam się, po co wójt ujął w raporcie osoby, które dostały pieniądze z projektu realizowanego przez LGD Promenada S12 na rozpoczęcie działalności gospodarczej? Przecież gmina tym ludziom w niczym nie pomogła. Wójt wykazał również pozyskanie

dotacji w wysokości 3 tys. zł. przez klub sportowy Sawena, a w rzeczywistości to działacze przygotowali wniosek i wystąpili do Lokalnej Grupy Działania o wsparcie. Raport zawierał całą masę błędów. Odnoszę wrażenie, że wójt nie panuje nad tym, co dzieje się w urzędzie. Na pytanie, dlaczego w dokumencie jest tyle pomyłek, pan Ćwir stwierdził, że to wina pracowników merytorycznych, bo oni przygotowali raport. Ale od czego w takim razie jest wójt? Nie czytał go wcześniej?! - oburza się Adamowicz.

Za nieudzieleniem wotum zaufania wójtowi głosowało również ośmiu radnych. Jeden wstrzymał się od głosu, a pięciu uznało, że Dariusz Ćwir zasługuje na wotum zaufania. - Mieliśmy nadzieję, że ta kadencja dla gminy będzie znacznie lepsza, że wójt uporządkuje finanse, wykorzysta dobry klimat, jaki powstał po wyborach samorządowych we władzach województwa, pozyska dofinansowanie do szeregu inwestycji, a jest inaczej - przekonuje Wojciech Adamowicz.

Większość radnych zapowiada, że ich kolejnym krokiem będzie wniosek o zwołanie referendum w sprawie odwołania Dariusza Ćwira ze stanowiska wójta gminy. - O ile, wojewoda lubelski nie uchyli uchwał rady gminy w sprawie nieudzielenia absolutorium i wotum zaufania wójtowi. Naszym zdaniem nie ma podstaw prawnych, bo pozytywną opinię do wniosku komisji rewizyjnej, niekorzystnego dla wójta, wydała też Regionalna Izba Obrachunkowa. Być może już na kolejnej sesji będziemy podejmować uchwałę o zwołaniu referendum - podkreśla Adamowicz.

Z wójtem Dariuszem Ćwirem nie udało się nam porozmawiać. Czwartkową sesję skomentował za to wiceprzewodniczący rady gminy **Tadeusz Starzyńiec**, który od samego początku wspiera wójta. - Trudno rządzi się gminą, kiedy większość w radzie rzuca kłody pod nogi - mówi. - Radni nie pozwalają dosłownie na nic. Kto to widział, aby zabronić wójtowi dokładać do zakupu wozu strażackiego?! Albo żeby nie mógł kupić beczki asenizacyjnej na wynajem. Były wójt **Andrzej Mazur** miał upoważnienie rady do zaciągania kredytu w kwocie do 6 mln zł, a Ćwirowi rada chciała dać tylko złotówkę! Pamiętam, jak po wyborach radny Adamowicz mówił, że trzeba na dwa lata wstrzymać wszystkie inwestycje, a dziś rozlicza wójta i zarzuca mu, że nic nie robi. Ma wójtowi za złe, że gmina nie opracowała strategii rozwoju. Ale co można zrobić, gdy po poprzedniku odziedzicza się takie długi? - pyta Starzyńiec. **(s)**

CHEŁM. Odzyskać swoje

Nasza Czytelniczka opowiada o problemie z odzyskaniem butów pozostawionych, ale nie sprzedanych w komisie, który został zlikwidowany...

Pani Wacława mówi, że chciała się pozbyć i sprzedać kilku zalegających w domu rzeczy, m.in. butów, beretu. W tym celu w lipcu ub.r. zawarła umowę w komisie przy ul. Szkolnej. Skórzane czółenka, wycenione na 40 zł, nie zostały sprzedane. Gdy wybuchła epidemia, właścicielka komisju postanowiła zlikwidować działalność.

- Zauważyliśmy z mężem, że lokal, w którym był komis, jest do wynajęcia - opowiada pani Wacława. - Udało mi się skontaktować z właścicielką, aby odzyskać niesprzedane buty oraz pieniądze za

sprzedany beret. Rozmawiałam z tą panią kilka razy telefonicznie. Tłumaczyła, że worki z rzeczami ma w piwnicy i aby znaleźć moje buty, musi je rozpakować i to potrwa, a przecież są takie upały. Przekładała termin nie raz. Piszę do niej wiadomości, ale butów wciąż nie mogę odzyskać, a minęło już tyle miesięcy. Czuję się zbywana, a chcę tylko to, co do mnie należy. Nie chodzi o duże pieniądze, ale teraz już bardziej o zasady. Nie wolno tak lekceważyć ludzi, a wiem, że nie tylko ja jestem w takiej sytuacji.

Właścicielka byłego komisju tłumaczy, że klientka nie zgłosiła się po odbiór rzeczy „w terminie”. Zapewnia jednak, że sprawy nie lekceważy i buty odda.

- W najbliższym czasie chcę załatwić tę sprawę - mówi właścicielka byłego komisju. **(mo)**

GMINA REJOWIEC FABRYCZNY. Pokazali, co mają

Komu się powodzi

Radni gminy Rejowiec Fabryczny złożyli oświadczenie majątkowe za 2019 rok. Do najzamożniejszych zaliczają się Wiesław Dudek, Barbara Świderczuk, Mirosław Kosut i Andrzej Grądkowski. Kilkoro osób w radzie pozostaje bez pracy. Nie brakuje też rencistów i emerytów ze skromnymi dochodami.

Przewodniczący rady gminy, **Mirosław Maziarz** jest rencistą. Ma dom o pow. 70 m kw., warty 80 000 zł, stodołę 100 m kw. - 10 000 zł, garaż 50 m kw. - 5 000 zł, działkę zabudowaną domem 0,18 ha - 18 000 zł. W 2019 r. dostał rentę w wysokości 14 726 zł, dietę w kwocie 15 888 zł oraz 50 zł za posiedzenie Rady Promenada S12. Jeździ Audi A4 B6 z 2003 r., wartym 15 000 zł. Ma zaciągnięty kredyt na remont domu i zakup samochodu. Do spłaty pozostało mu 33 564 zł.

Radny **Wiesław Dudek** pracuje w zawodzie elektryka w Cementowni Rejowiec. Odłożył 80 000 zł, ma dom o pow. 150 m kw., warty 220 000 zł, gospodarstwo rolne 37 ha - 420 000 zł, z którego uzyskał 116 000 zł przychodu i 44 000 zł dochodu. Z umowy o pracę zarobił 45 042 zł. Dostał dietę w wysokości 7 944 zł. Ma Volkswagena Tourana z 2009 r., wartego 24 000 zł, ciągnik rolniczy z 1999 r. - 60 000 zł, kombajn zbożowy za 60 000 zł i trzy maszyny rolnicze o łącznej wartości 183 000 zł. Zaciągnął kredyt na zakup sprzętu rolniczego w wysokości 15 000 zł.

Barbara Świderczuk prowadzi działalność gospodarczą, sklep spożywczo-przemysłowy oraz usługi transportowe. Jest też sołtysiem wsi Gołąb. Ma dom o pow. 120 m kw., warty 300 000 zł, gospodarstwo rolne 7,71 ha, z czego 4,12 ha dzierżawi, wycenione na 300 000 zł. Z tego tytułu osiągnęła przychód w wysokości 6 821 zł, a dochód - 6 200 zł. Ma też dom drewniany 60 m kw., budynek gospodarczy murowany 30 m kw., stodołę drewnianą do remontu o łącznej wartości 23 000 zł. Z prowadzonej działalności gospodarczej uzyskała 104 721 zł przychodu i 18 900 zł dochodu. Z pełnienia funkcji sołtysa zarobiła 1 640 zł. Dieta radnej to 7 944 zł, dopłaty bezpośrednie - 6 821 zł, a dochód męża - 35 793 zł. Radna ma dwa auta, Audi A3 z 2005 r. i Volkswagena Passata z 2006 r. Spłaca kredyt hipoteczny w wysokości 103 241 zł. Do zwrotu ma jeszcze 55 181 zł.

Mirosław Kosut, również emeryt, na rachunku bankowym ma 5 500 zł. Posiada dom o pow. 168 m kw., warty 400 000 zł, gospodarstwo rolne 1,86 ha - 50 000 zł, działkę budowlaną 0,15 ha - 15 000 zł, działkę zabudowaną domem 0,15 ha - 65 000 zł oraz grunty orne 0,51 ha - 15 000 zł. Ma papiery wartościowe, z których w 2019 r. uzyskał dochód w wysokości 4 979 zł. Jego emerytura to 66 334 zł, a dieta - 7 944 zł. Wynagrodzenie żony - 74 089 zł. Ma dwa samochody, Volkswagena Tourana z 2007 r. - 15 000 zł i Hyundaia Santa Fe z 2004 r. - 14 000 zł, a także sprzęt do sportów lotniczych o wartości 60 000 zł.

Andrzej Grądkowski jest elektromechanikiem w firmie Maint Partner Asp. z o.o. Ma dom o pow. 95 m kw. - 150 000 zł, gospodarstwo rolne 1,84 ha - 40 000 zł, budynek gospodarczy 85 m kw. - 34 tys. zł, stodołę 55 m kw. - 6 tys. zł. Jego wynagrodzenie za pracę to 82 931 zł, a dieta - 7 944 zł. Spłaca kredyt gotówkowy zaciągnięty na remont domu w wysokości 18 tys. zł.

Kamil Kapeluszný jest rolnikiem, ma dom o pow. 120 m kw., warty 120 000 zł, gospodarstwo rolne 48,6 ha, w tym 35,8 ha dzierżawy, o łącznej wartości 550 000 zł. Z tego tytułu uzyskał 70 000 zł przychodu i 42 000 zł dochodu. Posiada też działkę o pow. 0,80 ha zabudowaną domem, wartą 40 000 zł. Z bezpośrednich dopłat dostał 36 085 zł, a diety - 7 944 zł. Ma kombajn o wartości 25 000 zł, ciągnik rolniczy za 45 000 zł, przyczepę rolniczą - 11 000 zł i sprzęt rolniczy warty 15 000 zł. Spłaca w sumie ponad 250 tys. zł kredytu zaciągniętego na zakup maszyn rolniczych oraz gruntów rolnych.

Tomasz Ozon pracuje jako górnik w Grupie Carbon sp. z o.o. Nie ma oszczędności, ale posiada za to nieruchomości: działkę budowlaną 0,19 ha i budynek gospodarczy 80 m kw., warte 49 000 zł. Jego dochody: 59 957 zł - z tytułu zatrudnienia oraz 7 944 zł - dieta radnego. Żona zarobiła 20 000 zł. Jeździ Jaguarem XJ 40 z 1989 r. Zaciągnął kredyt w wysokości 50 000 zł na zakup działki.

Danuta Woźniak jest rencistką, ma dom o pow. 90 m kw. - 80 000 zł i nieruchomość 0,86 ha, wartą 8 000 zł. W ubiegłym roku dostała 14 726 zł renty, 8 539 zł diety i 1 342 zł - wynagrodzenie sołtysa. Mąż otrzymał emeryturę w wysokości 27 540 zł i zarobił 784 zł z tytułu umowy - zlecenie.

Jan Słomiński przebywa na bezrobociu. Ma mieszkanie o pow. 40 m kw., warte 70 000 zł, gospodarstwo rolne 1,25 ha - 8 000 zł, dwa garaże o pow. 33,6 m kw. - 8 000 zł. W ubiegłym roku z tytułu wynagrodzenia za pracę uzyskał dochód w kwocie 17 945 zł, a z dopłat bezpośrednich - 1 000 zł. Dieta radnego wyniosła 8 539 zł. Ma Volvo S60 z 2003 r., warte 10 000 zł.

Piotr Prokopiuk jest doktorantem Instytutu Historii UMCS w Lublinie. Zgromadził na koncie 10 000 zł i 400 funtów brytyjskich. Jego dochody: 7 944 zł - dieta i 330 zł - umowa o dzieło.

Ryszard Maziarczuk, emeryt, zaoszczędził 12 000 zł. Ma dom o pow. 120 m kw., warty 95 000 zł i budynek gospodarczy wyceniony na 6 500 zł. Dostał 24 974 zł emerytury i 7 944 zł diety. Jeździ 13-letnim Hyundaem Tucson.

Aneta Korzeniowska jest bezrobotna. Ma dom o pow. 120 m kw., warty 300 000 zł, gospodarstwo rolne 2,47 ha - 17 000 zł oraz zabudowaną działkę 0,15 ha - 4 000 zł. Jej dochody: 587 zł - wynagrodzenie sołtysa, 7 944 zł dieta radnej, 766 zł - zasiłek dla bezrobotnych i 20 883 zł - wynagrodzenie z pracy.

Czesława Józwicka pracuje jako opiekunka w Domu Pomocy Społecznej w Nowinach. Jest radną i sołtysiem w Zalesiu Kańskim. Na rachunku bankowym ma 55 000 koron norweskich. Posiada dom o pow. 190 m kw., warty 650 000 zł, gospodarstwo rolne 1,58 ha - 35 000 zł, z którego uzyskała 2 500 zł dochodu. W 2019 r. zarobiła 32 734 zł z umowy o pracę, 7 340 zł z 500 plus, 7 944 zł - z wykonywania obowiązków radnej oraz 391 zł - z wynagrodzenia sołtysa. Ma trzy samochody: Opla Vectra z 2008 r., Volvo z 2004 r. i BMW z 2008 r.

Marzena Jonik pozostaje bez pracy, ma dom o pow. 60 m kw., warty 50 000 zł, a także dom drewniany 30 m kw. - 10 000 zł, działkę 0,34 ha - 20 000 zł, stodołę wartą 3 000 zł. Jako radna dostała 7 944 zł, a jej dochód z pracy to 940 zł. Mąż z kolei zarobił 22 152 zł.

Czesława Bzowska jest emerytką i sołtysiem wsi Wólka Kańska Kolonia. Ma 11 500 zł oszczędności, dom o pow. 120 m kw. - 100 000 zł, działkę 0,81 ha zabudowaną domem - 8 000 zł, budynek gospodarczy 60 m kw. 0 10 000 zł i stodołę 120 m kw. - 20 000 zł. Nieruchomości te są w połowie jej własnością. W 2019 r. dostała 14 835 zł emerytury, 7 944 zł - diety i 867 zł z tytułu wykonywania obowiązków sołtysa. **(s)**

ŻMUDŹ. Tradycyjnie, ale z duchem czasu

Izba po liftingu



Zakończył się remont Etnograficznej Izby Regionalnej w Stanisławowie. Ten niezwykle skansen, gdzie czas zatrzymał się w miejscu, wygląda jeszcze bardziej efektownie.

Budynek dawnej podstawówki w Stanisławowie (gmina Żmudź) od lat pełnił

rolę centrum kulturalnego miejscowości. W jednej części integrują się mieszkańcy, w tym panie z Koła Gospodyń Wiejskich, w drugiej mieści się Etnograficzna Izba Regionalna. W ubiegłym roku w budynku naprawiono dach, a świetlicę wyposażono w sprzęt kuchenny. Okoliczni mieszkańcy czekali na kolejny etap remontu. Prace trwały w lipcu br. Etnograficzna

Izba Regionalna zyskała nową elewację, wymieniono w niej drzwi, brusy.

Ta niezwykła wiejska izba wygląda tak, jakby czas zatrzymał się w miejscu. Naczynia, narzędzia, ubrania, meble są z przełomu XIX i XX wieku. Wizyta w Etnograficznej Izbie Regionalnej jest jak podróż w czasie. Od lat odwiedzają ją mieszkańcy powiatu chełmskiego, uczniowie podczas wycieczek szkolnych oraz przyjeźdźni z całego kraju, w tym dawni mieszkańcy tych okolic, powracający z sentymentem w rodzinne strony. W Etnograficznej Izbie Regionalnej można obejrzeć ponad sto eksponatów, pokazujących dawne życie mieszkańców wsi. Można tu zobaczyć m.in. narzędzia przydatne w gospodarstwie i domu, naczynia, obrazy, meble, odzież, kolekcję starych rubli. Jest też korowaj. To rodzaj kołacza tradycyjnego, czyli obrzędowego pieczywa pszennego lub żytniego, najczęściej weselnego. O kultywowanie tradycji ludowych - wypiek chleba w dawnym, odrestaurowanym piecu dbają okoliczni mieszkańcy. To oni przekazali do skansenu prezentowane w nim eksponaty. **(mo, fot. UG Żmudź)**

WOLA UHRUSKA. Chcą wielkiej rewitalizacji Gmina w projekcie Kolej Plus

Wola Uhruska przystąpi do wielkiego rządowego programu Kolej Plus. Chodzi o rewitalizację linii Chełm - Włodawa, której modernizacja ma się skończyć za 8 lat i według wstępnych szacunków pochłonie 230 mln zł.

Na poniedziałkowej (10 sierpnia) nadzwyczajnej sesji rady gminy podjęto uchwałę o wyrażeniu woli do współpracy partnerskiej z kilkoma innymi samorządami, co ma zaowocować rewitalizacją linii kolejowej Chełm - Włodawa. Uchwała była konieczna m.in. po to, by można było zabezpieczyć pieniądze na opracowanie koncepcji tejże inwestycji, na co potrzeba ok. 400 tysięcy bez podatku VAT. Dobra wiadomość dla mieszkańców jest taka, że samorządy, które przystąpią do projektu, będą musiały pokryć jedynie 15 procent wartości, bo 85 procent środków przeznaczają na to skarb państwa. Inwestycją zainteresowane są oprócz Woli Uhruskiej: miasto i gmina Włodawa, starostwo powiatowe we

Włodawie i w Chełmie, miasto i gmina Chełm, gmina Ruda-Huta oraz samorząd województwa lubelskiego. Ta dziesiątka będzie musiała pokryć piętnaście procent wszystkich kosztów rewitalizacji, która - według wójta Woli Uhruskiej **Jana Łukasika** - może znacząco przyczynić się do rozwoju gospodarczego tych terenów. - Jesteśmy gminą peryferyjną i zaściankową, więc musimy chwytać się każdej szansy. Uważam, że powinniśmy zaryzykować i wejść w ten projekt. Jego realizacja jest niezwykle ważna chociażby do powstania planowanej w okolicach Hańska kopalni węgla kamiennego, ale nie tylko, bo interes w tym mają choćby nasze nadleśnictwa - przekonywał wójt. Takim hurraoptymistą nie był już wiceprzewodniczący rady **Tadeusz Pawłowski**, który bardzo sceptycznie podchodził może nie do samego pomysłu, co do szans na jego realizację. Swoje obawy wyrażali też **Mariusz Karpowicz** i **Zdzisław Dąbrowski**, ale nikt nie chciał być „hamulcowym” tej inwestycji, więc uchwała została przyjęta. (bm)

Najzdolniejsi uczniowie docenieni

Zarządu Powiatu we Włodawie uchwałą z 11 sierpnia postanowił docenić najzdolniejszych uczniów szkół średnich powiatu. Aby jeszcze bardziej zmotywować ich do nauki, przyznał ośmiu uczniom stypendia w wysokości 200 zł miesięcznie.

Na mocy uchwały w sprawie przyznania stypendiów za wyniki w nauce uczniom szkół prowadzonych przez powiat włodawski 200 zł miesięcznie otrzymywać będą: **Aleksandra Katarzyna Bobruk** - od września 2020 do czerwca 2021 r.;

Maciej Gromysz - od września 2020 do kwietnia 2021 r.; **Bartłomiej Holaczuk** (od września 2020 do czerwca 2021 r. (wszyscy to uczniowie II Liceum Ogólnokształcącego im. A. Frycza Modrzewskiego we Włodawie); **Martyna Borowiec** - od września 2020 do kwietnia 2021 r.; **Kamil Małachowicz** - od września 2020 do czerwca 2021 r.; **Maja Prill** - od września 2020 do kwietnia 2021 r.; **Piotr Przybylski** - od września 2020 do czerwca 2021 r.; **Oliwia Wałęcka** - od września 2020 do czerwca 2021 r. (wszyscy to uczniowie I Liceum Ogólnokształcącego im. T. Kościuszki we Włodawie). (pk)

HANNA. Nielegalna uprawa zlikwidowana

Żniw nie doczekał

Profesjonalną uprawą marihuany zajmował się mieszkaniec gminy Hanna. Pod specjalnym namiotem wyhodował kilkadziesiąt roślin. W zbiorach przeszkodził policjanci, którzy zatrzymali „plantatora”, a rośliny i sprzęt służący do ich pielęgnacji zarekwirowali.

- Włodawscy kryminalni podczas jednej ze swoich realizacji dokonali przeszkolenia pomieszczeń mieszkalnych i gospodarczych użytkowanych przez 29-latkę z gminy Hanna - mówi **Elwira Tadiniewicz** z KPP we Włodawie. - W efekcie znaleźli i zabezpieczyli 21 roślin konopi indyjskich. Rośliny znajdowały

się w fazie kwitnienia, uprawiane były w donicach pod namiotem, a najwyższe mierzyły ponad metr wysokości. Kryminalni zabezpieczyli też specjalistyczny sprzęt służący do ich uprawy: lampy, wentylatory, programator i namiot. Stróże prawa zatrzymali 29-latkę za zajmowanie się nielegalnym procederem. Śledczy przedstawili mężczyźnie zarzuty uprawy konopi innych niż włókniste oraz posiadanie przyrządów służących do niedozwolonego wytwarzania środków odurzających. Prokuratura Rejonowa w Parczewie zdecydowała o zastosowaniu środka zapobiegawczego w postaci dozoru Policji. 29-latkowi grozi nawet do 3 lat więzienia - informuje pani rzecznik. (bm)

Owczarek błąkał się po Okunince Znaleźli psa i jego właściciela

W sobotę (8 sierpnia) wieczorem policjanci pełniący służbę w Okunince nad Jeziorem Białym zauważyli zdezorientowanego owczarka niemieckiego, który błąkał się po okolicy. - Pies miał obrozę, ale nie posiadał ani adresówki, ani zamieszczonych innych danych mogących pomóc w ustaleniu właściciela - opowiada **Bożena Szymańska** z KPP we Włodawie. - Policjanci przewieźli go do włodawskiej komendy, nakarmili i napojili. Do poszukiwań właściciela włączono lokalne portale i media społecznościowe. Tak informacja dotarła do właścicieli psa, którzy rano

skontaktowali się z dyżurnym włodawskiej komendy. Z relacji wynikało, że pies uciekł z domu w gminie Włodawa - właściciele mieli nadzieję, że po jakimś czasie sam wróci. Przypominam, że niezachowanie zwykłych lub nakazanych środków ostrożności przy trzymaniu zwierząt jest wykroczeniem. Apelujemy również o umieszczanie na psich obrozach adresówek, które w przypadku zaginięcia zwierzęcia umożliwią szybkie dotarcie do właścicieli, a psom oszczędzą stresu związanego z rozłąką z właścicielami - przestrzega B. Szymańska. (bm)

100-lecie urodzin pani Anny Jakubiuk

Przeżyła cały wiek



Uroczystość upłynęła w ciepłej i rodzinnej atmosferze, rozpoczęła się mszą świętą w intencji jubilatki w parafialnym kościele w Dołhobrodach, a zakończyła przyjęciem dla rodziny, bliskich, sąsiadów i zaproszonych gości, na którym nie zabrakło urodzinowego tortu oraz życzeń 200 lat życia.

Podczas uroczystości jubilatka nie kryła wzruszenia i radości z odwiedzin i powinszowań, otrzymała również mnóstwo życzeń i prezentów. W świętowaniu urodzin, oprócz licznie zgromadzonej rodziny, brali także udział przedstawiciele władz samorządowych na czele z wójt **Grażyną Kowalik**, klerownik Kasy Rolniczego Ubezpieczenia

Społecznego we Włodawie **Maryla Łopąg**, proboszcz parafii Rzymsko-Katolickiej w Dołhobrodach **Dariusz Karboviak**. Zgromadzeni złożyli gratulacje oraz życzyli dalszych, długich lat życia spędzonych w zdrowiu i szczęściu rodzinnym. List gratulacyjny z okazji setnych urodzin przesłał także premier **Mateusz Morawiecki**. (b)

GMINA WŁODAWA. Przegląd oświadczeń majątkowych

Radni przy (małej) kasie

Radni gminy Włodawa na pewno do najmajętniejszych mieszkańców powiatu nie należą. W większości jednak na chleb i coś do chleba mają. Na pewno znaczącą rolę w ich zarobkach odgrywają diety, co akurat smuci, bo powinny to być kwoty marginalne w ich budżetach. Dane radnych podajemy zgodnie z ich oświadczeniami złożonymi na dzień 31 grudnia 2019 r.

Janusz Korneluk, przewodniczący rady, zaoszczędził 50 tys. zł. Na współwłasność ma dom o pow. 260 mkw. wyceniony na 400 tys. zł. Do tego ponad półhektarowe zabudowane gosp. rolne, 3 ha gruntów leśnych oraz cząstkową własność 250 ha nieużytków - wszystko to o łącznej wartości 180 tys. zł. Plus 10-arowa działka warta 40 tys. zł. Jako dyrektor SP nr 3 we Włodawie zarobił prawie 80 tys. zł, jako radny 16 tys. zł plus 400 zł z umowy-zlecenia. Bez auta i zobowiązań.

Wioletta Wajda, wiceprzewodnicząca rady, zaoszczędziła 32 tys. zł. Na współwłasność ma dom o pow. 150 mkw. warty 350 tys. zł oraz mieszkanie o pow. 38 mkw. za 200 tys. zł. Do tego 8,5-hektarowe gospodarstwo rolne wycenione na 100 tys. zł, z którego było 3 tys. zł dochodu. Z pracy w SOSW uzyskała 45 tys. zł, plus 9,6 tys. zł diety radnej i niecałe 300 zł ze stowarzyszenia. Jeździ dwoma fordami - S-max (2008) i fiestą (2013).

Zbigniew Błaszczuk oszczędził niecałe 9 tys. zł. Na współwłasność ma dom o pow. 238 mkw. warty 300 tys. zł oraz drugi dom w spadku o wartości 80 tys. zł. Ponadto gospodarstwo rolne o pow. 4,7 ha wycenione na 40 tys. zł plus budynek gospodarczy oraz niewielkie grunty o wartości 15 tys. zł. Za pracę w MPGK otrzymał 65 tys. zł, plus dieta 9,6 tys. zł. Ma opła merivę z 2010 (23 tys. zł) oraz renault clio z 2010 (10 tys. zł). Do spłaty mu zostało 10,5 tys. franków szwajcarskich kredytu mieszkaniowego.

Adam Budzyński ma na współwłasność działkę budowlaną o pow. 2100 mkw. wycenioną na 50 tys. zł. W straży pożarnej zarobił 60 tys. zł, jako radny 7,8

tys. zł. Otrzymał też 80 tys. zł darowizny od rodziców. Jeździ bmw x3 z 2006 r. Do spłaty pozostało mu 25 tys. zł kredytu.

Magdalena Kinach jest najmłodszą radną. W oświadczeniu nie wykazała majątku ruchomego ani nieruchomości. W ub.r. zarobiła z trzech źródeł w sumie 36 tys. zł (w tym dieta radnej). Bez oszczędności, ale i bez kredytów.

Grzegorz Klimowicz odłożył 10 tys. zł. Ma na współwłasność dom o pow. 50 mkw. warty 20 tys. zł oraz mieszkanie o pow. 65 mkw. warte 180 tys. zł. Do tego 13-hektarowe gospodarstwo rolne za 195 tys. zł z drewniano-murowaną zabudową. Dochód z tego wyniósł 31 tys. zł. Ma też garaż o pow. 24 mkw. warty 30 tys. zł. Utrzymuje się też z diety radnego - 9,6 tys. zł.

Małgorzata Kozakiewicz uzbierała 16 tys. zł. Jej współność małżeńską stanowi dom o pow. 90 mkw. wyceniony na 180 tys. zł. Ponadto gospodarstwo rolne o łącznej pow. 27 ha oraz w dzierżawie 197 ha. Dochód z tego wyniósł 10 tys. zł. Plus jeszcze prawie 3 ha lasu wartego 62 tys. zł. Z diety radnej uzyskała 9,6 tys. zł dochodu. Ma zaciągnięty kredyt i pożyczkę bankową na łączną kwotę prawie 100 tys. zł.

Wojciech Kraszczyński nic nie odłożył. Ma 60-metrowe mieszkanie na własność wycenione na 115 tys. zł plus działki gruntów o pow. 4200 mkw. wycenione na 45 tys. zł. Jego wynagrodzenie w spółce wodno-ściekowej wyniosło 35 tys. zł, w spółdzielni mieszkaniowej w Korolówce-Osadzie 29 tys. zł, dieta radnego 8 tys. zł. Jeździ vw touranem z 2006 r. i motocyklem yamaha xvz 1300 z 2000 r. Do spłaty pozostało mu 86 tys. zł kredytu konsumpcyjnego.

Dariusz Lejner jest właścicielem domu o pow. 150 mkw. wycenionego na 250 tys. zł oraz 11-arowej działki wartej 25 tys. zł. W policji zarobił 68 tys. zł plus 9,5 tys. zł z diety. Jeździ jeepem cherokee z 1998 r oraz mercedesem w211 z 2004 r. Ma zaciągnięty kredyt hipoteczny w wys. 140 tys. zł.

Andrzej Lis zaoszczędził 78 tys. zł. Ma na współwłasność małżeńską dom o pow. 140 mkw. wyceniony na 300 tys. zł oraz mieszkanie o pow. 32 mkw. warte

210 tys. zł. Do tego dwa gospodarstwa rolne: 3,5 ha za 35 tys. zł i 1,21 ha za 20 tys. zł. Plus działka 1299 mkw. za 20 tys. zł. Jako dyrektor DPS w Różance zarobił 138 tys. zł, z najmu 6,3 tys. zł i jako radny - 8 tys. zł. Jeździ toyotą rav4 z 2007 r. Bez kredytów.

Dorota Linkowska odłożyła prawie 25 tys. zł. Jest współwłaścicielką domu o pow. 90 mkw. o wartości 100 tys. zł. W DPS zarobiła 48 tys. zł plus dieta 7,5 tys. zł. Bez auta, ale za to z kredytem do spłaty 39 tys. zł.

Dariusz Makarewicz odłożył 43 tys. zł plus 40 tys. zł w obligacjach. Bez domu, auta i kredytów. W starostwie zarobił 69 tys. zł, dieta radnego dała mu 8 tys. zł, a jako sołtys dorobił jeszcze 4,2 tys. zł.

Krystyna Romaniuk - bez oszczędności, ale z domem o pow. 100 mkw. wartym 120 tys. zł. Jest też właścicielką działki pod budynkiem mieszkalnym wartej 40 tys. zł. Z diety radnej otrzymała 10 tys. zł, plus rentę rodzinną - 6,8 tys. zł. Ma kredyt odnawialny w wys. 7 tys. zł.

Bogdan Wysocki uzbierał 24 tys. zł. Na współwłasność małżeńską ma dom o pow. 86 mkw wyceniony na 70 tys. zł oraz garaż (30 mkw. - 12 tys. zł) i 30-arową działkę (5 tys. zł). W firmie Wisberg zarobił 28 tys. zł, z emerytury wyciągnął 41 tys. zł, do tego dieta 8 tys. zł. Jest współwłaścicielem opal vectry z 2008 r. i audi a4 z 2004 r.

Artur Zalewski odłożył 6 tys. zł. Jest współwłaścicielem dwóch domów: 195 mkw. (250 tys. zł) i 80 mkw. (60 tys. zł). Ma też gospodarstwo rolne 29 ha (w tym dzierżawa 10 ha) o wartości 790 tys. zł (w tym grunty rolne 250 tys. zł), plus budynki mieszkalne i obora o łącznej wartości 220 tys. zł - z tego tytułu uzyskał dochód w wys. 16 tys. zł. Z tytułu prowadzonej działalności gospodarczej (sprzedaż na straganach, targowiskach) uzyskał dochód w wys. 7,4 tys. zł. Dieta radnego dała mu 8,2 tys. zł. Posiada sprzęt rolniczy i samochody o łącznej wartości ponad 450 tys. zł. Ma kredyty zaciągnięte na 50 tys. zł. Do spłaty - kredyt hipoteczny na kwotę prawie 300 tys. zł oraz pożyczka w kwocie 66 tys. zł. (opr. pk)

Samorządowcy oddali pokłon bohaterom

Uczcili stulecie Bitwy Warszawskiej



Starosta włodawski Andrzej Romańczuk, wójt gminy Urszulin Tomasz Antoniuk i inni samorządowcy oddali cześć żołnierzom polskim, którzy polegli w sierpniu 1920 r. w walce z bolszewikami. Złożyli wiązanki kwiatów pod pomnikami w Andrzejowie i Wereszczynie (gmina Urszulin).

Mało kto wie, że Cud nad Wisłą rozegrał się nie tylko nad przedpolach Warszawy, ale i na ziemi włodawskiej. W powiecie włodawskim jest co najmniej kilka miejsc, gdzie są pochowani żołnierze polscy polegli podczas sierpniowej ofensywy znad Wieprza.

W Andrzejowie, tuż przy drodze z Urszulina do Sawina, jest pomnik z płytą z napisem: - W mogile tej spoczywają: polski oficer i jego żołnierz polegli w wojnie polsko-bolszewickiej w 1920 r. Panie Boże przyjmij ich do swojego Królestwa,

Urszulin 2001 r.

Z kolei na zabytkowym cmentarzu w Wereszczynie jest zbiorowy grób z tablicą o następującej treści: - Tu spoczywa ośmiu żołnierzy Wojsa Polskiego. Polegli w obronie Ojczyzny dnia 15 sierpnia 1920 roku walcząc z bolszewikami w potyczce pod Andrzejowem. Cześć ich pamięci.

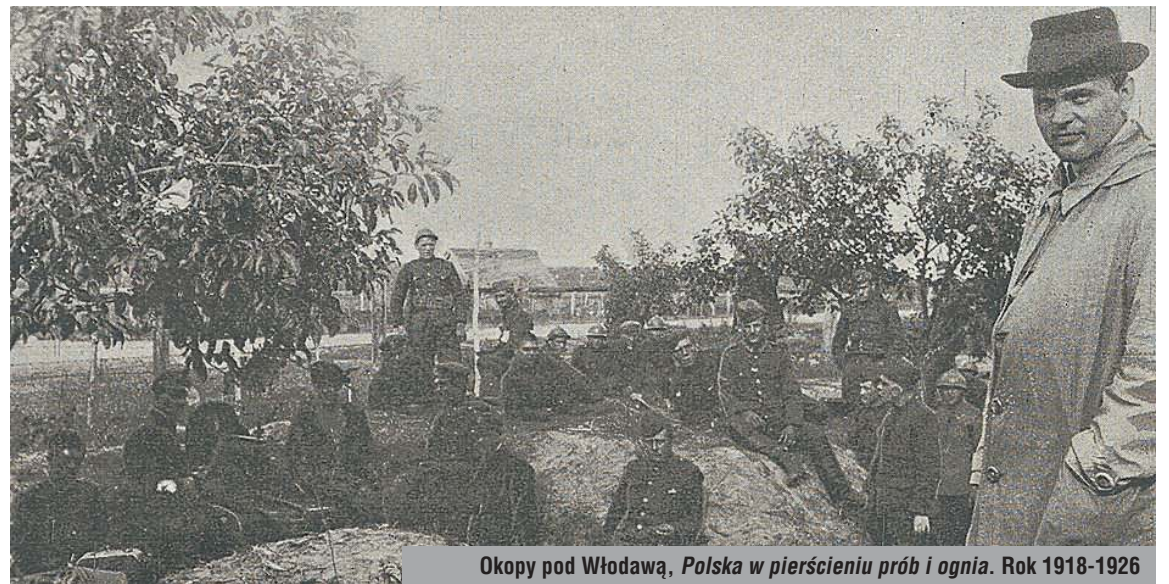
Na obu tych mogiłach kwiaty złożyli i zapalili symboliczne znicze włodawscy samorządowcy wraz ze strażakami-ochotnikami z Urszulina. Historie Cudu nad Wisłą w powiecie włodawskim przybliżył obecnym na cmentarzu w Wereszczynie znany regionalista i pasjonat historii lokalnej - **Adam Panasiuk**.

- Mogiła w Wereszczynie jest o tyle wyjątkowa, że powstała już w 1921 r., a jedynym elementem, który do tej pory pochodzi sprzed stu lat, jest symboliczny krzyż zrobiony z łusek znalezionych na miejscu bitwy pod Andrzejowem - mówił A. Panasiuk. (pk)



- Adam Panasiuk -

Cud nad Wisłą - włodawski akcent



Okopy pod Włodawą, Polska w pierścieniu prób i ognia. Rok 1918-1926

Obchodzimy 100-lecie Bitwy Warszawskiej, nazywanej powszechnie „Cudem nad Wisłą”. Niewątpliwie była to jedna z najważniejszych bitew w historii naszego kraju, choć do dziś wokół bitwy prowadzone są spory historyczne, co do sprawowania faktycznego dowództwa w czasie bitwy (Piłsudski czy Rozwadowski), czy też słuszności określenia bitwy „cudem”.

W tym szczególnym dla nas roku chcielibyśmy zaakcentować włodawski wątek bitwy, o którym się dziś praktycznie nie mówi i jest niemalże nieznany wśród społeczności lokalnej. Trochę z zazdrością patrzymy na pobliski Cyków, który jest doskonale znany nawet początkującym pasjonatom Bitwy Warszawskiej, a przede wszystkim dla tamtejszej społeczności lokalnej.

Bój o Włodawę, zwany też bojem pod Osową, był niezwykle istotnym elementem strategii naszego dowództwa w Bitwie Warszawskiej. Aby przybliżyć obraz boju przejdę do monografii 3. pułku artylerii polowej legionów, opublikowanej przez dowódcę pułku kpt. Karola Myrka w 1928 roku.

- Skończył się odwrót armii polskiej, a stosownie do planu Naczelnego Wodza rozpoczęła się kontrofensywa, rozstrzygająca losy wojny w walnej bitwie warszawskiej. 3-a dywizja piechoty legionów otrzymała zadanie, w myśl planu Naczelnego Wodza, ubezpieczyć uderzeniem w dół Bugu, prawe skrzydło natarcia rozstrzygającego w bitwie warszawskiej, które pod bezpośrednim dowództwem Naczelnego Wodza, zostało z nad Wieprza rzucone na skrzydło i tyły głównych sił nieprzyjaciela, oblegającego Warszawę. Udział 3-ej dywizji piechoty legionów w tem wielkiem zwycięstwie, Marszałek Józef Piłsudski, w pracy swej: „Rok 1920” określa w ten sposób: „działania dwóch dywizji 1-ej i 5-ej stanowią jedną z najchlubniejszych kart, jakie armia polska posiada”. Z Chełma marszem ubezpieczonym dnia 16 sierpnia 3-a dywizja posunęła się szosą chełmską i uderzyła na Włodawę, mając na czele 7-y pułk piechoty legionów z 1-ą, 2-ą, 3-ą i 7-ą bateriami.

Zdobycie Włodawy. Nieprzyjaciel stawił słaby opór, a 3-a dywizja piechoty legionów wśród utarczek zbliżyła się do Włodawy, wyznaczonej, jako cel pierwszego dnia działania. Piechota była pełna zapалу, lecz przemęczona marszami nie mogła nadążyć, wobec czego dowódca 5-go pułku artylerii polowej legionów, major Stanisław Miller, rozkazał podwieść ją na wozach kolumny amunicyjnej. W ten sposób uruchomiona kolumna 1-go pułku piechoty legionów natarła na cieśninę między Białym i Czarnym Stawem, przyczem bateria 1-a swym celnym ogniem

wydatnie utorowała drogę 7-u pułkowi piechoty legionów. Jednocześnie II batalion 8-go pułku piechoty legionów wraz z 2-ą baterią przebiły się między Białym Stawem a jeziorkiem bez nazwy. W ten sposób droga do Włodawy stanęła dla 3-ej dywizji legionów otworem.

Jak się okazało z zeznań okolicznej ludności, Włodawa była zajęta przez nieprzyjaciela, a w dawnym klasztorze mieściło się jakieś dowództwo sowieckie. Na miasto, a właściwie na klasztor 2-a bateria otworzyła silny ogień. Piechota natarła na Włodawę, zdobyła ją i doszła do zniszczonego mostu kolejowego.

Bój pod Osową. Przez dzień 17 sierpnia 3-a dywizja piechoty legionów pozostawała w okolicy Włodawy. O świcie dowództwo dywizji zostało niespodziewanie zaatakowane przez 17-ą brygadę strzelców sowieckich, chcącą przebić się za Bug. Rozpaczliwe natarcie nieprzyjaciela załamało się w ogniu 1-ej i 5-ej baterii, konni zaś telefoniści i zwiady artyleryjskie wraz z I batalionem 8-go pułku piechoty rzuciły się do przeciw natarcia, zagarniając kilkuset jeńców oraz wiele wozów i materiału wojennego.

Szosa między Osową a Okoniuszkami była zatłoczona nieprzyjacielskimi taborami piechoty, kawalerji i artylerji. Podjęte przez 3-ą dywizję piechoty legionów natarcie, w którym patrol artylerji posuwały się wspólnie z piechotą, doprowadziło do ostatecznego rozbicia oddziałów 58-ej dywizji sowieckiej. Tu ogniomistrz Misiewicz poprowadził jezdnych i ordynansów, znajdujących się przy przodkach, do przeciwnatarcia i, pomagając sobie ogniem karabinu maszynowego, odrzucił nieprzyjaciela i wziął 19 jeńców, zaś ogniomistrz Kasprzykowski swoim śmiałym wywiadem dopomógł do zdobycia 4 karabinów maszynowych i zabrania 40 jeńców. Podporucznik Antoni Śpiewak z 3-ej baterji w raz ze swym zwiadem zdobył karabiny maszynowe oraz jeńców, a zwiad 1-ej baterji — 3 karabiny maszynowe. Ogółem zabrano do niewoli 700 jeńców.

W boju tym została zniszczona ro-

syjska grupa bojowa Dotola. Cały dzień zszedł na oczyszczaniu okolicy z rozbitków i zbieraniu zdobyczy, udało się uciec tylko baterji nieprzyjacielskiej, która później i tak dostała się w ręce oddziałów 7-ej dywizji piechoty. Dnia 18 i 19 sierpnia 3-a dywizja legionów maszerowała wzdłuż Bugu, zwalczając po drodze oddziały cofających się z pod Warszawy na wschód wojsk sowieckich. Wieczorem dnia 19 sierpnia 8-y pułk piechoty legionów i I batalion 7-go pułku piechoty legionów zajęły Brześć nad Bugiem. Dnia 20 sierpnia przybyło do Terespoła dowództwo 3-ej dywizji piechoty legionów i nakazało obsadzenie fortów i cytadeli oraz przygotowanie do obrony Brześcia nad Bugiem.

Powyższa relacja obrazuje tylko pewien odcinek, na którym prowadzony był bój. Walki toczyły się w pasie od Włodawy po Hańsk. Sukces polskich żołnierzy pod Włodawą odbił się szerokim echem na cały kraj, a notowały go niemalże wszystkie tytuły codziennie wydawanej ówczesnej prasy. Na zakończenie pozwolę sobie zacytować chociażby „Ziemię Lubelską” (nr 364 z 1920 r.). - Na południe oddziały wojsk gen. Rydza-Śmigłego zadają zupełną klęskę 58 dywizji nieprzyjacielskiej. Dzięki szybkiemu dotarciu naszych wojsk do linii Bugu i mocnemu obsadzeniu Włodawy i Hańska dywizja ta została pozbawiona odwrotu. Uchodząc w panicznym popłochu oddziały bolszewickie wpadały na poszczególne oddziały 3-ej dywizji legionów, natrafiając wszędzie, nie wyłączając oddziałów taborowych, na zdecydowany opór. Po dłuższej walce nieprzyjaciel został zupełnie rozgromiony. Zdobycz wynosi 26 karabinów maszynowych, przeszło 700 jeńców, w tej liczbie dowódcę brygady i wielu oficerów, wiele wozów, koni i amunicji. Wśród paruset trupów pozostawionych na pobojowisku znaleziono zwłoki dowódcy II brygady i komisarza dywizji.

Mam nadzieję, że ta prasówka stanie się zaczynem do pogłębionych badań włodawskiego wątku Bitwy Warszawskiej, jak również do materialnego upamiętnienia wydarzeń sprzed 100 lat.



Defilada na uroczystości 15-lecia 3-go pal Leg. w Zamościu - 1933. Narodowe Archiwum Cyfrowe



WĘDKARSKI KOŁOWROTEK

Indywidualne zawody 55+

Kapitanat Sportowy Zarządu Okręgu PZW w Chełmie zaprasza na indywidualne zawody wędkarskie 55+, które odbędą się **22 sierpnia** na Bugu w Woli Uhruskiej. Zbiórka o godz. 6.00 przy stołach. W 4-godzinnych, jednoturowych zawodach mogą brać udział zawodnicy, **którzy ukończyli 55 lat**. W dwóch sektorach będą rywalizowali wędkarze w klasyfikacjach spławik i feeder. **Zgłoszenia telefonicznie do 18 sierpnia - nr 82 563 08 22**. Opłata startowa to 50 zł od zawodnika, którą należy przekazać na konto Okręgu: PKO S.A. I O/Chełm nr **72 1240 2223 1111 0000 3577 0071**.

II Towarzyskie Zawody Spinningowe

29 sierpnia na jeziorze Sumin odbędą się **II Towarzyskie Zawody Spinningowe w formule teamów**. Nazwa teamu zgłoszona podczas pierwszej edycji zawodów obowiązuje w całym sezonie. Więcej informacji na temat zasad można uzyskać na stronie internetowej Okręgu w zakładce Regulamin Rozgrywania Okręgowych Zawodów Wędkarskich. Zbiórka na łowisku o godz. 6.00 w dniu zawodów. Obowiązuje opłata startowa - 40 zł od każdego teamu. W przypadku braku dofinansowania startowego z koła wpłaty na-

leży wносить przelewem na konto Okręgu. W tytule przelewu należy wpisać „II spinningowe”. Zgłoszenia będą przyjmowane telefonicznie **do środy 26 sierpnia - nr 82 563 08 22**.

Towarzyskie zawody dla młodzieży

9 sierpnia na starorzeczu Pompka w Woli Uhruskiej rozegrano zawody spławikowe dla młodzieży. Rywalizowało 15 zawodników (11 kadetów i 4 juniorów). Sędziowali: **Marian Grzywina** (sędzia główny) i **Waldemar Tomczak** (sędzia sekretarz). **Wyniki juniorów:** **1. Tomasz Kobus** (Włodawa) - 4 pkt., 690 g ryb, **2. Marek Kruk** (Wola Uhruska) - 4 pkt., 505 g ryb, **3. Szymon Korczyński** (Wola Uhruska) - 5 pkt., 380 g ryb, **4. Grzegorz Dziedzic** (Krasnystaw Miasto) - 6 pkt., 420 g ryb. **Wyniki kadetów:** **1. Filip Kierepka** (Sieja Włodawa) - 3 pkt., 890 g ryb, **2. Przemysław Polak** (Wola Uhruska) - 5 pkt., 1.065 g ryb, **3. Aleksander Kierepka** (Sieja Włodawa) - 7 pkt., 515 g ryb, **4. Bartłomiej Młynarczyk** (Wola Uhruska) - 10 pkt., 460 g ryb, **5. Jakub Korzeniewski** (Cementownia SUM) - 10 pkt., 400 g ryb, **6. Tomasz Wójtowski** (Wola Uhruska) - 13 pkt., 405 g ryb. Największą rybę zawodów, płoć o wadze 140 g, złowił **Grzegorz Dziedzic** z Koła Krasnystaw Miasto.

Organizatorzy składają podziękowania Koledze **Sebastianowi Radzikowskiemu** z Koła PZW Wodnik, który ufundował nagrodę w postaci wysokiej klasy pokrowca na wędziska oraz 3 talonów pieniężnych do realizacji w Sklepie Wędkarskim Wodnik.

II Karpiove Grand Prix

Zawody odbyły się na zbiorniku Niwa koło Sawina w dniach 30 lipca - 2 sierpnia. Rywalizowało 6 dwuosobowych ekip. Zwycięstwo odniosła ekipa w składzie **Mateusz Książek** i **Piotr Ostrowski**, która jako jedyna złowiła ryby. Łupem zwycięzców padły dwa karpie o wadze 13,5 kg i 6,5 kg. Sędziowali **Marek Talma** (sędzia główny) i **Wiesław Kędzierawski** (sędzia sekretarz).

Towarzyskie zawody feederowo-spławikowe w Kole Wojskowym

Zawody zorganizowano na Bugu w Woli Uhruskiej 8 sierpnia. Startowało 19 wędkarzy, sędziowali **Tomasz Witowski** (sędzia główny) i **Adrian Jokisz** (sędzia sekretarz). Wyniki: **1. Artur Seweryn** - 4255 pkt., **2. Bartosz Czernikarz** - 3015 pkt., **3. Marek Sawa** - 2850 pkt., **4. Jarosław Gruszecki** - 2400 pkt., **5. Marcin Gruszecki** - 2360 pkt., **6. Jan Mróz** - 1645 pkt. (b)

Zawody przyjaźni



W niedzielę, 9 sierpnia, rozegrano coroczne zawody gruntowe kół Wodnik oraz Wola Uhruska. Areną zmagania był graniczny Bug w Woli Uhruskiej, a do rywalizacji przystąpiły 42 osoby, w tym jedna kobieta - pani Ania z Wodnika. Pogoda sprzyjała, humory dopisywały, a ryby brały całkiem nieźle. Najwięcej złowił **Andrzej Sitarz** (6600 g) z Wodnika. Drugi był **Wojciech Król** (5200 g) z Woli Uhruskiej, trzeci **Sebastian Radzikowski** (4910 g) z Wodnika, który złowił też największą rybę zawodów (leszcz o wadze 1160 g). Tuż za podium uplasował się **Piotr**

Sadura (4590 g) z Wodnika, a piąty był reprezentant gospodarzy **Grzegorz Zalewski** (4200 g). **Anna** i **Andrzej Koguciuk** ufundowali wartościowy bon za wylosowanie 19. miejsca, prezes PZW Wodnika **Kazimierz Kowalczyk** ufundował trzy wiadra wędkarskie, **Tadeusz Mulszon** - puchar za największą rybę, **Sebastian Radzikowski** - talon za największą rybę, który wręczył sam sobie. Zarząd koła Wola Uhruska zadbał o smaczny obiad, a deser w postaci sernika zapewniła pani Ania. Sędziowali **Adam Kozłowski** i **Waldemar Tomczak**. (b)



O Puchar Skarbnika

W niedzielę (2 sierpnia) na rzece Bug w Woli Uhruskiej odbyły się Otwarte Zawody o Puchar Skarbnika Koła Moczykij **Alberta Pikusa**. Uczestniczyło w nich 63 zawodników. Po raz drugi z rzędu zwyciężył **Michał Skiba** łowiąc 6580 g ryb. Drugie miejsce zdobył **Kondrad Szyz-**

kowski (6515 g), zaś trzeci był **Tadeusz Mulszon** (6190 g).

Wodnik zaprasza na zawody

W niedzielę (23 sierpnia) na Bugu w Woli Uhruskiej odbędą się Gruntowe Mistrzostwa koła PZW Wodnik. Zbiórka zawodników przy tzw. stołach o godz. 5.30

rano. Łowienie według regulaminu RAPR. Zapisy w sklepie wędkarskim WODNIK ul. Gdańska 11 lub pod numerem 82 564 31 63 do 19 sierpnia włącznie, po tym terminie zgłoszenia nie będą przyjmowane. Osoby, które zrezygnują z udziału, proszone są o jak najwcześniejsze zgłoszenie tego do organizatora. (b)

Podrasuj swoje wabiki



Przynęty miękkie zazwyczaj zbrojone są główkami jigowymi. Na łowianych główkach często zbiera się nalot, co nie wygląda zbyt estetycznie. Jednak jest na to metoda. Od jakiegoś czasu na rynku pokazują się główki malowane, najczęściej proszkowo. Pracownia Wędkarska Mandula Chełm poszła o krok dalej i główki pokrywane są tam mieszkankami brokatów i lakierów co jeszcze lepiej zabezpiecza kolor. W ofercie Pracowni są zarówno tradycyjne główki malowane oraz takie z wklejanym okiem 3D. Kombinacje kolorów mogą być różne, a co ciekawsze, do pracowni Jakuba Mruka można przynieść swoje główki, a on pomaluje je na dowolny kolor - taka usługa to nadal rzadkość na polskim rynku wędkarskim, ale bardzo ciekawa, bo dzięki niej spinningista ma istotny wkład w to, jak prezentują się jego zestawy. (b)

URSZULIN

Skończyło się na dachu i strachu



W środę (12 sierpnia) o godz. 14:40 jednostka OSP Urszulin została zadysponowana do zdarzenia przy ul. Szkolnej w Urszulinie. Strażacy musieli zabezpieczyć Audi A6, które po dachowaniu wypadło z drogi i wylądowało w rowie. W akcji uczestniczyły również JRG Włodawa oraz zespół ratownictwa medycznego. Na szczęście nikt z uczestników kolizji nie odniósł obrażeń. (b, fot. Andrzej Jung)



CHEŁM Badajcie się! Zdrowotne Czwartki

W każdy czwartek sierpnia przeprowadzane będą badania profilaktyczne w ramach akcji „Zdrowotne Czwartki z Samorządem”. Warto z nich skorzystać.

Badania będą prowadzone w godzinach od 8.30 do 11.00 na skwerze przed budynkiem Departamentu Spraw Obywatelskich Urzędu Miasta Chełm przy ul. Obłotowskiej 20. Akcję organizuje Prezydent Miasta Chełm i Miejski Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej w Chełmie. Celem jest zwiększenie wczesnego wykrywania chorób układu krążenia u osób, które do tej pory nie miały ich rozpoznanych (m.in. nadciśnienia tętniczego, choroby wieńcowej, niewydolności krążenia). Planowane działania profilaktyczne w kolejne czwartki sierpnia zakładają przeprowadzenie badań dwustu mieszkańców Chełma w wieku powyżej 18. roku życia. W ramach akcji wykonane zostaną pomiary ciśnienia tętniczego oraz badanie poziomu glukozy i poziomu cholesterolu metodą paskową. Wykonany zostanie także pomiar tkanki tłuszczowej (zawartości procentowej) oraz określony poziom BMI. Każdy z mieszkańców Chełma uczestniczący w projekcie otrzyma materiały edukacyjne dotyczące prawidłowego stylu życia. Aby wyniki badań były prawidłowe należy przyjść na nie na czczo. Zadanie jest realizowane w ramach Programu promocji i ochrony zdrowia w mieście Chełma na lata 2018-2020 finansowanego z budżetu miasta Chełm. (opr. mo)

KRASNYSTAW. Zawsze warto wspierać

Dodajmy sił Tymusiowi!

Niestety, dotarli do nas złe wieści o stanie zdrowia Tymoteusza Skrajnowskiego z Krasnegostawu, który urodził się z poważną wadą serca. Chłopiec nie może samodzielnie oddychać. Jego rodzice potrzebują ok. 140 tys. zł na dalsze leczenie malucha w niemieckiej klinice.

- Nasz synek przyszedł na świat z krytyczną wadą serca. HLHS to zespół niedorozwoju lewego serca. U Tymusia nie wykształciła się lewa komora serduszka i wszystkie jej struktury, zastawki, aorta... Jeszcze w czasie ciąży poinformowano nas, że życie naszego dziecka jest mocno zagrożone, zdecydowanie bardziej niż innych dzieci z tą wadą, a rokowania są bardzo złe ze względu na praktycznie zamknięty otwór owalny. Jego całkowite zamknięcie będzie oznaczać najgorsze, śmierć. Nie mogliśmy w to wszystko uwierzyć. Rozpacz, bezradność, załamanie... Czy może być coś gorszego niż strach o życie własnego dziecka? - wspominają rodzice Tymka.

Chłopiec przyszedł na świat 18 lutego 2020 r. w Klinice Uniwersyteckiej w Münster. - Dzięki pomocy wspierających ludzi trafiliśmy w ręce profesora Malca i współpracujących z nim polskich kardiologów, którzy razem osiągają najlepsze wyniki w leczeniu i korekcji tak poważnych wad... Dzień po porodzie, ze względu na pogarszający się stan, zdecydowano się na pierwszą operację serca! Wylaliśmy morze łez. Widzieliśmy naszego małego synka w płataninie kabli i rurek, z wielkim opatrunkiem na klatce

piersiowej, w otoczeniu wielkich specjalistycznych maszyn - opowiadają.

W końcu nadszedł przełom. Z dnia na dzień stan zdrowia Tymcia poprawiał się. Zaczął oddychać samodzielnie, bez wspomagania, jeść i przybierać na wadze. - To, że nasz synek żyje, zawdzięczamy wspierającym ludziom, którzy postanowili nam wtedy pomóc! - podkreślają rodzice.

Niestety, w lipcu okazało się, że aorta Tymusia niebezpiecznie się zwężała. Konieczny był pilny powrót kliniki w Münster na zabieg jej poszerzenia. Kilka dni później stan serduszka uległ pogorszeniu i lekarze z dnia na dzień zdecydowali o natychmiastowym przeprowadzeniu drugiego etapu operacji korekty wady HLHS, która planowana była na wrzesień. - Kiedy odprowadzaliśmy synka na blok operacyjny, powrócił strach. Modliliśmy się, by operacja się udała, by po raz kolejny udało się uratować nasze dziecko. Tymus przez kilka dni po operacji dochodził do siebie na OIOM-ie. Niestety, doszło do komplikacji - w nowym połączeniu utworzonym w serduszkach wytworzyło się zwężenie, które wymaga ponownego cewnikowania, jednakże nie może być one wykonane zbyt wcześnie, aby nie uszkodzić szwu - dowiadujemy się.

Obecnie Tymek nie oddycha samodzielnie, wymaga stałego podłączenia do aparatu tlenowego i kardiomonitora, które na bieżąco sprawdzają wydolność krążeniowo-oddechową. Do momentu aż sytuacja się ustabilizuje, rodzice i Tymek będą musieli zostać w szpitalu. To z kolei generuje dodatkowe koszty, które nie były uwzględnione w kosztorysie i podczas ostatniej zbiórki pieniędzy na le-



czenie chłopca. Rodzice otrzymali nową wycenę na dalszy pobyt oraz opiekę medyczną. Potrzebują ponad 140 tys. zł. Zbiórka odbywa się na stronie **SiePomaga.pl**. Do piątku (14 sierpnia) zebrano 68 tys. zł. - Nie sądziliśmy, że tak szybko po raz kolejny będziemy musieli poprosić o pomoc, jednak choroba naszego synka jest nieprzewidywalna - nie wiadomo, kiedy i jak da o sobie znać. Prosimy, bądź z nami i pomóż nam walczyć o bicie serduszka naszego synka - apelują rodzice.

Jak wpłacić najszybciej?

Aby jak najszybciej wpłacić pieniądze na pomoc, należy wejść na stronę **SiePomaga.pl**. Następnie w okienku wyszukiwania należy wpisać „Tymus Skrajnowski”. Teraz można wpłacić dowolną kwotę (do wyboru jest kilka form płatności). Trwa to kilkadziesiąt sekund. Jeśli dokona tego wiele osób, może nawet tysiące, szansa na pomoc stanie się realną możliwością. Okażmy serce, bo zawsze warto pomagać. (k)

Novena Clínica

lek. med. Piotr Kiwiński
specjalista chirurg-onkolog

lek. med. Rafał Domagała
specjalista chirurgii ogólnej

lek. med. Mariusz Nieróbca
specjalista chirurgii ogólnej

lek. med. Maciej Siembida
lekarz medycyny estetycznej

lek. med. Andrei Elikau
otolaryngolog

CHIRURGIA

- ▶ OPERACJE PRZEPUKLIN
- ▶ OPERACJE STULEJKI, PLASTYKA NAPLETKA
- ▶ OPERACJE WODNIAKA JADRA
- ▶ OPERACJE GUZKÓW PIERSI
- ▶ USUWANIE ZNAMION I NOWOTWORÓW SKÓRY
- ▶ WYCIINANIE WRASTAJĄCYCH PAZNOKCI
- ▶ USUWANIE BRODAWEK, ODCISKÓW
- ▶ USUWANIE KASZAKÓW, TŁUSZCZAKÓW
- ▶ KOREKTA BLIZN, „WSZYWKI”
- ▶ I WIELE INNYCH...

PROKTOLOGIA

- ▶ LASEROWE USUWANIE ŻYŁAKÓW ODBYTU (HEMOROIDÓW)
- ▶ SZCZELINY ODBYTU
- ▶ „GUMKOWANIE” ŻYŁAKÓW ODBYTU

CHOROBY ŻYŁ

- ▶ OPERACJE ŻYŁAKÓW KOŃCZYN DOLNYCH - SYSTEM FLEBOGRIF, LASER CELON
- ▶ NIEWYDOLNOŚĆ ŻYŁNA
- ▶ OWRZODZENIA KOŃCZYN
- ▶ SKLEROTERAPIA
- ▶ ZAMYKANIE ŻYŁAKÓW, NACZYNEK

LARYNGOLOGIA

- ▶ LECZENIE CHRAPANIA
- ▶ LECZENIE KRWAWIENIA NOSOWEGO
- ▶ USUWANIE ZMIAN SKÓRNYCH ORAZ ZMIAN ŚLIZÓWKI JAMY USTNEJ, GARDŁA, NOSA
- ▶ PLASTYKA WĘDZIŁKA JEZYKA/ WARGI GÓRNEJ
- ▶ NASTAWIANIE ZWICHNIĘCIA ZUCHWY
- ▶ PUNKCJA ZATOKI SZCZĘKOWEJ
- ▶ NACINANIE ROPNIA, KRWIAKA UCHA, GARDŁA, NOSA
- ▶ USUWANIE CIAŁA OBCEGO UCHA, GARDŁA, NOSA
- ▶ ZDEJMOWANIE SZWÓW Z RAN POOPERACYJNYCH LARYNGOLOGICZNYCH ORAZ STOMATOLOGICZNYCH
- ▶ USUWANIE WOSKOWINY Z USZU

MEDYCYNĄ ESTETYCZNĄ

- ▶ TOKSYNA BOTULINOWA „BOTOX”
- ▶ KWAS HIALURONOWY „RESTYLANE” - POWIEKSZANIE UST, KOREKTA ZMARSZCZEK
- ▶ OSOCZE BOGATOPEŁTKOWE - „WAMPIRZY LIFTING”
- ▶ MEZOTERAPIA I MIKRONAKŁUWANIE
- ▶ AUTOLOGICZNY PRZESZCZEP TŁUSZCZU I KOMÓREK MACIERZYSTYCH
- ▶ LASER FRAKCYJNY CO2
- ▶ KOREKTA ZMARSZCZEK, BLIZN, ROZSTĘPÓW
- ▶ NICI LIFTINGUJĄCE, PEELINGI MEDYCZNE
- ▶ LECZENIE NADPOTLIWOŚCI
- ▶ I WIELE INNYCH...

KOSMETOLOGIA

- ▶ DEPIŁACJA LASEROWA - LASER LIGHT SHEER
- ▶ ZABIEGI PIELĘGNACYJNE, ODMŁADZAJĄCE, OCZYSZCZAJĄCE
- ▶ OCZYSZCZANIE MANUALNE TWARZY
- ▶ MEZOTERAPIA BEZIGŁOWA I MIKROIGŁOWA
- ▶ PEELING KAWITACYJNY, KWASY
- ▶ MANICURE, PEDICURE
- ▶ STYLIZACJA RZĘS I BRWI

www.novenaclinica.pl
rejestracja@novenaclinica.pl

ul. Szpitalna 37
22-100 Chełm

Zapraszamy
pon.-pt. 10:00 -18:00

691 98 45 45

PRACOWNIA PROTETYCZNA

tech. dent. **Jadwiga Branecka-Kania**

WYKONAWSTWO I NAPRAWA PROTEZ

poniedziałek – piątek 10.00 -16.00

Chełm, Plac Kupiecki 10 (II piętro)
tel. 606-902-148

LEK. TOMASZ WOJEWODA
SPEC. GINEKOLOG - POŁOŻNIK

KOMPLEKSOWA OPIEKA
POŁOŻNICZA-GINEKOLOGICZNA

USG, KTG, cytologia

Przyjmuje poniedziałek 16.00-18.00

Chełm, ul. Wołyńska 32
REJESTRACJA
tel. 82 563 13 53, 82 565 13 53

KANA Katarzyna Kołodyńska

Pobieranie badań laboratoryjnych w domu pacjenta

- podstawowe badania krwi i moczu
- hormony, markery
- autoimmunologia, testy alergiczne

tel. 607 572 909

BADANIA WYKONYWANE W LABORATORIUM LUXMED W LUBLINIE

GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO

Lek. med. Piotr Skubis
Specjalista psychiatra
Specjalista terapii środowiskowej
Psychoterapeuta

Chełm, ul. Mickiewicza 41
tel. 606 255 456
przyjmuje w poniedziałki od godz. 15⁰⁰
(także wizyty domowe)

PROTEZY ZĘBOWE ELASTYCZNE CAŁKOWITE SILIKON

tech. Tomasz JANIĄK
NAPRAWY - WYKONANSTWO

Chełm, Lutosławskiego 4/16
Demos / obok antyków
czynne: 9:30 - 17:00 protetykachel.pl

500 338 200

GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO
Przychodnia Centrum

Dr n. med. Marek Daniłoso
specjalista psychiatra, psychoterapeuta

22-100 Chełm, ul. Szpitalna 47, tel. 82 569 90 10, 82 569 90 11
www.przychodniacentrum.com

DIAGNOSTYKA laboratoria medyczne ...więcej niż wynik

Największa sieć laboratoriów medycznych w Polsce
...blisko Ciebie

Zapraszamy do Punktów Pobrań w Chełmie:
Al. 3-go Maja 22 (lok. 3) godz. pracy pn-pt 7.30-11.00 sob. 8.00-11.00
ul. **Lubelska 66** godz. pracy pn-pt 7.30-11 oraz 15.00-17.00

82 540 80 51 luxmedlublin.pl **LUXMED MEDYCZNE**

- ✓ Rehabilitacja, USG
- ✓ Lekarze Specjaliści
- ✓ Badania Diagnostyczne
- ✓ Holter ciśnieniowy, EKG

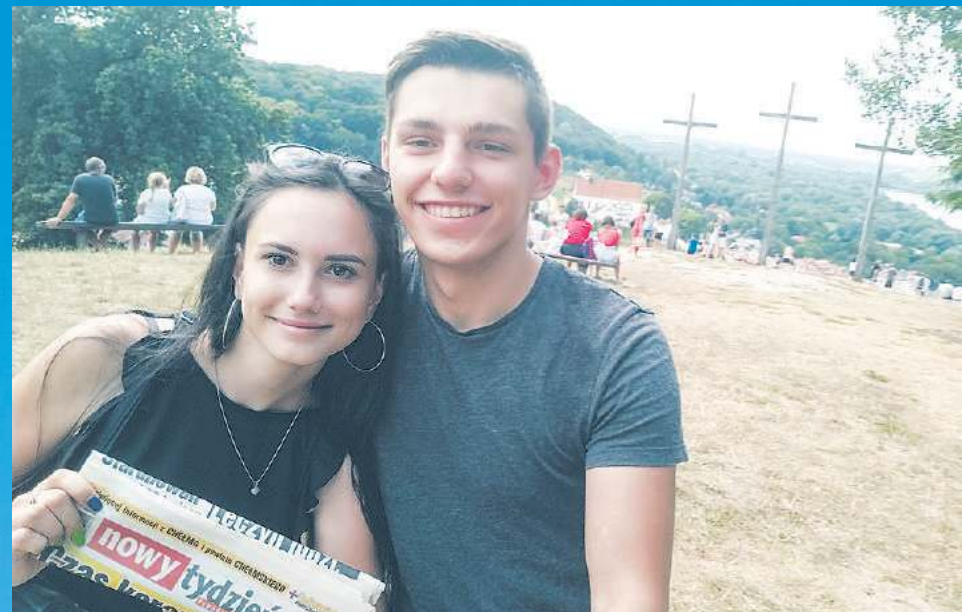
Chełm
Plac Kupiecki 12

Zapraszamy do naszych punktów pobrań
ul. **Szymanowskiego 6** ul. **Piłsudskiego 11B**

Zegar tyka, a nagrody czekają

Zabierz Nowy Tydzień na wakacje

Chelmie, chelmie! Ten, kto jeszcze nie słyszał i ten, kto wciąż czeka na upragniony, tegoroczny urlop. Spieszc się, bowiem przed Wami ostatnie tygodnie na przesłanie zgłoszenia do wakacyjnego konkursu Nowego Tygodnia, w którym do wygrania są baaardzo atrakcyjne nagrody.



Pani Karolina zabrała Nowy Tydzień na wycieczkę do Kazimierza Dolnego



„Zabierz Nowy Tydzień na wakacje” to konkurs, który już po raz trzeci organizujemy wspólnie ze Stowarzyszeniem WeRWA. W tym roku jednak nieco zmieniamy zasady. Aby wziąć w nim udział, wystarczy przesłać na adres: konkurs@nowytydzien.pl jedno zdjęcie z Waszych wakacji, na którym widoczna jest nasza gazeta. Pamiętajcie, by dołączyć do fotografii swoje dane (imię, nazwisko, adres i numer telefonu) oraz kilka słów o tym, jak spędzacie tegoroczne lato. Nie oczekujemy zdjęć z wyprawy na Majorkę czy Wyspy Dziewicze. Wszyscy zdajemy sobie sprawę, że tegoroczne lato są inne, niż poprzednie. Dla nas liczy się pomysłowość i dobra zabawa, dlatego nic nie stoi na przeszkodzie, byście zabrali nas, Nowy Tydzień, na wakacje na swoim balkonie czy słynnej wyspie Rodos (Rodzinne Ogródki

Działkowe Otoczone Siatką). Czekamy na Was!

Zgłoszenia przyjmujemy do 1 września, natomiast przez cały wrzesień będziemy publikować Wasze wakacyjne fotografie na łamach Nowego Tygodnia. To Czytelnicy zdecydują, które zdjęcia są najciekawsze i zasługują na wyróżnienie. Głosy będzie można oddawać wyłącznie na kuponach konkursowych, które będziemy drukować we wrześniowych wydaniach gazety. Kto zdobędzie ich najwięcej, zgarnie główną wygraną, a także kolejne drugie i trzecie miejsce na podium. Z pewnością jest o co walczyć, bo do wygrania są: prestiżowy rower, sprzęt turystyczny, a także AGD i RTV.

Uwaga! Spośród wszystkich Czytelników, biorących udział w głosowaniu, rozlosujemy też jedną osobę, która również otrzyma

od nas nagrodę. Natomiast chętni, którzy zgłoszą swój udział w konkursie i wyślą nam swoje **zdjęcie z wakacji**, będą mogli - poza głosowaniem Czytelników - stanąć w szranki na jesiennym spotkaniu Chelmskiego Klubu Podróżników. Spośród tych, którzy opowiedzą o swoich wakacjach (np. w formie prezentacji multimedialnej) jury konkursowe wyłoni laureata. Pamiętajcie, przede wszystkim liczy się autoprezentacja, a nie to, w jak bogatym zakątku byliście.

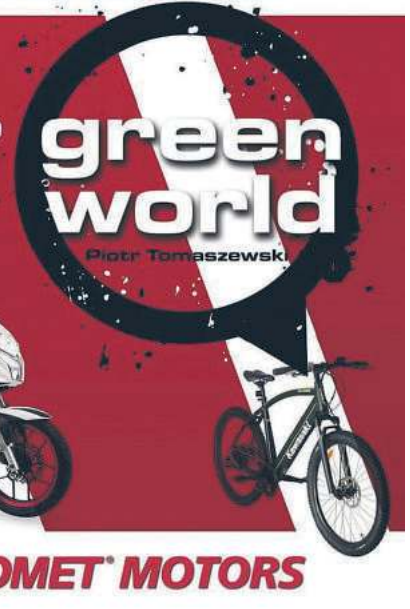
Zgłoszenie do konkursu jest równoznaczne z akceptacją regulaminu, który jest dostępny na naszej stronie internetowej: www.nowytydzien.pl i przede wszystkim wyrażeniem zgody na publikację wizerunku (przesłanych fotografii) na naszym profilu na Facebooku oraz w papierowym wydaniu gazety.



Nagroda GŁÓWNA

Chelń, Lubelska 115
tel. 516 090 230

rowery
skutery
motocykle
części
serwis
dojazd
do klienta



ROMET MOTORS

SPONSORZY NASZEGO KONKURSU:

CTN ELEKTROMET
Centrum Techniki Narzędziowej
CTN ELEKTROMET
Chelń, aleja Żołnierzy I AWP 11

METRO
ul. Pijarska 5
METRO Sklep
Chelń, ul. Pijarska 5

GALERIA DZIECIĘCA POKUSA
Chelń, ul. Okszowska 39

BH meble
BH Meble Srebrzyszcze, ul. Dorohuska 32

Iwona Szłapak
AGENCJA UBEZPIECZENIOWA
Pośrednictwo Ubezpieczeniowe Iwona Szłapak
Chelń, ul. Starościńska 7

KOMP-EL ELEKTRONIKA
WWW.KOMP-EL.PL
P.H.U. KOMP-EL Chelń, ul. Rolnicza 35

SKŁADNICA SPORTOWA
Składnica Sportowa
Chelń, ul. Lubelska 6

CHEŁMSKI PARK WODNY
CHEŁMSKI PARK WODNY
Chelń, ul. Lubelska 133A

Pro-Project
Pro - Project
Okszków, ul. Kwiatowa 43

DOM WESELNY DAPEX
"U TERESY SZELEST"

WESELA, PRZYJĘCIA
OKOLICZNOŚCIOWE



Chelń
Rampa Brzeska 15
tel. 82 560 38 72
601 34 24 25
www.dapex.pl

DOM WESELNY ZA BORKIEM www.zaborkiem.pl

WOLNE TERMINY

Na miejscu pokoje
2 i 3-osobowe

Zawsze udane bale, wesela i bankiety. Wykwintna kuchnia i fachowa organizacja
Chelń, ul. Hrubieszowska 135, tel. 82/ 560 32 71, 785 701 066

Imprezy od A do Z

TERAZ PRZY DEPTAKU!

- doradztwo i organizacja imprez (wesela, komunie, eventy)
- fotobudka
- dekoracje kościołów, sal weselnych i innych

tel. **782 700 037**
ul. Lwowska 11 www.swiatimprezchelm.pl

Świat imprez

StudioPIX
film i fotografia

tel. 607 160 861
info@fotovideo-studio.pl

filmowanie, fotografia, fotoksiążki, fotoalbumy
archiwizacja kaset i materiału HD na płyty DVD i Blu-ray Disc
www.fotovideo-studio.pl



Full HD 1080p **Studio FOTO VIDEO**

Zadzwoń! Przyjdź!
Zobacz!!
To nic nie kosztuje

Filmowanie i fotografia
Zapis 16:9 SD lub HD
Archiwizacja na DVD i Blu-ray Disc

MARIO MIX
Mariusz Matyszek
tel. 82 562 02 60
kom. 604 85 77 97
www.mariomix.pl



STUDIO FILMU I FOTOGRAFII CYFROWEJ

WIDEOFILMOWANIE I FOTOGRAFIA
WIDZIECZĘCIE I ZWIĘKSZACZĘCIE
SLIDOW I WYSŁ
STUDENCKIE
FOTOGRAFOWANIE
KOMUNIKACJA

www.studiovideo.info.pl
tel. 608629490 kita.andrzej@wp.pl



Studio Video - Foto
Marek i Paweł Bzdeń

0696-442-890
082-576-12-73
www.mpbvideo.pl



Małgorzata Cuper
Studio fotografii artystycznej

m.cuperstudio@gmail.com
+48 504 878 644



POKUSA PRESTIGE **Wszystko dla Ciebie i Twojego dziecka.**

ul. Okszońska 39 | al. I Armii WP (róg Lwowskiej)
Nowe godziny otwarcia Galerii: pn-pt:8-18, sobota 9-15

NOWA DOSTAWA
wózków spacerowych

Zabawki Hasbro do 20% Taniej

Dodatkowe 5% RABATU
za zakupy w sklepie przy Żołnierzy 1 AWP

Co półroczną nagrodą markowy wózek ufundował wiodący producent wózków dziecięcych firma **Dynamic Baby z Płocka**. Zapraszamy do udziału w konkursie.



Co miesiąc rozdajemy wyprawkę
Dwa razy w roku wózek dziecięcy

Wystarczy w jednym z salonów Pokusa zostawić drukowany przez nas kupon, który będzie brał udział w losowaniu.

IMIĘ I NAZWISKO

ADRES

TELEFON

DATA

PODPIS PRACOWNIKA SKLEPU

Nagrodę można odbierać w terminie do dwóch tygodni od ukazania się wyników losowania.

Już jeden kupon bierze udział w losowaniu

Pochodząca z Chelma Paula Powroźnik u progu kariery muzycznej

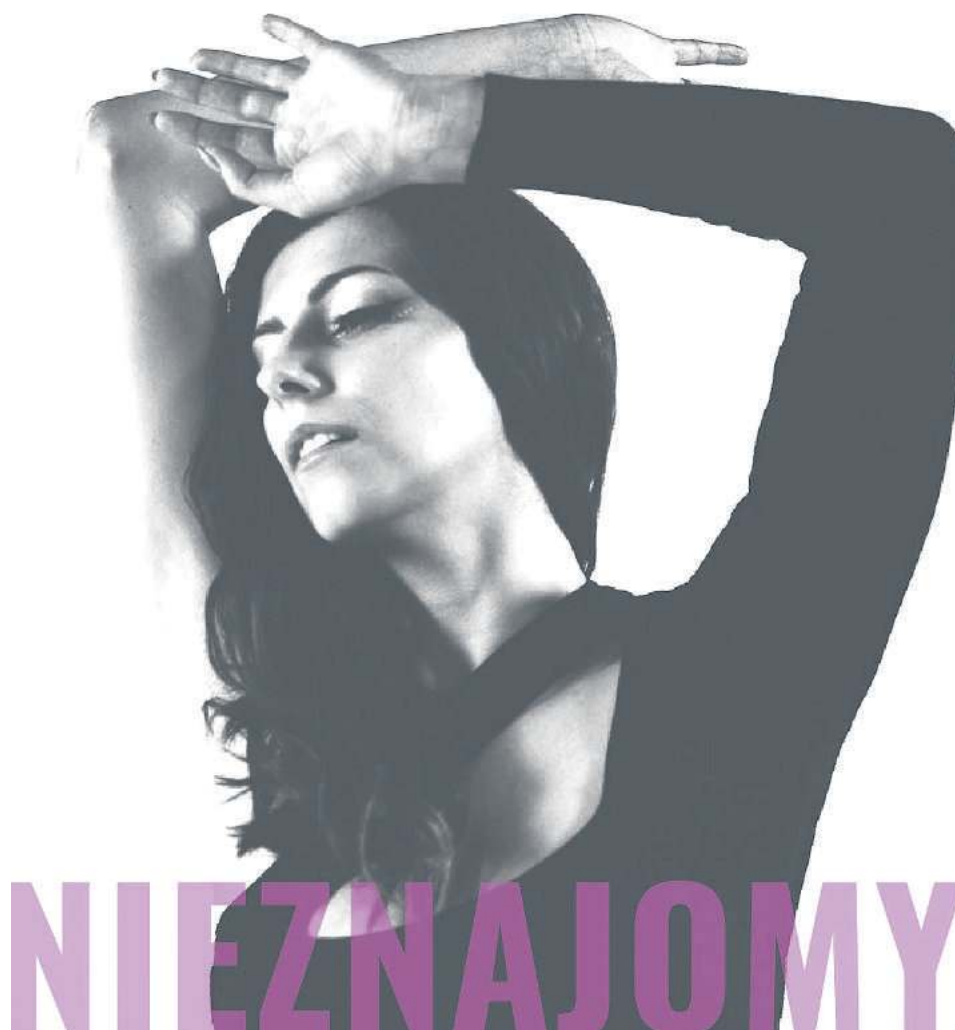
Aura na wielkiej scenie

Aura - to pseudonim artystyczny pochodzącej z Chelma 28-letniej Pauli Powroźnik, wokalistki i autorki tekstów. 22-23 sierpnia Aura zadebiutuje z piosenką „W niepokoju myśli” na prestiżowym, XVI Międzynarodowym Festiwalu Piosenki „Rzeszów Carpathia Festiwal”. Przedtem także premiera debiutanckiego singla Pauli, która już nawiązuje współpracę ze znanymi producentami i wytwórniami. To może być początek wspaniałej kariery muzycznej.

Paula Powroźnik jest absolwentką II LO w Chelmie. Artystyczne pasje rozwija od najmłodszych lat. Od 8. roku życia tańczyła w zespole „Takt” działającym przy Chelmskim Domu Kultury. Przypada z tańcem i zamieszanie do występów na scenie wpłynęły na całe jej życie. Muzyka zawsze „grała w jej duszy”. Jako uczennica gimnazjum założyła z rówieśnikami zespół muzyczny. Występowała też jako solistka na przeglądach piosenki. Po maturze wyjechała do Warszawy, gdzie ukończyła studia na kierunku filologia klasyczna. Paula od lat jest też nauczycielem tańca towarzyskiego. Obecnie wychowuje wraz z mężem córeczkę, Zosię.

- Muzyka jest moją wielką pasją i od lat się nią zajmuję - mówi Paula. - Piszę teksty i melodie, ale dotąd robiłam to głównie do szuflady. Czuję jednak, że teraz nadeszła dla mnie szansa i chciałabym ją jak najlepiej wykorzystać.

Ta szansa na rozwój muzycznej kariery to „Rzeszów Carpathia Festiwal”, zaplanowany na 22-23 sierpnia br. Aby wystąpić w tym prestiżowym, międzynarodowym festiwalu, Paula musiała przejść eliminacje, rywalizując z licznym gronem młodych artystów. Na „Rzeszów Carpathia Festiwal” będzie jedną z dziesięciu artystek i artystów, reprezentujących Polskę. Paula zadebiutuje tam z piosenką pt. „W niepokoju myśli”. 28-latką solidnie przygotowuje się do tego ważnego wydarzenia, bo chce zaprezentować się jak najlepiej. Ma świadomość, że na festiwalu w Rzeszowie gości



wiele wpływowych osób z branży muzycznej. Dzięki temu występowi drzwi do muzycznej kariery 28-latkę mogą stanąć otworem. Bez względu na to, 19 sierpnia br. na wszystkich serwisach streamingowych odbędzie się premiera jej debiutanckiego singla pt. „Nieznajomy” wraz z teledyskiem.

- Piosenka ubrana jest w nowoczesne dźwięki, które na długo zostają w pamięci. Opowia-

da o przypadkowym spotkaniu dwojga nieznajomych, niedopasowaniu i wzajemnym przyciąganiu - zapowiada wokalistka.

Producentem utworu jest **Tomasz Kunysz**, znany z wrocławskiej sceny muzycznej. Po udziale Pauli w „Rzeszów Carpathia Festiwal” udostępniony też zostanie klip do utworu „W niepokoju myśli”. Z kolei w oczekiwaniu na debiutancki singiel Paula razem

z **Bartkiem Mielczarkiem**, producentem muzycznym i basistą nagrała wersję studyjne piosenek „For You” (Rita Ora) oraz „Alive” (Sia). Można je usłyszeć na profilach społecznościowych Aury oraz na kanale YouTube. Współpraca z B. Mielczarkiem zaowocowała również nagraniem demo, na którym znajduje się m.in. piosenka „W niepokoju myśli”. W lipcu br. Paula dołączyła też do projektu „My Name Is New” w wytwórni „Kayax”. Piosenka „Nieznajomy” została wydana pod patronatem tej właśnie wytwórni. Warto wsłuchać się w niezwykłą barwę głosu Pauli, bo jej muzyka od pierwszych dźwięków pełna jest emocji. Na profilach społecznościowych i kanale YT Aury zamieszczono jej covery z cyklu „Live Session - co mi w duszy gra”. Trzymamy kciuki za utalentowaną chełmiankę!

(mo, fot. Dorota Czarniak)



KONKURSY

21

Volkswagen Golf

Prezentacja nowej odsłony Volkswagena Golfa zawsze jest wyciekowana, bo niemieckie auto od lat uważane jest za wyznacznik, wręcz wzór samochodu kompaktowego. Dzisiaj mamy już ósmą odsłonę tego modelu i śmiało rzec można, że w końcu doczekaliśmy się rewolucji a nie ewolucji.

Nadwozie i wnętrze

Rewolucja dotyczy wnętrza. Nadwozie, mimo że delikatnie przemodelowane w stosunku do poprzednika, nadal nie zostawia ani krzty wątpliwości, z jakim autem mamy do czynienia. Golf wygląda jak Golf i kropka. Prawdziwym zaskoczeniem jest kabina. I nie siedzenia, tylna kanapa, czy wielka przestrzeń bagażnika, z której nigdy Golf słynął, a dziś jest w tej kwestii jedynie średniakiem. Największym novum jest brak innego słynnego atutu kompaktu z Wolfsburga, a mianowicie legendarnej wręcz ergonomii. Golf ósmej generacji, a właściwie jego kabina, została niemal pozbawiona manualnych pokręteł i przełączników. Te zostały jedynie na bocznych drzwiach, gdzie służą do ustawiania lusterek i opuszczania

1,5 eTSI 150 KM



szyby oraz na kierownicy. Cała reszta jest sterowana dotykowo, łącznie z klimatyzacją, czy światłami. Muszę przyznać, że na początku ciężko do takiej sytuacji się przyzwyczaić. Wszystkie ustawienia kryją się w zakładkach na wielkim centralnym monitorze, który oczywiście nie jest jedynym w kabinie, bo wyświetlacz zastąpił też zegary, a dotykowe panele znajdziemy i na środku kokpitu, i po lewej stronie

kierownicy. Oczywiście wszystko działa bardzo dobrze, problemem jest jednak trafienie w odpowiednią zakładkę w czasie jazdy i włączenie interesującej nas funkcji. Wszystko jednak wskazuje na to, że Golf wyznacza trendy i wkrótce podobnie wyglądające będą inne samochody. Kolejnym wyróżnikiem kabiny jest jej ascetyczna forma. Nie ma wielkich nawiewów, nie ma designerskich bajerów - wszystko jest

OPON SERWIS
Baza
OPONY
CAŁOROCZNE
82/565-18-95
Dembowskiego 1/2

Akumulatory
SPRZEDAŻ - SERWIS
Do samochodów, ciągników, motocykli, skuterów.
Montaż oraz sprawdzenie alternatora GRATIS
Chełm, ul. Spółdzielcza 17 (boczna ul. Starościńskiej)
tel. 609 844 744

stonowane i chyba przez to sprawia wrażenie wyrafinowanego. Oprócz tego Golf może się pochwalić świetnymi fotelami i wygodną kanapą z miejscem na nogi. Bagażnik nie poraża wielkością - ma 380 litrów, czyli tyle, co poprzednia wersja.

Silnik i skrzynia biegów

Pod maską testowego egzemplarza znalazł się 1,5-litrowy motor benzynowy wspomagany sprężarką. Legitymuje się mocą 150 KM i momentem obrotowym wynoszącym 250 Nm. Dzięki takim wartościom sprint do setki trwa 8,5 sekundy, a prędkość maksymalna wynosi 224 km/h. Silnik jest wspomagany przez system elektryczny, więc jest to tzw. miękka hybryda. Kierowca jej istnienie odczuwa przede wszystkim po odpuszczeniu gazu - wtedy auto wytracając prędkość, odyskuje energię. Spalanie jakoś wcale nie jest przekonujące. Średnie 8 litrów na 100 km jakąś szczególnie imonującą wartością nie jest. Napęd przenoszony tylko na przednią oś realizowany był za pośrednictwem 7-stopniowej skrzyni DSG.

Zawieszenie i komfort jazdy

Golf znany jest z bardzo dobrego prowadzenia. To w dużej mierze zasługa wielowahaczowego tylnego zawieszenia. Auto jest bardzo mocno przewidywalne i dobrze trzyma się nawierzchni. Na komfort jazdy istotny wpływ ma również świetne wyciszenie kabiny, do której nawet przy dużych prędkościach nie docierają głośniejsze szумы. Zawieszenie zestrojone jest twardo i sprężyste, czyli w tym aspekcie znowu nihil novi w porównaniu do poprzednika.

Wposażenie i cena

Ceny nowego Golfa startują z poziomu 75 tys. zł za odmianę z silnikiem 1,0. Odmiana z 150-konna, z automatem i miękką hybrydą to wydatek przynajmniej 106 tys. zł. Gdy doposażymy auto do poziomu testówki, zapłacimy za nie ok. 140 tys. zł. Drogo, to fakt, ale mamy bogato skonfigurowany samochód m.in. z elektrycznie sterowanymi fotelami z funkcją masażu obszytymi welurem, adaptacyjnym zawieszeniem czy futurystycznymi felgami.



Łowiec chełmski

Mistrzostwa Dian PZŁ



Na strzelnicy w Płaskoszu k/Tucholi w dniach 1/2 sierpnia br. odbyły się VII Mistrzostwa PZŁ Dian organizowane przez ZO PZŁ w Bydgoszczy. Okręg chełmski reprezentowały **Anna Jańczak**, **Anna Krystynek-Kuryś** i **Aleksandra Sawicka**. W końcowej klasyfikacji nasze Diany zajęły 11. lokatę na 27 strzelających okręgów. Anna Jańczak zajęła 3. lokatę w klasie powszechnej. Anna Krystynek-Kuryś była 8. w klasie wstępnej. Nasze gratulacje - połamania i Darz Bór!

Posiedzenie WZZK

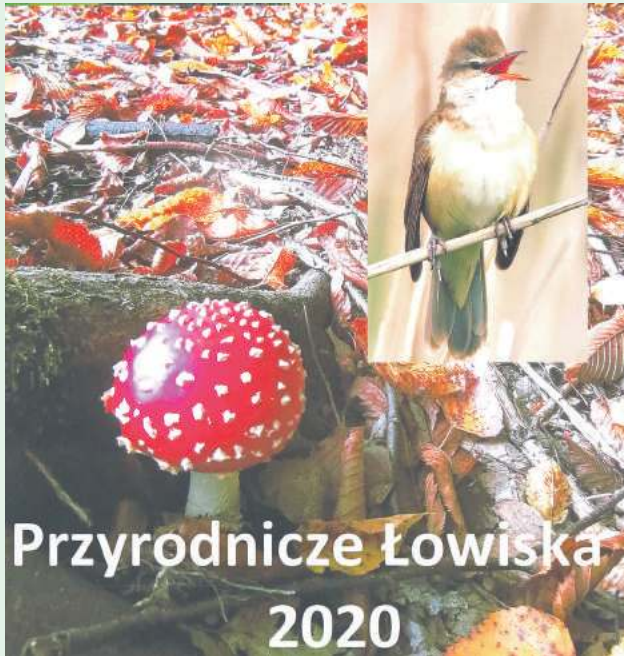
Wojewoda lubelski 11 sierpnia br. zwołał posiedzenie Wojewódzkiego Zespołu Zarządzania Kryzysowego. Tematem spotkania było omówienie sytuacji epizootycznej - ASF na terenie woj. lubelskiego. W spotkaniu uczestniczyli: dr **Bogdan Konopka** - główny lekarz weterynarii, jego zastępca dr **Mirosław Welz**, wojewoda lubelski **Lech Sprawka**, wicewojewodowie, wojewódzki lekarz weterynarii **Paweł Piotrowski**, służby wojewody a także przedstawiciele m.in. Komendy Wojewódzkiej Policji, Komendy Wojewódzkiej Państwowej Straży Pożarnej, Wojewódzkiej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Lublinie oraz Zarządów Okręgowych PZŁ z Białej Podlaskiej, Chełma, Lublina, Siedlec, Tarnobrzega oraz Zamościa. Podczas posiedzenia wyznaczono kierunki działania i zadania dla służb, inspekcji i straży w zakresie profilaktyki i zwalczania choroby ASF.

Zmiana stref ASF

10 sierpnia br. w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej została

opublikowana Decyzja wykonawcza Komisji (UE) 2020/1185 zmieniająca załączniki do decyzji. Do obszaru objętego ograniczeniami, tj. strefy czerwonej, zaliczono część gmin Dorohusk, Sawin, Ruda-Huta, gm. Chełm i miasto Chełm, część gm. Wojsławice i część gm. Leśniowice Do obszaru zagrożenia, tj. strefy niebieskiej, zaliczono gm. Białopole, Dubienkę, Siedliszcze, Żmudź, Wierzbicę, Rejowiec, Rejowiec Fabryczny i miasto Rejowiec Fabryczny i część gm. Dorohusk, część gm. Leśniowice i część gm. Wojsławice. Przypominamy o obowiązującym zakazie przewożenia tusz odstrzelonych dzików pomiędzy strefami - dzik odstrzelony w danej strefie musi trafić do chłodni położonej w tej samej strefie.

Konkurs fotograficzny „Przyrodnicze łowiska 2020” - ogłoszony



Na stronie internetowej okręgu (www.pzlchelm.pl) ogłoszono konkurs fotograficzny „Przyrodnicze łowiska 2020”. Konkurs został zorganizowany przez Polski Związek Łowiecki Zarząd Okręgowy w Chełmie, Zespół Lubelskich Parków Krajobrazowych Ośrodek Edukacyjno-Muzealny w Brzeźnie oraz Państwową Wyższą Szkołę Zawodową w Cheł-

mie. Szczegóły w regulaminie. Serdecznie zapraszamy do udziału.

Polowania dewizowe



Początek sierpnia to najlepszy, długo oczekiwany czas organizacji polowań dewizowych na sarny - rogacze. Poszczególne koła łowieckie goszczą myśliwych dewizowych z całej Europy. Czas pandemii zmniejsza turystykę łowiecką. Nie wszyscy chętni mogli przyjechać, jak i nie wszyscy chętni mogli zorganizować polowania. Pozyskane parostki podlegają ocenie prawidłowości pozyskania (forma, waga, wiek), a najokazalsze trofea - ocenie medalowej. Oceny prawidłowości pozyskania i wstępnej wyceny medalowej dokonują zespoły powołane przez właściwy terytorialnie Zarząd Okręgowy PZŁ.

Kolejne ograniczenia

Zarząd Okręgowy PZŁ w Chełmie w związku z epidemią koronawirusa powodującego zachorowania na COVID-19 u ludzi wprowadza ograniczenia, tj. odwołanie zaplanowanych na 29 sierpnia 2020 r. zawodów strzeleckich „Turniej Zarządów Kół”, odwołanie zaplanowanych na 12 września 2020 r. zawodów strzeleckich „Zawody sędziów-instruktorów” i „Pucharu Juniorów”, zmianę terminu zaplanowanej w dniach 7-9 października 2020 r. oceny prawidłowości pozyskania rogaczy i wyceny medalowej. (m)

Wybrane oferty:

- 1.Mieszkanie w kamienicy bezczynszowej odrestaurowanej pow. 27m2, 1 piętro, po remoncie generalnym, Centrum Chełma, c: 120.000;
- 2.Mieszkanie w kamienicy bezczynszowej 32m2 w tym pokój z aneksem kuchennym, łazienka z wc (z oknem) oddzielne pomieszczenie gospodarcze z wejściem z klatki, II piętro, po remoncie generalnym. Udział w działce gruntu – możliwość postawienia garażu, Centrum Chełma, c: 125.000;
- 3.M-3, 37m2, 4 piętro, ciemna kuchnia, os. Dyrekcyj, c: 120.000; możliwa zamiana na M-2, parter – 2 piętro
- 4.Mieszkanie w bloku kolejowym 49m2, 1 piętro, media miejskie, nowe okna, wolne, os. Dyrekcyj Górna, c: 179.000;
- 5.Mieszkanie w kamienicy bezczynszowej o pow. 49m2 w tym salon z aneksem kuchennym , sypialnia z garderobą, łazienka z wc, 1 piętro, stan deweloperski, wszystkie media miejskie, Centrum Chełma, c: 189.000;



- 6.Mieszkanie 2 pokojowe w kamienicy bezczynszowej 49m2, po remoncie generalnym, parter, wszystkie media miejskie, Centrum Chełma, c: 215.000;
- 7.M-4, 56m2, 4 piętro, nowe okna, glazura i terakota. Mieszkanie wolne – do zamieszkania od zaraz, osiedle XXX-lecia, c: 177.000;
- 8.Mieszkanie 60m2 w tym pokój połączony z kuchnią, 3 sypialnie, ł z wc, parter, os. Dyrekcyj, c: 299.000;
- 9.M-4, 62m2, parter, meble w zabudowie w cenie, os. XXX-lecia, c: 265.000;
- 10.M-4, 62m2, 4 piętro, os. Kościuszki, c: 150.000; - możliwa zamiana na M-3
- 11.M-4, 62m2, 4 piętro, wolne, ul. Droga Męczenników, c: 215.000 – do neg.
- 12.Dom 1/2 bliźniaka 120m2, piętrowy, po remoncie, działka 348m2, bud. gospodarczy, os. Rejowiecka, c: 375.000;
- 13.Dom 1/2 bliźniaka parterowy z poddaszem użytkowym, o pow. 165m2, podpiwniczenie mieszkalne, garaż w bryle budynku. Działka pow. 653m2 ogrodzona, zagospodarowana, osiedle Cementownia, c: 475.000; - do negocjacji
- 14.Dom piętrowy, ocieplony 160m2, + podpiwniczenie 60m2. Możliwość zamieszkania 2-óch rodzin. Działka gruntu 726m2 ogrodzona, zagospodarowana. Na działce budynek gosp. 60m2 połączony z bud. mieszkalnym. Możliwość prowadzenia działalności gosp. os. Rejowiecka-Włodawska, c: 490.000;

- 15.Dom wolno stojący piętrowy 400m2, możliwość zamieszkania dwóch rodzin (dwa niezależne wejścia), doskonały na działalność, działka 1500m2, dużo nasadzeń, basen, os. Hrubieszowska, c: 495.000;
- 16.Dom wolno stojący parterowy z poddaszem użytkowym 223m2, rok bud. 2004, działka 2059m2 c: 546.000;
- 17.Dom wolno stojący parterowy z poddaszem użytkowym 165m2, garaż 1- stan w bryle budynku, rok bud. 2008, działka 750m2 zagospodarowana, kostka brukowa, okolice ul. Metalowej, c: 695.000;
- 18.Nieruchomość: działka gruntu o pow. 3600m2, budynek mieszkalny piętrowy 224m2, budynki użytkowe, murowane o łącznej pow. 300m2, przystosowane do prowadzenia działalności gospodarczej, os. Bazyłany, c: 1.500.000;
- 19.Lokal użytkowy 66m2, parter, szczyby antywłamaniowe, alarm, Centrum handlowe, c: 365.000;
- 20.Lokal biurowo - usługowy 137m2 (4 pomieszczenia, wc z łazienką, odrębne wc) 1 piętro, po remoncie, pełne media (c.o. miejskie). Doskonała lokalizacja na biura, kancelarie, Centrum Chełma c: 595.000zł - możliwość wynajmu w cenie 3000zł /m-c
- 21.Budynek wolno stojący użytkowy 90m2 na całości podpiwniczony, działka 180m2, c: 70.000;
- 22.Budynek użytkowy, piętrowy 360m2, działka 364m2, dzielnica przemysłowa Chełma, c: 165.000;
- 23.Budynek parterowy, murowany w centrum Chełma 400m2, działka 600m2, c: 425.000;

U nas kupisz projekt budowlany taniej niż przez internet

- 24.Budynek komercyjny, parterowy na wysokim podpiwniczeniu mieszkalnym z możliwością adaptacji poddasza o łącznej pow. 220m2, działka 781m2, Centrum Chełma, doskonała lokalizacja - możliwość prowadzenia działalności gospodarczej, c: 540.000;
- 25.Budynek komercyjny parterowy, murowany z cegły o pow. 953m2, działka 4289m2, piękne starodrzewy, w cenie projekt budowlany przebudowy i zmiany sposobu użytkowania budynku na niepubliczny zakład opieki zdrowotnej, zakład odnowy biolo-

Poszukujemy współpracowników do obsługi rynku nieruchomości na terenie miasta Chełm oraz powiatu krasnostawskiego i włodawskiego

NIERUCHOMOŚCI

Biuro Obsługi Prawnej „VETO”

Chełm, ul. Lwowska 59 (koło ChSM),
tel. 82 562 11 46, 609 44 70 80, godz. 9⁰⁰-17⁰⁰
www.nieruchomosci-veto.gratka.pl e-mail:nieruchomosci-veto_xl@wp.pl

OPINIE O WARTOŚCI – WYCENY



Mieszkanie 3- pokojowe o pow. 62m2 położone na IV piętrze budynku świeżo odrestaurowanego i ocieplonego, os. Kościuszki, c: 215.000;



gicznej oraz mieszkania, Chełm, c: 590.000; do negocjacji

26.Budynek komercyjny, murowany składający się z 6 segmentów po 130m2 każdy, sala sprzedażowa, monitoring, działka 0,25ha. Na działce drugi budynek murowany 200m2, doskonała lokalizacja, Chełm, c: do uzgodnienia

27.Budynek mieszkalno - usługowy o łącznej 780m2, 3- kondygnacyjny, położony w samym centrum Chełma, działka 550m2, doskonała oferta dla inwestorów.

28.Działka usługowa o pow. 1,003ha, w planie - pod składy i magazyny, dzielnica przemysłowa Chełma, przy asfalcie, media, ul. Okszowska, c: 500.000;

29.Działka komercyjna o pow. 3000m2 położona przy głównej ulicy miasta o natężonym ruchu, zabudowana budynkami usługowo-handlowymi o łącznej pow. 456m2, doskonała lokalizacja dla potencjalnego inwestora na prowadzenie działalności gospodarczej, c: 1.230.000;

30.Działka usługowa 7000m2, ogrodzona siatką, brama wjazdowa, przeznaczona pod usługi, składy, zabudowa przemysłowa, c: 40zł/m2

31.Działka budowlano-usługowa 3064m2, możliwość podziału, doskonała lokalizacja, os. Rejowiecka, c: 140zł/m2

32.Działka budowlana 1714m2, ul. Wygon, c: 50.000;

33.Działka budowlana 1600m2, ul. Jarzębinowa, c: 104.000;

34.Działka budowlana 1599m2, ul. Wygon, c: 36.000;

35.Działka budowlana 1506m2 (szer. 24m), Chełm, c: 55.000;

36.Działka budowlana 1434m2, ul. Wiercieńskiego, os. Bazyłany, c: 85zł/m2

37.Działka usługowa 1127m2 wg planu pod składy, magazyny, hurtownie, ul. Wygon, c: 30.000;

38.Działka budowlana 1092m2 (szer. 26,50m) lub pow. 1314m2 (szer. 22,50m) położone obok siebie, media, ul. Wygon, c: 65zł/m2

39.Działka budowlana 1089m2, projekt w cenie, ul. Majdan – Zawadówka, c: 50.000;

40.Działka budowlana 1082m2, ul. Prusa, c: 65.000;

41.Działki budowlane od 1000m2 media: woda, prąd, Wolwinów, c: 85zł/m2

42.Atrakcyjne działki budowlane o pow. po 940m2, kształt zbliżony do kwadratu, media w ulicy os. Wolwinów, c: 65zł/m2

43.Działka budowlana 900m2, asfalt, os. Bazyłany, c: 150zł/m2

44.Działka budowlana 800m2 (szer. 17m), Wolwinów, c: 55.000;

45.Działka budowlana 500m2, os. Rejowiecka, c: 49.500;

46.Działka budowlana 429m2, os. Zachód, c: 40.000;

47.Działka komercyjna – pod budownictwo wielorodzinne 5200m2, media przy działce, os. Zachód, c: 550.000;

gmina Chełm

1.Dom parterowy murowany 50m2 do rozbioru lub generalnego remontu, działka 6600m2, c: 100.000;

2.Dom parterowy z poddaszem, drewniany 110m2, garaż 3- bramy wjazdowe o pow. 200m2, działka 20a, c: 268.000;

3. Dom wolno stojący parterowy z poddaszem użytkowym 260m2 w pełni wykończony, rok budowy 2001, działka 3000m2 ogrodzona, komfortowo zagospodarowana, liczne nasadzenia, dzielnica willowa, c: 1.100.000;

4.Działka komercyjna przy głównej drodze wylotowej na Lublin o pow. 1,33ha (szer. 86m) Doskonała oferta dla inwestora, c: 74zł/m2

5.Dwie działki usługowe o pow. po 3500m2 położone obok siebie. Trasa Chełm – Lublin, Janów, c: 74zł/m2

6.Działka budowlana o pow. 3,30ha, doskonała lokalizacja na osiedle domków jednorodzinnych, ul. Balladyny Janów I, c: 43zł/m2 – możliwość podziału

7.Działka gruntu z prawem zabudowy 3100m2, c: 49.000;

8.Działka gruntu 2400m2, malowniczo położona z widokiem na panoramę Chełma, możliwość rekreacji, blisko las, budynek, gosp., obrzeża Chełma, c: 49.000;

9.Działka budowlana 2400m2, przy lesie, Podgórze k. Janowa, c: 90.000;

10.Działka budowlana 2000m2 (szer. 30m), media, liczne nasadzenia, Srebrzyszcze, c: 60.000;

11.Działka budowlana 2000m2, asfalt, media, Janów I , c: 150.000;

12.Działka budowlana 1500m2, Okszków, asfalt, media, c: 75.000;

13.Działki budowlane o pow po 1260m2, Strupin Duży, c: 40zł/m2

14.Działka budowlana 1225m2, wśród zabudowy, Janów I, c: 65.000;

15.Działka budowlana 1064m2 ul. Bazyłany, Pokrówka, c: 82zł/m2

16.Działki budowlane od 1000m2, Żółtańce Kol., c: 75.000;/ działka

17.Atrakcyjne działki budowlane o pow. od 1000m2, ul. Pana Tadeusza, ul. A. Mickiewicza - Janów I, cena od 43zł/m2

18.Działki budowlane o pow. od 892m2, położone na nowo powstałym osiedlu domków jednorodzinnych, media, Okszków, c: od 60zł/m2

19.Działki budowlane od 722m2, Staw, c: 25zł/m2

Nie znasz wartości rynkowej? ZADZWOŃ
Pomyłki są zbyt drogie!

gmina Dubienka

1. Dom murowano-drewniany 55m2, działka 2600m2, ogrodzona, c: 110.000;

2. Grunt rolny 13,29ha w jednym kawałku, położony na terenie Strzeleckiego Parku Krajobrazowego, c: 15.000zł/ha - do neg.

gmina Gorzków

1. Działka rolna-budowlana 4700m2, media, asfalt, Wielkopole, c: 60.000;

Krasnystaw

1. Budynek wolno stojący o funkcji komercyjnej 350m2, parter na całości przeznaczony pod usługi i handel, na piętrze zlokalizowane są 2 lokale mieszkalne o łącznej pow. 150m2, działka gruntu z możliwością rozbudowy, Centrum Krasnagostawu, c: 1.340.000;

2. Dom wolno stojący parterowy 73m2 (salon połączony z kuchnią, 2 sypialnie, łazienka z wc) stan deweloperski, załuzie antywłamaniowe, działka 1900m2 częściowo ogrodzona, c: 370.000;

gmina Kamień

1.Trzy działki budowlane po 1500m2, blisko las, zalew, Natalia, c: 42.000;/ działka;

2.Działka budowlana 2909m2 z możliwością podziału na dwie działki po 1450m2, centrum, c: 40zł/m2

3.Działka rolna - budowlana 8600m2 przy drodze asfaltowej, c: 79.900;

4.Działka budowlana 1,40ha położona przy głównej drodze, wszystkie media w drodze, c: 18zł/m2 – możliwy podział;

gmina Krasnyczyn

1. Działka komercyjna o pow. 2,16ha, w części wybetonowana, stacja trafo w odległości ok. 100m, przy drodze asfaltowej, c: 200.000;

gmina Ruda Huta

1. Grunt leśny 0,74ha (sosna, brzoza, olsza) wiek 55 lat, c: 25.000;

2. Grunt rolny 2,80ha, w części staw, lasek., c: 55.000;

3. Łąka 1,22ha c: 25.000;

Siennica Różana,

1. Działka budowlana 4700m2, przy drodze asfaltowej, wkolo zabudowa jednorodzinna, c: 85.000;

2. Las mieszany o pow. 2800m2, wiek ok. 100 lat, c: 5.500;

gmina Siedliszcze

1. Dom wolno stojący piętrowy, murowany 160m2, działka 4900m2, budynki gospodarcze, doskonała lokalizacja na agroturystykę, 300m od zalewu, c: 299.000;



2. Działka budowlana 700m2, odległość 200m od zalewu, Majdan Zahorodniński, c: 20.000;

TŁUMACZENIA PRZYSIĘGŁE - języki świata -

gmina Świdnik

1. Obiekt produkcyjno - magazynowy składający się z budynków o łącznej powierzchni ponad 6 000 m2. Działka gruntu 1,65ha ogrodzona, c: 3.200.000zł

gmina Wola Uhruska

1. Działka gruntu z prawem zabudowy 3200m2 (szer. 30m), przy drodze asfaltowej, 300 do rzeki Bug, końcem dotyka ściany lasu, przepiękna okolica, Zberezne, c: 65.000;

2. Dom wolno stojący murowany o łącznej pow. 150m2, działka 1000m2, malownicza okolica, blisko rzeka Bug, c: 180.000; - do neg



3. Dom wolno stojący piętrowy 170m2, garaż w bryle budynku, rok budowy 1998, działka 785m2, budynek gosp., c: 285.000; - do negocjacji

DO WYNAJĘCIA:

1.Magazyn 420m2, dzielnica przemysłowa, c: 4.000zł netto

2.Budynek użytkowy 400m2 w tym magazyn 130m2 wszelkie media, monitoring, plac ogrodzony, Chełm, c: 7.000zł netto

3.Budynek użytkowy parterowy z poddaszem 250m2, os. Dyrekcyj, c: 5000zł + media

4.Lokal użytkowy w podpiwniczeniu 27m2, Centrum Chełma, c: 500zł (czynsz najmu) + 190zł koszty ekspl. + media;

5.Lokal użytkowy 50m2, parter, Centrum Chełma, c: 1800zł + media

6.Lokal handlowy 56m2, parter, ul. Lubelska, c: 2600zł netto + media

7.Lokal użytkowy 60m2, 1 piętro, Centrum Chełma, c: 1200zł netto + media

8.Lokal użytkowy 60m2, parter, w nowo odrestaurowanej kamienicy w Centrum Chełma, możliwość regulacji powierzchni, c: 60zł/m2

9. Lokale użytkowe od 80m2 - 130m2 1 piętro w odrestaurowanej kamienicy, Centrum Chełma, doskonałe na dział. biurową, ul. Lubelska, c: od 20zł netto/m2 + media

11. Lokal użytkowy 90m2, parter, wejście bezpośrednie z chodnika, Chełm, c: 800zł + media

12. Lokal użytkowy 128m2, parter, centrum Chełma, c: 35zł/m2

13. Lokal użytkowy na parterze kamienicy 204m2, możliwość adaptacji na gab. lekarskie, Centrum Chełma, c: 2800zł + media

14. Mieszkanie dwupoziomowe 66m2, 2 piętro, nieumeblowane, Centrum, c: 1200zł + media

Ogłoszenia drobne

AUTO KOMIS HIT
CHEŁM, UL. CHEMICZNA 11B
TEL: 505-379-192
www.hit-chełm.otomoto.pl



- FORD FOCUS 1.0 B 2014r, Wersja Titanium, Salon PL, Asystent Parkowania, c.31.900zł
- VW JETTA 1.6 TDI 105KM HIGHLINE, Salon PL, Bogata Opcja, Śliczna! c. 27.900zł
- MITSUBISHI LANCER 1.5 B 109KM 2010r, Pełen Serwis, Salon PL, c.21.900zł
- FORD MONDEO 2.0 TDCi 150KM 2015r, Salon PL, Serwis, cena oraz 200 innych aut w ofercie - również z Importu Codziennie nowe auta na placu

- netto 36.300zł
- RENAULT MEGANE 1.5 dCi 90KM 2010r, NAVI, SalonPL, Ciekawa Opcja! c.17.900zł
 - KIA RIO 1.4 CRDi 90KM 2015r, Salon PL, Ekonomiczny, Serwisowany, c.21.900zł
 - RENAULT THALIA 1.2B 75KM, Salon PL, Bogata Opcja, Klimat, Ekonomiczny, c.11.900zł
 - VOLVO S60 2.4 GAZ CNG, Navi, Ciekawa Opcja, Gwarancja, Świetny Stan!, c.19.900zł
 - BMW 320D 2.0D 143KM 2010r, Pełen Serwis, Perfekcyjny, Gwarancja, c.34.900zł
 - AUDI A4 2.0 D 140KM 2008r, NAVI, Serwisowany, Ładne wnętrze, c.18.900zł
 - MAZDA 6 2.0 D 140KM 2008r,

SPRZEDAM AUTO-MOTO

- Audi A4, 1,6b 96r., 3.500zł, tel. 517 519 066
- BMW 530 XD, 3,0d M-pakiet 235 PS 4x4 skóra 10r. kombi 165000km automat fotele komfort, tel. 786 968 819
- BMW E39 czarny 2,5b+g 99r. 2 kpl. opon skórzane podgrzewane fotele, 7.700zł, tel. 884 125 461
- Citroen Picasso C3 Exclusive 09r. 1,4b (łańcuszek) czarny 240000km 2miesiące w kraju, tel. 725 507 799
- Citroen Saxo 1,1b+g 99r. czerwony regenerowana belka, butla ważna 8 lat, 2.200zł, tel. 507 288 486
- Daewoo Lanos 1,5b st. bdb., tel. 727 390 795
- Daewoo Lublin 2 izoterma dł. 330cm wys. 198cm st. db., tel. 664 612 719

- Daihatsu Feroza 91r. 1,6b 95KM, 7.500zł, tel. 605 829 549
- Fiat Seicento, 1.500zł, tel. 782 579 085
- Fiat Uno 110000km czerwony nowe 2 opony i akumulator, konserwowany, 1.400zł, tel. 606 167 029
- Ford Fiesta MK7, 09r. czerwony 5d 94500km st. bdb. opony zima i lato, 16.900zł, tel. ???
- Ford Focus C-max srebrny tdcI 06r., tel. 512 267 690
- Mazda Premacy 2,0td 101KM 03r. 198000km normalne ślady użytkowania, 4.600zł, tel. 508 238 014
- Mercedes Klasa A, 02r. 1,4b srebrny sprawny zadbane, tel. 605 097 434
- Mitsubishi Carisma 01r. 1,9did, 1.200zł, tel. 603 117 608
- Nissan X-trail 2,0b+g 02r. - pilnie, 11.000zł, tel. 660 162 600
- Opel Antara suv 4x4, 07r. 2.0cdti full opcja, możliwa zamiana na

- opel meriva b, 21.000zł, tel. 603 376 572
- Opel Astra 1,7cdti 13r. 157000km 2wł. st. bdb., 28.500zł, tel. 602 111 731
- Opel Astra 2,0d kombi 02r. st. db. +przyczepka gratis zarejestrowana, 3.500zł, tel. 501 062 008
- Opel Astra G, 07r. srebrny benzyna, tel. 508 936 449
- Opel Astra H, 04r. 1,6b wym. rozrząd +2 kpl. kół 254000km garażowany, 8.200zł, tel. 697 692 298
- Opel Astra III, 08r. 1,7cdti kombi granatowy 200000km, 12.900zł, tel. 505 725 074
- Opel Corsa 1,0b zielony 1.500zł, tel. 574 334 460
- Opel Corsa 1,4b 05r. 230000km, super stan, bogate wyposażenie, 8.900zł, tel. 600 077 521
- Opel Corsa C, 1,2d, 06r., 3d, dobrze wyposażony, 4.999zł, tel. 782 287 607

KUPIĘ ZABYTKOWE MOTOCYKLE SAMOCHODY
LATA 1900-1990
SPRAWNE DO REMONTU
TEL. 505 379 192

Skup Aut
OSOBOWE - BUSY - całe, jeżdżące, uszkodzone, bez prawa rejestracji
CAŁE WOJ. LUBELSKIE
TRANSPORT - GOTÓWKA
Włodawa - tel. 727 563 368

GARAŻE Blaszane
BRAMY Garażowe
KOJCE dla Psów

Najniższe **CENY**
Różne wymiary
Transport i montaż
GRATIS cały KRAJ
Automatyka do bram!

781-088-977 604-397-105
81-440-51-08 82-592-28-44
84-539-81-91 25-740-57-38
www.konstal-garaze.pl

- Opel Corsa D, 14r. 1,3cdti 5d kolor morski 145000km, 21.900zł, tel. 505 725 074
- Opel Corsa E, 15r. 1,4b+g 5d srebrny 170000km salon Polska, 26.900zł, tel. 505 725 074
- Opel Vectra 1,8b+g 91r. zabitek, 12.300zł; Zetor 6711 z kabiną 75r. zabitek 18.000zł, tel. 502 858 956
- Polonez Caro Plus 99r. 1,6 Gli b+g hak technicznie sprawny, tel. 733 571 001
- Przyczepa kempingowa Det-hleffs 4-osobowa zarejestrowana st. db., tel. 669 440 027
- Przyczepka kemp. Niewiadów N-126 Włodawa, 1.800zł, tel. 506 272 834
- Renault Scenic 1,6b 03r. automat szary garażowany zarej., 6.100zł, tel. 793 735 144
- Rover 400, 98r. 1,4b+g hak st. db., tel. 733 571 001
- Rover 45, 05r. srebrny 2,0td st. bdb. OC i PT do 10.2020r., 4.800zł, tel. 502 657 647
- Rover 45, 2,0tdi 101KM 02r., 2.000zł, tel. 600 366 155
- Seat Mii (Skoda Citigo) 16/17r. 1,0b 5d czerwony 20000km salon Polska, 24.900zł, tel. 505 725 074

KUPIĘ MIESZKANIE ZA GOTÓWKĘ

Kupię Twoje mieszkanie w **24h**
Gotówka nawet tego samego dnia
Zadłużenie? Komornik?

606 945 577

Wycena za darmo bez dodatkowych kosztów
Nieregulowane stany prawne

- Skoda Fabia 1,4b+g garażowany 03r. 212000km hak 2wł. granatowy zadbany, tel. 600 416 545
- Skoda Fabia II, 1,2b hatchback 08r. 175000km czarny garażow. +opony zim., 10.800zł, tel. 699 995 030
- Skoda Octavia II, 1,9d 06r. 105KM 234000km srebrny klima dwustrefowa el 2es hak, tel. 517 490 156
- Toyota Avensis sedan diesel 2d 4d 07r., tel. 664 058 189
- Volvo S80, 2,4d 04r. 224000km automat cz skóra bogate wypos 14.800zł, tel. 608 671 680
- Volvo V50, 1,6d 06r. st. db. ubezpiecz. gotowy do jazdy, nieuszk., tel. 605 963 912
- VW Golf II, 1,3b, dużo części, tel. 786 985 625
- VW Golf IV, 1,9tdi 01r. clima abs wk el. podg. lust. hak kpl. kół zim., 5.900zł, tel. 721 854 898
- VW Golf VI, 1,4b czarny hatchback 09r., 21.300zł, tel. 694 278 711

- VW Jetta 16r. 2,0tdi czarny 120000km salon Polska, 40.900zł, tel. 505 725 074
- VW New Beetle 2,0b+g sekwencja 01r. czarny, 8.600zł; rower z silnikiem spalinowym, tel. 691 742 826
- VW Passat B5, 01r. 1,9tdi zielony sedan bogate wyposażenie, po wymianie rozrządu, tel. 518 935 177
- VW Passat kombi 1,6 czarny 00r. st. db. zarejestrowany garażowany 2wł., 3.700zł, tel. 507 333 637
- VW Touran 05r. 2,0tdi 140KM bezwypadkowy 1wł., 17.800zł, tel. 607 860 885
- VW Touran 09r. 1,9d czarny hak ubezpieczony klimatyzacja st. bdb., 19.000zł, tel. 660 672 966
- VW Touran 1,9, 07r., 14.200zł, tel. 697 641 574
- WSK 125 bez dokumentów, tel. 781 522 558

AUTO-CZĘŚCI I AKCESORIA

2 felgi stalowe 6J15, ET50, 5x114.3, fi.60, 70zł, tel. 502 002 053

- 4 opony bieżnikowane 205/60/16 jak nowe, z małym przebiegiem, 300zł, tel. 608 040 879
- Alufelgi z oponami Michelin 245/70/16 komplet st. idealny do samoch. terenowego, 500zł, tel. 503 634 381
- Części lub całe Audi A4 B5 1,8 oraz A6 2,5tdi, tel. 534 134 104

KUPIĘ NIERUCHOMOŚĆ W CHEŁMIE

może być z nieuregulowanym stanem prawnym

telefon: 505 379 192 513 010 121

- Opony zimowe Krisalp po 1 sezonie 225/45/17, 900zł; koło do BMW zapasowe, 100zł, tel. 602 111 731
- Prądnica kompletna z zawiesz. +regul. do Fiata 126p st. bdb., 200zł, tel. 692 342 502
- Przeguby tarcze sprzęgła końcówki drążków komplet prawczy pompy cylinderek Syrena, tel. 609 153 721
- Reflektor prawy Passat B5 po lifcie, sprężyny Audi B4, pompka paliwa benz. VW nowa, tel. 518 935 177
- Silnik Gli 1,6 Polonez +skrzynia biegów przebieg 65000km, tel. 733 571 001

SPRZEDAM NIERUCHOMOŚCI

PILNIE KUPIĘ MIESZKANIE

2 lub 3 pokojowe w bloku za gotówkę.
Może być zadłużone.

Tel. 602 699 866

- 11 Listopada 2 pok. 47,60m2 IVp. balkon, 219.000zł, tel. 729 871 068
- 2pok. 45m2 IVp. ul. Wolności blisko sklepy żłobek przedszk. szkoła przychodnia, 215.000zł, tel. 503 837 800
- 3 pokoje 45m2 IIIp. przy Liceum im. Czarnieckiego, 178.000zł, tel. 602 699 866
- 61m2 parter 4 pok. ul. Piłsudskiego, 262.000zł, tel. 729 874 514
- 77,42m2 os. Dyrekcja Górna parter balkon nowe okna c.o. inst. elekt. meble kuch., 310.000zł, tel. 667 068 613
- Al. 3 Maja 2pok. IIIp. 47m2 balkon bloki Gorynia po generalnym remoncie, tel. 502 225 587
- Atrakcyjne działki leśne 0,46ha 0,26ha 0,39ha 0,64ha 0,63ha 0,24ha gm. Wola Uhruska, tel. 698 569 030
- Atrakcyjne po generalnym remoncie Piłsudskiego 45m2 IIp. pięknie wykończone, tel. 515 959 229
- Budynek 100m2 pod działalność, produkcję i usługi, 92.000zł, tel. 605 211 221
- Budynek 80m2 na dz. 770 m2 pod działalność, usługi ul. Lubelska, tel. 605 211 221
- Budynek komercyjno-mieszkalny 350m2 ul. Powstańców W-wy, tel. 605 211 221
- Budynki drewniane dom 3 pokoje woda c.o. łazienka z prysznicem dz. 75a, tel. 533 795 547

Dom z bud. gosp. w stanie surowym dz. 16a Oksztów ul. Chabrowa, tel. 518 938 242

- Dom - siedlisko 68m2 z dz. 6300m2, 12km od Chełma, tel. 605 211 221
- Dom 3p+k+ł c.o. dz. 9a Białopole, tel. 669 311 110
- Dom 50m2, 3p+k+ł po remoncie +garaż Rejowiec Osada, 165.000zł, tel. 500 422 033
- Dom do wykończ. +dom 95% wykończony dz. 18a Wierzbica, grunty rolne 2,45+0,7ha, tel. 500 101 015

- Dom do wykończ. 104m2 dz. 400m2 kanaliz. miejska tynki posadzki woda gaz na budynku, tel. 504 933 081
- Dom do wykończ. podłączony do kanaliz. woda prąd tynki posadzki 104m2 dz. 403m2, tel. 504 933 081
- Dom mur. 110m2 bud. gosp. solary tunel drzewka staw, z wyposażeniem, bez pośredników, tel. 530 774 333
- Dom mur. parterowy do remontu na dz. 3,5a w Chełmie przy ul. Kopernika, 160.000zł, tel. 514 306 963
- Dom mur. piętrowy obora mur. ziemia 2,2ha Siedliszcze gm. Dubienka, tel. 513 870 240
- Dom nowy 115m2 szeregowy, blisko centrum - lub zamiana na mieszkanie z dopłatą, tel. 605 211 221
- Dom piętrowy mur. 140m2 w Chełmie os. Dyrekcja dz. 660m2 dwa garaże, tel. 506 407 477
- Dom wolnost. piętrowy 160m2 dz. 600m2 z pom. warsztat. 60m2 Krasnystaw, 499.000zł, tel. 503 190 214
- Dom z bud. gosp. 1,22ha, dz. bud. 0,87ha, dz. 0,29ha (całość lub na działki) Strupin Mały, tel. 668 528 068
- Dom zab. szer. 168m2 piwnica 60m2 garaż 68m2 dz. 738m2 Sawin, 220.000zł, tel. 505 280 226
- Domek letniskowy nad J. Białym w Okunince, tel. 698 951 664
- Duże M-3, 53,5m2 IIIp. - możliwość zrobienia 3 pokoju ul. Połaniecka, 205.000zł, tel. 602 699 866

Sprzedam ATRAKCYJNE DZIAŁKI w Oksztowie,
tel.606 945 577

Pilnie sprzedam działkę budowlaną 8,4a Krasnystaw ul. Miodowa, tel. 603 933 038

- Dz. 0,98ha +dom drew. obora stodoła garaż, łąka 0,89ha łąki 0,9ha, tel. 825 665 559
- Dz. 3900m2 w Chełmie przy ul. Białawin, 72.000zł, tel. 505 379 192
- Dz. 410m2 pod inwestycje Partyzantów /I AWP, tel. 517 748 500
- Dz. 694m2 przy ul. Lwowskiej, tel. 600 347 691
- Dz. 9990m2 Srebrzyszcze przy krzyżówce dostęp do drogi asf. z 2 stron, 25zł/m2 tel. 505 379 192
- Dz. bud. 0,5ha uzbr. bud. gosp. szosa chodnik Kamień ul. Szlachecka, tel. 825 630
- Dz. bud. 0,5ha wszystkie media bud. gosp. szosa chodnik Kamień ul. Szlachecka, tel. 825 630 053
- Dz. bud. 11a media gm. Chełm dom mur. part. z podd. +garaż grunty rolne 10ha, tel. 605 490 938
- Dz. bud. 14,22a Oksztów media asfalt oświetlenie ścieżka rowerowa blisko las zalew, tel. 692 845 964
- Dz. bud. 15a uzbrojona asfalt ośw. uliczne dojazd boczna ul. Metalowej, 85.000zł, tel. 505 509 626
- Dz. bud. 1700m2 ładnie położona szer. 22m media w pasie

- drogowym Rożdżałów, 35zł/m2, tel. 668 012 728
- Dz. bud. 1ha Żółtańce, tel. 797 282 848
- Dz. bud. 23a 19a pełny dostęp do mediów Janów I, tel. 506 516 355
- Dz. bud. 4962m2 Horodyszcze (trasa włodawska), atrakcyjna cena, tel. 510 091 533
- Dz. bud. 6000m2 ze stawem w Nowinach 3km od Chełma, tel. 605 211 221
- Dz. bud. Siedliszcze, tel. 500 307 859
- Dz. bud. uzbr. 140a Kamień ul. Hrubieszowska, 18zł/m2, tel. 600 431 519
- Dz. bud. uzbr. 16a i 19a Józefin gm. Kamień na działce media (gaz, prąd, woda), tel. 508 238 014
- Dz. bud. w Krasnymstawie ul. Ułańska i Bohaterów Września - cena i wielkość do uzg., tel. 606 394 078
- Dz. bud.-rol. 0,74ha Strupin Duży gm. Chełm (wodociąg, przy szosie) +0,05ha lasu, tel. 510 122 377
- Dz. letniskowa 420m2 uzbrojona J. Białe, tel. 504 174 576
- Dz. letniskowa 621m2 +domek +media zalew Dębowa Las gm. Żmudź, tel. 508 934 246
- Dz. ok. 22a Strachostaw od strony Chełma +dom drew. +bud. gosp. mur. +media, 140.000zł, tel. 730 151 158
- Dz. przemysłowa Rejowiec Osada ul. Przemysłowa 12000m2, 190.000zł tel. 511 218 024
- Dz. rekreac. 246m2 nad J. Białym przy głównej ulicy, 300m od centrum ogrodzona płaski teren 99.000zł, tel. 513 010 121
- Dz. rolna 10a Ostrów Kolonia, 5.000zł, tel. 505 379 192
- Dz. rolna łączna powierzchnia 1,37ha nr 750/2 nr 166/1 Strupin Duży, 79.000zł, tel. 505 379 192
- Dz. rolna-bud. przy asfaltowej szosie Majdan Borowski I gm. Rudnik, tel. 500 773 546
- Dz. usługowo-bud. 11200m2 ze stawem Oksztów ul. Kwiatowa, 120.000zł, tel. 605 211 221
- Działka bud. 9a uzbrojona Okuninka nad J. Białym, z domem drew., 180.000zł, tel. 695 174 562
- Działka w Janowie, tel. 605 211 221
- Działki bud. w Chełmie i okolicy, 2ha ziemi w tym dz. bud. przy szosie Józefin gm. Kamień, tel. 699 961 296
- Działki bud. Wierzbica ul. Ogrodowa, 10zł/m2, tel. 512 547 673
- Działki budowlane w Janowie ul. Wallenroda, niezadrzewione, od 79.000zł, tel. 729 871 068
- Garaż mur. nowy 16m2 ul. Hrubieszowska obok Auto-Gaz, garaż ogrodzone, 32.500zł, tel. 508 209 568
- Gospodarstwo rolne 9,3ha lub same budynki z działką

Gminna Spółdzielnia „SCH” w Chełmie

WYNAJMIE

MAGAZYN 518 m² POKRÓWKA BAZA GS GMINNA 25

tel. 604 770 223

- 1,3ha Cyców pow. Łęczna, tel. 513 315 853
- Grunt rolny 1,22 ha nr 152 nr 153 Podgórze gm. Chełm, 79.000zł, tel. 513 010 121
- Kawalerka 1 pokój +kuchnia os. Dyrekcja, 120.000zł. tel. 729 877 812
- Kawalerka 28m2 po remoncie parter ul. Wołyńska, tel. 664 803 708
- Kawalerka 32m2 IIIp. ul. Kolejowa, 135.000zł, tel. 727 930 103
- Kawalerka 36,5m2 ul. Połaniecka IVp. niski czynsz, 149.000zł, tel. 729 874 514
- Kawalerka 38m2 umeblowana do zamieszkania od zaraz lokalizacja Śródmieście, tel. 534 272 556
- Kawalerka 38m2 w centrum, 149.000zł, tel. 729 871 068
- Kopernika piękne M-5 parter 4pok. balkon meble spółdzielni parking, tel. 502 225 587
- Las 1,26ha Rakołupy Duże, sosna, grab, dąb, ok. 80 lat, 52.000zł, tel. 504 375 579
- Legionów Polskich 64m2 Ip. 3pok. meble parking garaż metalowy balkon, tel. 502 225 587
- Lokal 50m2 ul. Wojsławicka parter, 220.000zł, tel. 605 211 221
- Lokal w bloku w Rejowcu osobne wejście po kapit. remon. nowa łazienka okna, 67.000zł, tel. 501 062 008
- Lubelska Ip. 57m2, 4pok. balkon garaż pełna własność - pilnie sprzedam, tel. 507 982 778
- M-3 IIp. 50m2 ChSM niski czynsz dużo zieleni duży parking przy ul. Kolejowej, tel. 516 142 522
- M-3 Ip. 50m2 z balkonem os. Dyrekcja, 200.000zł, tel. 729 874 514
- M-3 IVp. ul. 11 Listopada, 175.000zł, tel. 502 728 322
- M-3, 47m2 IIp. os. Dyrekcja do generalnego remontu, niski czynsz, 165.000zł, tel. 729 871 068
- M-3, 62m2 Ip. niski czynsz ul. Obłowska, 150.000zł, tel. 728 579 160
- M-4, 60m2 parter balkon ul. Wolności, 260.000zł, tel. 886 337 653
- M-4, 76m2 os. Dyrekcja IIp. wspólnota niski czynsz, 255.000zł, tel. 605 211 221
- Magazyn z zapleczem biurowo-socjalnym 268m2, 217.000zł, tel. 605 211 221

ATRAKCYJNE DZIAŁKI BUDOWLANE w Janowie

• 1267 mkw • 1132 mkw • 1121 mkw

Bardzo dobra lokalizacja - Spokojne sąsiedztwo

CENY od 79.000 - 99.000 zł

tel. 729 871 068

SPRZEDAŻ

- piasek płukany do mixokreta
- piasek budowlany, podsypkowy
- kruszywa drogowe
- żwir płukany, pospółka
- ziemia czarna ogrodowa

Transport na terenie Chelma GRATIS!

AS-TRANS Chelme
ul. Zielna 14
tel. 782 748 918
509 727 383

Powiat chełmski, krasnostawski i włodawski

**DOCIEPLENIE BUDYNKÓW
MALOWANIE ELEWACJI**

KONKURENCYJNE CENY ☎ 607 452 099

- Mieszkanie 2 pokoje 57m2 w Świątocy, tel. 667 113 008
- Mieszkanie 2-pokojowe 39m2 lp. Wólka Leszczańska, 90.000zł, tel. 729 874 514
- Mieszkanie 3-pokojowe 49m2 llp., 230.000zł, tel. 729 874 514
- Mieszkanie 62m2 parter ul. Śląska, 240.000zł, tel. 502 728 322
- Mieszkanie 65m2 lp. czynsz 218zł os. Bazylany, tel. 605 211 221
- Mieszkanie 67m2 bezczynszowe, dz. 236m2, Różanka, 55.000zł, tel. 508 266 152
- Mieszkanie w centrum miasta 35m2 llp., 149.000zł, tel. 511 218 024
- Okazja - Mieszkanie 2-pokojowe 32,9m2 ścisłe centrum, niski czynsz, 139.000zł, tel. 729 874 514
- Posiadłość - siedlisko 1100m2 dz. 2,4ha, 555.000zł, tel. 605 211 221
- Siedlisko 0,5ha Teresin dom b.gosp. sad, 200m od trasy Chelme-Wojślawice, 79.000zł, tel. 505 379 192
- Szymanowskiego llp. 4p+k+l+wc 69m2 umeblowane ChSM parking, tel. 515 959 229
- Wolności kawalerka piękna po generalnym remoncie llp. 36m2 gaz piękne meble ChSM, tel. 502 225 587

USŁUGI

Z.P.H.U. MAREX

- siatka ogrodzeniowa
- slupki, bramy i kraty
- drut ocynkowany

Chelme, ul. Łanowa 29 (Bazylany)
tel. 082 563-82-92, 0 692 136 022

**SZAMBA BETONOWE
MONTAŻ Z TRANSPORTEM**

15 lat doświadczenia
tel. 609 150 543

Alarmy, Monitoring, Kontrola dostępu, Serwis, Naprawa komputerów i laptopów, tel. 606 784 123

**BHP Ppoż. SZKOLENIA
USŁUGI, tel. 603 120 075**

Bramy, balustrady, schody - kute i z gotowych elementów, tel. 519 550 711

Cyklinowanie bezpyłowe, parkiety, panele, tel. 602 324 113

Cyklinowanie bezpyłowe, tel. 503 685 890

Bramex KOWALSTWO
ARTYSTYCZNE I NOWOCZESNE

- OGRODZENIA
- BALUSTRADY
- BRAMY

skrzydłowe i przesuwne

- KLASYCZNE
- NOWOCZESNE

PRODUKCJA MONTAŻ

Chelme
ul. Wiercieńskiego 42
BAZYLANY
tel. 886 156 745

Instalacje elektryczne, tel. 518 706 480

KOMINKI, TEL. 607 924 151

Koparka mała - usługi kompleksowe, wywóz ziemi, gruzu, tel. 502 322 248

**MALOWANIE DACHÓW,
MYCIE, RENOWACJA,
TEL. 516 964 592**

**MALOWANIE DACHÓW,
TEL. 604 217 219**

**Organizacja eventów,
impres integracyjnych,
przejażdżki quadem. NST
Sp. z o.o., tel. 691 170 170**

**Posadzki mixokretem,
tel. 600 120 907**

Pozycjonowanie - www.neo-seo.pl tel. 512 392 940

**Rusztowania wynajmę,
tel. 795 204 150**

**Tłumacz przysięgły
j. niemieckiego,
tel. 604 210 111**

**TŁUMACZENIA
PRZYSIĘGŁE**
jęz. francuski i włoski
tel. 511 805 187

**TRANSPORT
tel. 667 666 679**

TYNKI MASZYNOWE
- gipsowe, cementowo-wapienne, elewacje, wykończenia wnętrz, posadzki mixokretem, tel. 506 396 999

Usługi remontowo-budowlane, tel. 519 550 711

**BUDOWA
I NAPRAWA**

- 3 palety Nidapol po kartono-gipsie wys. 120cm szer. 250cm używane, 50zł/szt., tel. 506 153 874
- Brodzik kwadratowy akryl 800x800x55 biały, 250zł, tel. 884 274 985

Sprzedaż deski olchowej, sosnowej, bukowej, tel. 609 413 767

- Drzwi 80cm kolor miodowy całościowe 3szt., 130zł/szt., tel. 507 506 152
- Drzwi białe z ozd. kratką lewe 1szt. 70cm i do wc 60cm, 20zł, tel. 692 342 502
- Drzwi venge brązowe pełne 80cm prawie nowe z zamkiem patentowym +klucze, 130zł, tel. 696 088 122
- Elektryczne sterowanie c.o. kompletne 400zł, tel. 513 788 767

**PRZEPROWADZKI
TRANSPORT**

P.K. TRANS TEL: 500-152-192

**NAJTAŃSZE DREWNO
OPAŁOWE I KOMINKOWE**

DĄB od 110 zł/mp

DREWNO ŁUPANE: GRAB, BRZOZA, OLCHA

Dowozimy

Szeroki wybór Zapraszamy na plac

Nie przebiję nikt! PALIMY CENY!

TARTAK ZOLD WOOD, Rakolupy Duże
tel. ☎ 513-303-650 ☎ 514-725-380

**SCHODY, PODŁOGI, PARAPETY, BLATY,
STOŁY, SZTACHETY, DESKI ELEWACYJNE,
kantówki, listwy wykończeniowe**

PRODUCENT tel. 609 413 767, 82 563 74 62

- Garaż blaszak 18m2 przy ul. Granicznej w Krasnymstawie 5.900zł, tel. 606 878 874
- Garaż metalowy 3x5m, 1.400zł, tel. 604 554 570
- Gruz betonowy, kruszony - sprzedam, tel. 609 150 543
- Heblarka 1.400zł, krajęga 1.100zł, st. bdb. i inne narzędzia poziomice różne, tel. 739 680 849
- Heblarka wyrówniarko grubiarzka piła tarczowa nastawna spawarka, 4.000zł, tel. 508 933 257
- Kafle kwadratowe, prostokątne, kolorowe i białe, środkowe i narożne, 6-20zł/szt., tel. 509 038 342
- Kamień polny gruby drobny, 40zł/tona, tel. 795 821 149
- Kocioł węgl. Defro 15-35kW podajnik bojler 100l ekogroszek i drewno +moduł strażak, 3.400zł, tel. 500 243 975
- Materiał na garaż lub wiatę 4x6m konstrukcja metalowa +drewno, tel. 605 963 777
- Oddam ziemię z wykopu za darmo, tel. 660 138 073
- Okno 3-szyb. nowe 85x100 rozmiarowo-uchylne, okno 3-szyb. 118x115 drewno - tanio, tel. 607 694 114
- Okno balkonowe do domu użytkowane 1 rok 3-częściowe szer. 2m wys. 192cm, 750zł, tel. 602 111 731
- Piec c.o. 1kW; kafle z rozbiórką kuchni węzłownia płyty drzewczki itp., tel. 501 949 317
- Piec c.o. Metalbet 12kW używany 1 sezon (jeszcze 3 lata gwarancji), 3.500zł, tel. 693 368 106
- Płyty drogowe - sprzedam, tel. 609 150 543
- Płyty żelbetowe dach /strop 1,5x6x0,3m 36szt. st. db., 430zł, tel. 607 218 060
- Przewód miedziany 1żył. fi.2mm 300m; diody 200A 4szt.; alternator 40A 12V nowy; imadło, tel. 503 312 326
- Rury grubościennne różne w kawałkach wałki od. fi.25-80 różnej długości, tel. 609 153 721
- Siatka leśna ocynk. zagęszczona wys. 150 i 160cm, możliwość transportu, od 5,50zł/mb, tel. 510 623 626
- Silnik krajęga, Oksów, tel. 692 845 964
- Slupki ogrodz. 2mb z rur oraz siatka ogrodz. ocynk. i powlekania możli. transport, 18zł/szt., tel. 510 623 626
- Spawarka 2-fazowa samoróbka sprawna bezawaryjna mocna, 320zł, tel. 723 049 820
- Stół warsztatowy 200x70x80 fabryczny, 650zł; beczki 200l, 50zł/szt.; beczka 2000l, 750zł, tel. 888 360 129

- Styropian 3cm 65m2 dwie twar dości, 5zł/m2, tel. 694 278 711
- Szlifierka stolarska DZJA Słupsk 510kg, 2.100zł, tel. 607 694 114
- Sztachety dębowe suche gat. I 120-135-150 x8,2 x3cm możli. transport, od 4,40zł/szt., tel. 501 505 044
- Szyby gr. 4mm 4szt. 110x125, 4szt. 64x125, 8szt. 64x85, 10zł/szt., tel. 531 874 533
- Tapety papierowe Erfurt bezowe 22 rolki +4 paczki kleju, 5zł/szt., tel. 531 874 533
- Wał fabryczny do krajęgi ciężki masywny odlew żeliwny „Prodryn”, 220zł, tel. 607 694 114
- Wkładki do zamków drzwiowych z trzema kluczami, 20-32zł/szt., tel. 509 038 342
- Właz do studzienki 50x50 podwójny dekiel, 110zł; sztachety olcha zaokrągl. 62szt. 150zł, tel. 507 396 073
- Wyciągarka elektr. obrotowa budowlana 3-fazowa st. bdb., tel. 500 594 653
- Zamki drzwiowe z klamkami różne kolory, 20-40zł/szt., tel. 509 038 342
- Ziemia z wykopów 50 wywrotek, 300zł wywrotka, tel. 511 218 024

MEBLE, AGD, RTV

- Biurko dla ucznia duże jasne, 2 biblioteczki, fotelik do karmienia dziecka, tel. 699 961 296
- Fotel skórzany duży st. db. kolor piaskowy, 200zł, tel. 502 269 342
- Kanapa narożna Sophia meble bydgoskie rozkł. 260/200 wys. 102 lewa grafit, 3.800zł, tel. 512 246 670
- Kanapa narożna st. bdb, tel. 505 442 695
- Kanapa narożna st. db., tel. 505 442 695
- Kredens brąz pokojowy wysoki połysk, kuchenka elektryczna 2-palnikowa nowa, tel. 825 636 215
- Kredens zamajski z lat 70-tych, tanio, tel. 663 857 973
- Krzesa drewniane tapicerka szara 4szt. st. bdb., tel. 825 636 215
- Kuchenka gazowo-elektryczna i zlew 2-komorowy metalowy, 300zł, tel. 506 871 763
- Kuchnia gazowa Beko z zapalarką 4 palniki i piekarnik, 200zł, tel. 511 268 121
- Laptopy 250-550zł Dell, Advent 300zł, Packard Bell 360zł, Acer 200zł, tel. 791 957 702

- Lodowko-zamrażarka In-desit sprawna - tanio, tel. 724 064 998
- Ława dębowa 65x125 rozkładana i podwyższana, mało używana - tanio, tel. 502 137 640
- Maszyna do szycia Łucznik z szafką i bez szafki, namiot plażowy, tel. 667 971 758
- Maszyna do szycia marki „SAN” - podstawa drewniana, napęd nożny, 300zł, tel. 724 602 071
- Maszyna do szycia wieloczynnościowa elektryczna Łucznik mało używana, tel. 825 636 215
- Meble niemieckie, regały, biurka, materace, szafy, łóżka, tel. 506 094 800
- Okap kuchenny elektr. biały Amica szer. 50cm sprawny, 80zł, tel. 696 088 122
- Pralka wirnikowa Światowid, 120zł, tel. 505 996 061
- Pralka wirnikowa z podgrzewaczem wody Światowid st. bdb., 300zł, tel. 791 424 426
- Pralka wirnikowa, 120zł, tel. 505 996 061
- Pralka zwykła z podgrzewaczem i na czas, bruzdownica elektr. +odkurzac pyłowy, tel. 517 128 700
- Stolik pod telewizor i stojak pod kwiatek kolor ciemna wiśnia całość wykonana z drewna 100zł, tel. ???
- Szafa 3drz., regał z szafą, ława, 2 fotele, kanapa 2os. rozkł., stół, lodowko-zamraż. 2drz., tel. 724 064 998
- Szafa 3-drzwiowa z lat 60-tych ciemny mat (Lublin), tel. 504 377 961
- Telefon komórkowy dotyk. HTC st. db., 120zł, tel. 696 088 122
- TV LED z pilotem - tanio, tel. 507 377 277
- Wersalka kanapa 2os. kolor ciemne bordo; pralka wirnikowa typ Frania, tel. 696 894 511
- Wersalka rozkładana 150zł, fotel 1os. rozkładany 220zł, krzesła 3szt. za 120zł - dowóz, tel. 790 287 128
- Witryna oszklona narożna ciemny brąz stylowa, 450zł, tel. 501 302 027
- Witryna wys. 200 sz. 58, szafka RTV 57/104 st. bdb. kolor wiśnia stylizowane, 500zł, tel. 512 246 670
- Wypoczynek fotele pufo-fotele, sofa dębowa, witryna wisząca oszklona antyczna, tel. 509 619 839
- Zamrażarka Beko A++ L129, Siedliszcze gm. Dubienka, tel. 572 816 136
- Zamrażarka sprawna 4-szufladowa, 120zł, tel. 507 474 598
- Żelazko krawieckie ciężkie el., tel. 504 377 961

**SPORT, ZDROWIE
I URODA**

- Chcesz przestać pić? Anonimowi Alkoholicy mogą Ci pomóc, zadzwoń, tel. 518 757 967
- Elektryczny wózek inwalidzki max. udźwig 140kg +ładowarka do akumulatora 2.500zł, tel. 720 773 501
- Gra zręcznościowa piłkarzyki +kilkanaście gier w komplecie m.in. bilard, kręgle, 1.000zł, tel. 602 111 731
- Kupię fotel rehabilitacyjny dla osoby starszej, tel. 504 870 757
- Materac rehabilitacyjny wodny (wkładany do wanny z wodą) +materac do masażu nóg +agregat, 1.800zł, tel. 666 368 368
- Namiot 2-osobowy z tropikiem i garnki kempingowe, tel. 500 723 304
- Rower Cross Merida męski st. bdb., 550zł, tel. 668 012 728
- Rower damski mało używany, koła 28”, tel. 512 374 273
- Rower góral młodzieżowy, tel. 517 128 700
- Rower górski mało używany st. bdb. - tanio, tel. 519 724 725
- Rower Jubilat niebieski koła 24” światła bagażnik (opony stare), 150zł, tel. 724 602 071
- Rower stacjonarny, tel. 698 516 411
- Rowery męskie, damskie, dziecięce, tel. 507 788 879
- Spotkania Dorosłych Dzieci Alkoholików, poniedziałek godz. 18:00, ul. Reformacka 24, Chelme. Zapraszamy. tel. 606 588 208
- Stolik turystyczny nowy nieużywany rozkładany wym. 80x60, 65zł, tel. 696 088 122
- Wędka elektryczna Samus 725MP +podbierak, 750zł, tel. 604 367 392
- Wędkii firmy „DAM” z kołowrotkami - kilka razy użyte, ponton „Seahawk” - 2 razy użyty, tel. 739 680 849

SPRZEDAM INNE

- 6 garniturów 6 marynarek na 175cm wzrostu z bdb. materiałów jak nowe, tel. 504 377 961
- Akordeony, pianino, gitary, organy - sprzedam, tel. 698 039 879
- Biurko duże, 2 fotele, płyty winylowe, komputer stacjonarny, rower górski z ramą koła 28”, tel. 518 935 177
- Butla gazowa turystyczna mała czerwona, tel. 504 377 961
- Drewno opałowe do c.o. oraz rozpałka, transport gratis, tel. 602 237 285
- Drewno opałowe kominkowe i c.o. pocięte i połupane układane od 120zł/m, tel. 608 164 122
- Firana tiulowa z trzema pasami gipiury wys. 3m dł. 6m - nowa, tanio, tel. 505 395 211
- Gra zręcznościowa piłkarzyki +kilkanaście gier w komplecie m.in. bilard, kręgle, 1.000zł, tel. 602 111 731

MARIUSZ USYDUS
usługi remontowo-budowlane

IZOLACJE NATRYSKOWE PIAKĄ POLIURETANOWĄ

TYNKI CEMENTOWO-WAPIENNE, GIPSOWE

**PODŁOŻA Z MIXOKRETA
ELEWACJE**

501 145 125 usydus@gazeta.pl
www.usydusm.pl

OLEK TRANS
HOLANDIA - BELGIA - NIEMCY

+48 698 613 642
+48 82 575 72 69

**PRZEWÓZ OSÓB
i PACZEK**

www.olek-trans.pl

- Glebo Gryzarka 2m, brony 5-polowe, kultywator 16lap. +zapasowe, wały posiewne, tel. 506 291 700
- Glebo Gryzarka ogrodowa mało używana, jeszcze na gwarancji, 1.550zł, tel. 796 815 771
- Gorczyca na popłony 2020 r. Klesztów, 2,50zł/kg, tel. 600 854 147
- Gorczyca żółta ze zbioru 2020 r., 3zł/kg, tel. 503 900 163
- Gorczyce facelię tubin faso- lę peluszkę grykę - kupię, tel. 500 717 972
- Grabiarka 5 słoneczek, tel. 825 665 559
- Grabiarka do siana 7, Siedliszcze gm. Dubienka, tel. 513 870 240
- Grabiarka-słoneczko 5gw., przyczepa 1-osiowa landara - gm. Chełm, tel. 605 490 938

Grzyby marynowane i suszone - możliwość wysyłki, tel. 794 294 252

- Karmniki ze smoczkiem dla świri plastikowe polskie, kwa- dratowe 200zł i okrągłe 150zł, tel. 518 729 997
- Kombajn Fahr 1000 sieczkarnia heder 4m targaniec szuma- cher silnik dobry, 10.500zł, tel. 696 084 962
- Kombajn W056 sieczkar- nia wysp hydrauliczny bro- ny 5-polowe, 30.000zł, tel. 825 773 060
- Kombajn zbożowy Bizon Z056, 84r. st.bdb, żniwa wykonał bez- awaryjnie, 27.000zł, tel. 782 387 060, 669 603 896
- Kosa spalinowa Dolmar 300zł, tel. 723 792 136
- Kosiarka Hyundai nowa, 1.600zł; wał przód BMW F25 7589985, myjka ciśnieniowa, tel. 739 680 849
- Kosiarka rotacyjna słupska 135 (na 8 noży), tel. 606 180 139
- Kosiarka spalinowa NAC bez napędu, tel. 535 570 363
- Kultywator 14lap., brony 4pol., siewnik 21lej., rozsiewacz Kos, obsypnik 5-rzędowy, tel. 797 454 041
- Kultywator 20lap. z bro- nami komplet, 700zł, tel. 513 788 767
- Młynek wialnia z silnikiem i ra- fami, 700zł, tel. 882 639 345
- MTZ (4x4) - sprzedam, tel. 728 794 720
- Obudowa podnośnika C-385, 100zł, tel. 513 788 767
- Oddam ukorzonioną trawę żu- brówkę do ogródka na działce - bezpłatnie, tel. 510 104 200
- Ogród działkowy Chełm Ogród „Malina”, tel. 506 367 330
- Opony Stomil 10/75/15.3 nowe 2szt., 1.000zł; lemiesz kowal- skie Grudziądz 40zł/szt., tel. 888 360 129
- Opryskiwacz Śleza - sprzedam, tel. 600 421 629
- Owies 5t lub więcej, 500zł/t, tel. 607 503 162
- Pług 2-skirowy, brony 3- polowe, sieczkarnia, tel. 504 569 104
- Pług 3-skirowy obrot. nowe le- miesze, tel. 509 728 234

- Pług 4 skiby 3+1, 1.100zł, tel. 696 024 962
- Prasa kostka polska Z224, tel. 698 578 100
- Prasa Z224, 3.000zł; opryski- wacz 3200l, 9.000zł; sieczkar- nia 500zł, czosnek Harnaś, tel. 609 093 356
- Przód ciągnika C-385 komple- ny, 200zł, tel. 513 788 767
- Przyczepa 10t na bliźniakach sztywna zarej.; rozdzielnica Bia- łorus, widły do hds na ciężaro- wy, tel. 500 101 015
- Przyczepa 3t drewniana st. db., 2.200zł, tel. 510 890 302
- Przyczepa drewniana 3,5t bez rejestracji 2.500zł, tel. 509 048 990
- Przyczepa rolnicza HL THK wy- wrotka na 2 strony ład. 6t nowe borty i podłoga 18.500zł, tel. 797 326 923
- Przyczepa zbierająca TO-10, 3.000zł, tel. 574 227 903 (po 20:00)
- Reduktor kąt., wózek pod silnik, wałek heblarki, imadło, pompa 1st. do wody, motoreduktor, tel. 694 521 003
- Rozdzielacz C-385, 100zł, tel. 513 788 767
- Rozrusznik R-11-B 12V 3kW, rozrusznik R11-A 12V, linka stal. z hakiem ok. 8mb śr. 10mm, tel. 504 933 081
- Rozrusznik R11B 12V 3kW, roz- rusznik R11A 12V, linka stalowa z hakiem, waga drewniana, tel. 504 933 081
- Rozrzutnik obor., rozsiewacz nawoz., siewni zboż. 3m, pług, ładowacz trol, agregat 3m, tel. 507 312 242
- Rozrzutnik obornika 1-osiowy na 2 wałki, tel. 665 180 227
- Siewnik 'poznaniak', opryski- wacz 300l, przyczepa 1oś. wy- wrot, przyczepka sam. zarej., tel. 691 742 826
- Siewnik zboż. 26lej. jak nowy, rozrzutnik obor. 2x burty 1oś i koła bezdętkowe Autosan, tel. 534 134 104
- Sokowirówka, aloesy 3-letnie, tel. 500 723 304
- Stół do rzepaku, opryskiwacz 1000l, widły do tura, dra- binka i zaczep do prasy, tel. 600 990 899
- Szliifierka stołowa, rębak do ga- łązi, silnik 5,5; 3,0; 2,2; 1,5; 1,1 kW, beczka na wodę 600l, tel. 694 521 003
- T-25A2 z kabiną 1rej. 94r. nie pracował w polu, przyczepka solidna oświetlenie zaczep, tel. 724 064 998
- Ule dadant 18-ramkowe 15szt. izolatory 3-ramkowe dadant 20szt., tel. 661 426 123
- Ule warszawskie zwykłe z pszczołami - sprzedam, tel. 508 712 683

SPRZEDAM ODKŁADY RODZIN PSZCZELICH tel. 509 101 674

- Ursus 912 lub 914 (4x4) - sprze- dam, tel. 735 449 249
- Ursus C328 sprawny, 8.500zł, tel. 783 535 160
- Waga drew. z odważ., transfor- mator 1f PFS 160VA 230/243,

PROMEDICA24

SZUKASZ PRACY NA LATO?

PRACUJ, OPIEKUJĄC SIĘ SENIORAMI W NIEMCZECH

Zamość 789 218 013

- słupolazy do słupów żelbeto- nowych, tel. 504 933 081
- Wał posiewny gładki ciągany ciężki 2m, 2.100zł; części różne prasa Z224, tel. 888 360 129
- Wóz konny do ciągnika, 700zł; siewnik 13lej., 500zł; przycze- pa wywrotka 3t, 3.000zł, tel. 513 066 329
- Wóz platforma, rozrzutnik 2oś., ciągnik sam. podnośnik światła brak silnika, siewnik Kos, tel. 574 650 975
- Wózek do przewożenia zwie- rząt, przyczepa samobierają- ca, maszyna lublinianka, tel. 601 827 659
- Wózek gospodarczy, pralka Frania, wirówka, kralajnica, sieczkarnia, piecyk gaz., radia, tel. 507 333 637
- Wyciągarka elektr. obrotowa budowlana 3-fazowa st. bdb., tel. 500 594 653

ZWIERZĘTA

- 2 króliki mięsne nowozelandz- kie samiec i samica, 50zł/szt., tel. 507 613 096
- 2 żrebaki zimnokrwiste 6mies., tel. 600 273 905
- 4szt. jałówki rasy MM 4mies., tel. 519 382 471
- 9.08.2020 r. zgubiły się w lesie w Skordowie indyki 10szt. - na znalazcę czeka nagroda, tel. 512 396 552
- Buda dla średniej wielkości psa, b. ładna, ocieplana, dębowa, malowana Drewnochronem, tel. 825 634 030
- Cielaki odchowane większe i mniejsze - sprzedam, tel. 725 261 916
- Cielaki odchowane, same po- bierają paszę, 1.300zł, tel. 505 635 431
- Cielaki swego chowu i krowy - sprzedam (likwidacja stada), tel. 603 361 642
- Gołębie pawiki różne kolory, tel. 604 554 570
- Gołębie szar. bok. ryż. likwi- dacja stada, 10zł/szt., tel. 513 788 767
- Jaja kur, kurczaki, kaczki, tel. 519 326 757
- Jałówka na ociepleniu mleczny Simental waga 700kg (termin na 22 sierpnia), tel. 797 120 569
- Klacz na ożrebieciu i żróbka 1mies. zimnokrwista, Białopo- le, tel. 669 311 110
- Klacz zimnokrwista żreb-

- na 5-letnia - sprzedam, tel. 697 273 289
- Klaczka zimnokrwista 7mies. dobry rodowód, tel. 697 406 653
- Koty oddam, buri i popielaty (do każdego dodam po 2 czeko- lady), Chełm, tel. 510 670 440
- Koziołek ze stycznia łagod- ny typ mleczny - zamienię na kózkę, może być młodsza, tel. 512 396 552
- Kozy młode sprzedam, okolice Hanny, tel. 573 477 934
- Krowa 5-letnia raba, ręcznie dojona, 2 miesiące po wycie- leniu, spokojna, 4.200zł, tel. 781 943 644
- Krowa 6-letnia, spokojna, zacie- lona, dojona ręcznie, 4.600zł, tel. 602 477 841
- Krowa 7l. czerwono-biała, ciel- na 4mies., mleczna, spokojna ręcznie dojona, 4.500zł, tel. 502 438 181
- Krowa mleczna 7-letnia dojona ręcznie, tel. 661 694 445
- Króliki mięsne - samce i sami- ce, tel. 795 911 698
- Króliki rasowe młode i dorosłe, od 15zł, tel. 885 534 069
- Młode perliczki różne kolory śliczne oraz kaczka +14 ka- cząt francuskie piękne, tel. 530 774 333
- Olbrzym belg., nowozel., rysie wystawowe garbonosy pawiki, gołębnik, kaczka piżmowa, tel. 505 395 686
- Pawie indyjskie roczne i te- goroczne - sprzedam, tel. 661 115 031
- Pawiki rysie wystawowe gar- bonosy gołębnik olbrzym belg. nowozel. kaczki piżmowe ka- czor, tel. 505 395 686
- Prosięta rejestrowane tucznik 120kg, 450zł, tel. 511 330 887
- Prosięta sprzedam, tel. 666 637 012
- Samica olbrzym belgijski 2szt., tel. 506 550 230

NAUKA

PRACA W NIEMCZECH DLA:

- Kierowców z C i E
- Mechanika do ciężarówek
- Lakiernika
- Budowlanica z doświadczeniem

+49 163 4338030

- Angielski - indywidualnie, w pa- rach, grupach do 8 osób, dzieci młodzież dorośli, od 10zł, tel. 604 212 004
- Angielski - wszystkie poziomy n-l z cert. z Cambridge 20-let- nie doświadczenie 25zł/h, tel. 797 423 541
- Angielski dla każdego (tych zdolnych i opornych) - nauczy- ciel z wielolet. dośw. 35zł/h, tel. 661 323 565
- Matematyka - doświadczony nauczyciel, matura, poprawki, w. poziomy, os. XXX-lecia, tel. 692 960 655
- Matematyka - matura, na- uczytel LO, egzaminator, tel. 503 029 730
- Matematyka - w. poziomy, po- prawki, popr. matury, on-line lub dojazd, doświadczenie, tel. 608 658 546
- Matematyka i angielski - ko- repetycje, matury, nauczyciel LO, doświadczony, 30zł/h, tel. 515 292 584

DAM PRACĘ

Poszukuję PRACOWNIKÓW BUDOWLANYCH tel. 602 319 741

Praca w Holandii

- PRODUKCJA ■ ROLNICTWO
- OGRODNICTWO

☎ 533 111 037 533 966 678

www.workcentre.com.pl

PRACOWNIKÓW BUDOWLANYCH Z DOŚWIADCZENIEM zatrudnię, umowa o pracę, praca w Chełmie i okolicach, tel. 518 254 211

- Poszukuję opiekunki do osoby starszej z okolic Krasnegosta- wu, tel. 517 024 750
- Praca przy cięciu brzozy na pi- larce, tel. 515 384 840
- Praca w domu przy robie- niu wianków z brzozy, tel. 515 384 840
- Spawacz - zlecę adaptację bramy wjazdowej, może być po pracy lub w sobotę, mam spawarkę i narzędzia, tel. 796 247 126

- Stolarzy i pomocników sto- larzy przyjmę do pracy, tel. 609 413 767
- Szukam kucharza lub kucharki do restauracji w centrum Cheł- ma, tel. 502 542 002
- Ślusarz - mechanik samocho- dowy, Auto-Mix Strachostaw, tel. 795 825 811
- Zatrudnię fryzjerkę, centrum Chełma, umowa o pracę, tel. 502 231 983
- Zatrudnię pomoc księgowej, umowa o pracę, centrum Cheł- ma, tel. 512 392 940

SZUKAM PRACY

- Automatyka, elektryka, elek- tronika, fotowoltaika, kompute- ry serwis, kierowca ABT, wózki widłowe, bez nałogów - szukam ciekawej pracy koniecznie w za- wodzie, tel. 605 055 536
- Koszenie traw i zarośli kosą spalinową powyżej 10 arów, stawy i rowy, tel. 600 857 328
- Opieka osób starszych godzi- nowo, tel. 698 516 411
- Podcinka drzew, koszenie tra- wy, malowanie, naprawy, inne - narzędzia własne, dojazd, tel. 608 800 380
- Podejmę pracę jako opiekunka osoby starszej, Chełm, tel. 729 894 743
- Pomocnik budowlany szuka pracy, tel. 732 346 661
- Pomogę lub wykonam prace remontowo-naprawcze pane- le malowanie gładzie itp., tel. 572 598 475
- Sprzątanie, mycie okien, pomo- gę w ogrodzie, tel. 798 738 106
- Szukam pracy - każda praca fizyczna, prace porządkowe, sprzątanie posesji, itp., tel. 690 470 313
- Szukam pracy jako opiekunka osoby starszej lub dziecka, do- świadczenie, odpowiedzialna, tel. 731 092 392
- Szukam pracy jako opie- kunka osoby starszej, tel. 510 455 818
- Szukam pracy jako pomoc do- mowa sprzątanie mycie okien zakupy gotowanie itd., tel. 732 346 662
- Zaopiekuję się starszą osobą w Chełmie (pracowałam w szpi- ta- lu), zrobię zakupy, posprzątam, praca od poniedziałku do piąt- ku, tel. 506 312 589

ODDAM W DOBRE RĘCE szczeniacki oraz młodego psa. Osoby zainteresowane prosimy o kontakt pod numerem telefonu: 508570153.



Włodawianka zmiotła Huragan

WŁODAWIANKA – HURAGAN MIĘDZYRZEC PODLASKI 3:0 (0:0)

1:0 – **Kamiński** (67 wolny), 2:0 – **Kawalec** (87), 3:0 – **Kamiński** (90+3).

WŁODAWIANKA: Polak – Waszczyński (61 Kamiński), Czarnota (81 Skrzypek), Błaszczyk, Naumiuk, Pacek (53 Król), Welman, Ilczuk (85 Magdysh), Nielipiuk, Gontarz, Kawalec (88 Zabłocki).

We Włodawie spotkały się dwie mocne drużyny grupy północnej, które na pewno będą walczyły o pierwszą szóstkę. Do przerwy gra była wyrównana, a żadnemu z zespołów nie udało się uzyskać przewagi. – Jedni i drudzy walczyli z determinacją, przede wszystkim zabezpieczając dostęp do własnej bramki – opowiadał po meczu **Mirosław Kosowski**, trener Włodawianki. – Sytuacji z obu stron nie było za wiele. Wydawało się, że to będzie mecz na 0:0, ewentualnie, gdy któraś z drużyn strzeli gola, to wygra. Stworzyliśmy sobie po jednej dogodnej sytuacji. Z naszej strony groźnie główkował **Jakub Kawalec**, z kolei goście oddali strzał z 14 m, po którym piłka poszybowała nad

poprzeczką. Były też dwa strzały głową zawodników Huraganu, ale oba nie zrobiły wrażenia na **Danielu Polaku**.

Włodawianka próbowała zaskoczyć przeciwnika stałymi fragmentami gry, ale Huragan w obronie był dobrze zorganizowany. Po pierwszej połowie był bezbramkowy remis.

W drugich 45-minutach Włodawianka zagrała bardzo dobrze w defensywie. – Huragan nie dochodził do dośrodkowań, akcje na skrzydłach były przez nas szybko neutralizowane. Staraliśmy się grać wysokim pressingiem i w 67 min. po odbiorze piłki przed polem karnym rywal został sfaulowany **Maciej Welman**. Piłkę z wolnego nad murem uderzył **Kacper Kamiński**, bramkarz gości popełnił błąd w ustawieniu i prowadziliśmy 1:0 – opowiada M. Kosowski.

Po stracie gola Huragan rzucił się do ataku. – Na to czekaliśmy. Z przodu zrobiło się dużo wolnego miejsca, były okazje do skontrolowania przeciwnika. W 87 min. Kawalec wyszedł z piłką z własnej połowy i znalazł się w sytuacji sam na

sam z bramkarzem rywala. Uderzył ładnie w róg i podwyższył nasze prowadzenie. Dwie minuty później w identycznej sytuacji znalazł się **Vladysław Magdysh**. Mając przed sobą tylko bramkarza uderzył w długi róg, jednak piłka o centymetry minęła bramkę przeciwnika – twierdzi M. Kosowski.

Kropkę nad „i” w doliczonym czasie gry postawił Kamiński. Kropnął z 20 metrów w samo okienko nie do obrony. – Piękny strzał, piękna bramka. Można powiedzieć, że Kacper „zdjął pajęczynę”. Cieszymy się z tej wygranej, zespół wykonał określoną pracę, zasłużył na trzy punkty. To był dobry mecz w naszym wykonaniu, jestem zadowolony z postawy drużyny – stwierdził po ostatnim gwizdku sędziego szkoleniowiec Włodawianki.

Do włodawskiej drużyny po kontuzji wrócił już **Piotr Pacek**. W składzie zabrakło natomiast **Piotra Chodziutko**, który podobno chce zmienić klub. Z kolei treningi łąda dzień ma wznowić **Michał Budzyński**. (r)

Pozostał niedosyt...

START KRASNYSTAW – OPOLANIN OPOLE LUBELSKIE 0:0

START: Janiak - Wojciechowski, Leonard, Saj, Ciechan, Dworucha, Chariasz, A. Kowalski (85 K. Kowalski), Matycz, Kondraciuk (80 Tor), Wójtowicz.

Opolanin Opole Lubelskie kadrowo to jedna z najmocniejszych drużyn w grupie północnej. W swoich szeregach ma takich zawodników, jak **Kamila Króla**, który grał w Górniku Zabrze w ekstraklasie, **Filipa Drozda**, czy **Daniela Szewca** przez lata czołowych graczy trzecioligowej Stali Kraśnik. Mimo to, lepszą drużyną był Start i to on zasłużył na zwycięstwo.

- Jestem zadowolony z postawy naszej młodzieży w tym meczu. Zagraliśmy dobre spotkanie. Widać, że nasi młodzi gracze dojrzewają. Oglądałem dwukrotnie Opolanin i wiedziałem, że środek pola ten zespół ma piekielnie mocny. Pomyślałem sobie, że jeśli nie damy rywalom pohasać w środku, to będzie dobrze. I takie też było założenie taktyczne. Czołowi zawodnicy Opolanina nie pograli sobie. Mój zespół natomiast zagrał bardzo ambitnie, walecznie, stwa-

rzał zagrożenie pod bramką przeciwnika – mówił po spotkaniu trener Startu, **Ma-rek Kwiecień**.

W pierwszej połowie gospodarze kilka razy zagrozili bramce Opolanina, ale nie wykorzystali żadnej ze stworzonych okazji. W końcówce czerwoną kartkę za faul taktyczny ujrzał zawodnik gości, **Grzegorz Leziak**. Start miał rzut wolny tuż przed polem karnym, jednak tej sytuacji również nie zdołał zamienić na gola. Opolanin atakował sporadycznie i do tego nie potrafił znaleźć recepty na dobrze zorganizowaną defensywę zespołu z Krasnegostawu.

W drugiej połowie Start zagrał jeszcze lepiej. Stworzył sobie bardziej dogodną sytuację, jednak znów był nieskuteczny. Dwie swoje okazje miał też Opolanin, ale młody **Krzysztof Janiak** zachował czyste konto. – Szkoda, że nie udało się strzelić gola, bo powinniśmy to spotkanie wygrać. Pozostał niedosyt, gdyż trzy punkty wydawały się bardzo realne. Z drugiej jednak strony Opolanin to silny zespół i na koniec sezonu może okazać się, że ten jeden punkt będzie miał swoją wartość – powiedział po spotkaniu trener Kwiecień. (r)

Co się dzieje ze Spartą?



SPARTA REJOWIEC FABRYCZNY – GÓRNIK II ŁĘCZNA 0:2 (0:1)

0:1 – **Cielebąk** (8), 0:2 – **Świeca** (70).

SPARTA: Kamiński – Oleksiejuk, Paździor, Figura (68 Kić), Starok, Wołos (71 Hawerczuk), Pokrywka, Borówka (46 Huk), Karwowski (46 Jasiński), Martyn (59 Kuśmierz), Głowacki.

Piłkarze Sparty przegrali trzeci mecz

z rzędu w tym sezonie i również po raz trzeci nie zdołali strzelić gola. – Nie wiem, co dzieje się z drużyną – mówi **Robert Szokaluk**, prezes klubu. – Za łatwo straciliśmy pierwszego gola. Rywal miał rzut wolny z 20 m. Nasz bramkarz ustawił mur i przy strzale **Dawid Oleksiejuk** zrobił „dziurę” w murze. Piłka przeszła i zaskoczyła Kamińskiego, wpadając do siatki przy samym słupku.

Sparta starała się atakować, stwarzała sytuacje, ale była nieskuteczna. – Nic nie chciało wpaść. Rywal też kontratakował, raz przed utratą bramki uratowała nas poprzeczka. Duży wpływ na to, co później działo się na boisku, miała czerwona kartka dla **Andrzeja Głowackiego**. Na początku meczu nasz zawodnik dostał niepotrzebną żółtą kartkę. Z kolei w 40 min. wdał się w przepychanki z bramkarzem gości i obaj ujrzeni po żółtym kartoniku. Dla Głowackiego było to drugie żółto, więc musiał zejść do szatni – opowiada prezes.

W drugiej połowie Sparta ambitnie dążyła do zmiany wyniku. Dogodną okazję miał **Przemysław Jasiński**, lecz jej nie wykorzystał. Gola zdobyli natomiast goście. – Wyszli z kontrą i wbili drugą bramkę, która w zasadzie zamknęła mecz. Musimy się jak najszybciej podnieść, bo z taką grą trudno będzie o punkty w kolejnych meczach – dodaje Robert Szokaluk. (r)

Byli lepsi i... przegrali

GROM RÓŻANIEC – KŁOS GMINA CHEŁM 2:0 (0:0)

1:0 – **Przeszło** (76 karny), 2:0 – **Podolak** (80).

KŁOS: Wojtiuk – Rutkowski, Poznański, Kowalski, Siatka, K. Rak (78 Krawiec), Flis, Kamola, Fornal, Filipczuk (63 Jabłoński), Wójcicki (72 Chmiel).

Po dwóch porażkach z faworytami grupy drugiej Kłos pojechał do Różańca po pierwsze w tym sezonie ligowe punkty. Z przebiegu gry nie był drużyną gorszą, ba, w pierwszej części o wiele lepszą, a mimo to wrócił do domu na tarczy. W trzech ligowych meczach zespół z gminy Chełm nie strzelił ani jednej bramki, stracił ich natomiast aż jedenaście!

- Nadawaliśmy ton grze, byliśmy lepsi, mieliśmy przewagę – mówił po ostatnim gwizdku sędziego trener Kłosa, **Robert**

Tarnowski. – W dodatku od 70 min. graliśmy z przewagą jednego zawodnika i nie potrafiliśmy tego wykorzystać.

Kłos w pierwszej połowie nie dał gospodarzom rozwinąć skrzydeł. – Grom skupił się na grze w defensywie i kontratakach. Mój zespół natomiast atakował i stwarzał sytuacje bramkowe. Stuprocentowe okazje strzeleckie mieliśmy dwie, ale poza nimi wykonaliśmy chyba z piętnaście rzutów wolnych w okolicy pola karnego i rzutów różnych. Niestety, żadnego ze stałych fragmentów gry nie udało się zamienić na bramkę – mówił R. Tarnowski.

Gdy czerwoną kartkę ujrzał jeden z zawodników gospodarzy, wszystko wskazywało na to, że mecz zakończy się po myśli Kłosa. – Niestety, straciliśmy dwie bramki we frajerskim stylu – Robert Tarnowski nie kryje swojego oburzenia po-

stawą podopiecznych. – Jeden zawodnik rywali sprawił, że przegraliśmy to spotkanie. W obu sytuacjach zachowaliśmy się, jak dzieci we mgle. Po kontrataku Grom wywalczył rzut karny, zamieniony na gola, a kilka minut później nasz bramkarz zawahał się, nie wyszedł w porę do przeciwnika, ten głową go przelobował – opowiada trener Kłosa.

Szkoleniowiec drużyny z gminy Chełm przyznał, że zespół nie gra konsekwentnie i popełnia zbyt proste błędy. – Robimy rywalom prezenty. W tej lidze tak nie można postępować. Musimy być konsekwentni w tym, co robimy. Z drugiej strony graliśmy z trzema najlepszymi dotąd zespołami w naszej grupie. Wszystkie trzy zdobyły komplet punktów. Nie mamy jednak żadnego wpływu na terminarz. Trzeba wyciągnąć wnioski, ale nie sztuka dla sztuki. Cieszy to, że stwarzamy sobie sytuacje strzeleckie. Najwyższa pora zacząć je wykorzystywać – dodaje trener Kłosa. (r)

ŁADA BIŁGORAJ – UNIA BIAŁOPOLE 0:3 (0:1)

0:1 – **Mazur** (17), 0:2 – **Lewkowicz** (67 karny), 0:3 – **Mazur** (87).

UNIA: Kozłowski - Bureć, Kociuba (21 Ślusarz), M. Cor, K. Cor, Greguła (65 Mateusz Antoniak), Zdybel, Lewkowicz (88 Sarzyński), Leśnicki (61 Paśnik), Mazur, Poterucha (81 Fronc).

Beniaminek z Białopola odniósł swoje pierwsze zwycięstwo w czwartej lidze. Na wyjeździe pokonał złożony głównie z młodych zawodników zespół Łady Biłgoraj.

- Pierwsza połowa toczyła się pod nasze dyktando – mówił po spotkaniu trener Unii, **Tomasz Hawryluk**. – Wiedzieliśmy, że młodzież z Łady będzie miała problemy z wyjściem z własnej połowy, jeśli podejmiemy wysoko. Zagraliśmy pressingiem na połowie przeciwnika i to się opłaciło.

W pierwszej części gry Unia stworzyła

sobie dwie bardzo dobre sytuacje do zdobycia gola, z których jedną wykorzystała. Najpierw dogodną okazję miał **Aleksander Poterucha**, ale nie zdołał posłać piłki do siatki. Sztuki tej w 17 min. dokonał **Paweł Mazur**.

Drugą połowę lepiej rozpoczęła Łada, która dążyła do wyrównania. Z biegiem czasu jednak inicjatywę przejęła Unia i gdy w 67 min. grający dobre spotkanie **Dawid Lewkowicz** z rzutu karnego podwyższył wynik, gospodarze stracili wiarę w korzystny wynik. W 74 min. Lewkowicz mógł zamknąć mecz, ale nie wykorzystał okazji sam na sam z bramkarzem przeciwnika. Wynik spotkania w 87 min. ustalił Mazur, trafiając do bramki po podaniu Lewkowicza. – Mogliśmy strzelić jeszcze dwa gole i wygrać wyżej, ale cieszymy się z tego, co mamy – mówił po spotkaniu trener Hawryluk. (r)

Victoria bliska remisu

TOMASOVIA TOMASZÓW LUBELSKI – VICTORIA ŻMUDŹ 1:0 (0:0)

1:0 – **J. Szuta** (78).

VICTORIA: Zapał – Bartnik (32 Brzozowski), Kazubski, Ścibior, Skowronek, Stańczykowski (78 Przychodzień), Kuczyński (62 Flis), K. Sawa, J. Sawa (82 Szaran), Pikul, Sobiech (55 Bielecki).

Tomasovia była zdecydowanym faworytem tego meczu, ale też piłkarze z Tomaszowa Lubelskiego doskonale pamiętali, że w poprzednich sezonach zespół Victorii w konfrontacji z nimi tania skóry nie sprzedawał. Nie inaczej było też w ubiegłą środę. Zespół trenera **Piotra Molińskiego** wysoko ustawił poprzeczkę faworytowi.

- Graliśmy skupieni na defensywie, będąc przez większość meczu równorzędnym przeciwnikiem – twierdzi szkoleniowiec Victorii. – Nie stworzyliśmy sobie zbyt wielu sytuacji bramkowych,

ale bardzo ciężko pracowaliśmy w środkowej strefie boiska. Nie pozwoliliśmy, by rywal narzucił nam swój styl gry.

Tomasovia nie miała tylu okazji do zdobycia gola, co w poprzednich meczach, ale raz Victorii od utraty bramki w pierwszej połowie uratował słupek, w drugiej natomiast poprzeczka. Kiedy wszystko wskazywało na to, że zespoły dopiszą sobie po jednym punkcie, kontuzji doznał **Wojciech Stańczykowski**.

- Przez chwilę graliśmy w dziesięciu i tę przewagę Tomaszovia wykorzystała – opowiada trener Moliński. – Minęło kilka minut, zanim **Przychodzień** zdołał przygotować się do wejścia na boisko. Niestety, w tym czasie popełniliśmy błąd w naszym polu karnym. **Daniel Brzozowski** nie trafił w piłkę, przejął ją młody zawodnik Tomaszovia i strzelił gola. Szkoda, bo wydaje mi się, że remis był w naszym zasięgu – dodaje szkoleniowiec Victorii. (r)

Maczuły w Horodysku.

Gorąco na plaży i na boisku



Rok czekali na zwycięstwo



STAL KRAŚNIK – CHKS CHEŁMIANKA 1:2 (0:1)

0:1 – **Brzyski** (16 wolny), 0:2 – **Bonin** (66), 1:2 – **Tadrowski** (76).

ChKS: Ciołek - Kożuchowski, Wołos, Kanarek, Brzyski, Skoczylas (65 Myśliwiecki), Bednara (58 Wawryszczuk), Bonin (81 Więcaszek), Adamski, Kotowicz, Dąbrowski (65 Grądz).

Ostatnie zwycięstwo w III lidze piłkarze Chełmianki odnieśli 24 sierpnia ubiegłego roku, kiedy to na własnym stadionie pokonali Orleń Radzyń Podlaski 2:0. W siedemnastu kolejnych spotkaniach chełmska drużyna zanotowała sześć remisów i jedenaście porażek. Kibice biało-zielonych na kolejną ligową wygraną czekali aż 354 dni! W końcu się doczekali... W Kraśniku po golach doświadczonych Tomasza Brzyskiego i Grzegorza Bonina Chełmianka zdobyła upragnione trzy punkty.

Po przegranej z KS Wiązownica meczu, drugim w sezonie, piłkarze Chełmianki musieli szybko pozbierać się, zapomnieć o niepowodzeniach i zrobić wszystko, by z Kraśnika wywieźć punkty. – Dużo czasu poświęciliśmy na to, by przed meczem ze Stalą scementować zespół – mówił przed pierwszym gwiazdkiem sędziego trener gości **Jan Konojacki**.

Szkolenowiec dokonał też kilku zmian w wyjściowej jedenastce. Po raz pierwszy od początku meczu zagrał niespełna 17-letni **Dominik Dąbrowski**, którego trener Konojacki ustawił na szczyty. Na ławce rezerwowych usiadł natomiast **Paweł Myśliwiecki**. W podstawowym składzie zabrakło też miejsca dla **Michała Wawryszczuka**. Tym razem w roli defensywnego pomocnika mecz rozpoczął **Jakub Bednara**. Od pierwszej minuty zagrał też **Piotr Kożuchowski**, dotychczas rezerwow.

Chełmianka od początku przejęła inicjatywę. W 5 min. najpierw **Grzegorz Bonin** uderzył z 12 m, ale bramkarz Stali wybił

piłkę na rzut rożny. Po dośrodkowaniu **Tomasza Brzyskiego** z rogu futbolówką głową uderzył **Przemysław Kanarek**, a ta odbiła się od poprzeczki. W rewanżu swoje dwie szanse miała Stal. Najpierw w ogromnym zamieszaniu podbramkowym najwięcej zimnej krwi zachował...

Sebastian Ciołek i skończyło się na strachu. W 9 min. natomiast po niedokładnym zagranie **Michała Wołosa**, gospodarze przejęli piłkę w środkowej strefie i wyszli z kontratakiem, zakończonym strzałem tuż obok bramki. Akcje Chełmianki były jednak o wiele groźniejsze. W 16 min. przed polem karnym obrońcy sfaulowali Kożuchowskiego. Co istotne, prawy obrońca chełmskiej drużyny upadając na murawę doznał poważnego urazu ręki, z którym grał już do końca spotkania. Z 18 m nie do obrony uderzył Brzyski i goście prowadzili 1:0. Kilka minut później wynik mógł podwyższyć **Dawid Skoczylas**. W polu karnym przeciwnika zabrakło mu jednak zdecydowania. Okazję miał również Bonin, ale bramkarz Stali nie dał się zaskoczyć. W 27 min. sędzia nie zareagował na przewinienie na Bednarze w środkowej strefie. Gospodarze przejęli piłkę i pod chełmską bramką zrobiło się gorąco. Strzał **Zawieruchy** na rzut rożny wybił Ciołek. Pięć minut później Bednara tym razem źle zagrał i gospodarze znów skontrolowali. Zawierucha trafił jednak

w boczną siatkę.

Drugą połowę nieco lepiej rozpoczęli piłkarze z Kraśnika, którzy w 55 min. mogli doprowadzić do remisu. W sytuacji sam na sam górą był jednak Sebastian Ciołek. Chełmianka starała się kontrolować mecz i nie dopuszczać przeciwnika pod własne pole karne. Sama natomiast, gdy nadarzała się okazja, atakowała. W 66 min. z rzutu rożnego Brzyski zagrał przed pole karne do zupełnie niepilnowanego Bonina, a ten strzałem z 20 m przy samym słupku pokonał bramkarza gospodarzy. Stal rozpoczęła grę od środka i szybko straciła piłkę. Przejął ją Myśliwiecki, zagrał do **Huberta Kotowicza**, a ten w sytuacji sam na sam z golkeeperem rywali strzelił prosto w niego. Szkoda, bo mogło być już po meczu. W 76 min. chełmianie popełnili błąd z lewej strony, tracąc łatwo piłkę. Stal wymieniła szybko trzy podania i w stuprocentowej sytuacji znalazł się **Julien Tadrowski**. Ciołek był bez szans. Po zdobyciu kontaktowej bramki miejscowi ruszyli do zdecydowanych ataków. Chełmianka natomiast dała się zepchnąć do głębokiej defensywy i do samego końca drżała o wynik. Na szczęście gospodarze nie stworzyli już sobie żadnej okazji, po której mogliby wyrównać. W samej końcówce drugą żółtą kartkę ujrzał **Piotr Adamski** i przez ostatnie minuty goście grali w dziesiątkę. (r)



Prytuliak znów w Chełmiance

Oleksij Prytuliak został nowym zawodnikiem Chełmianki! Aleks wrócił do chełmskiego klubu po dwuletniej przerwie. Grał w nim w latach 2015-2018. Podpisał dwuletni kontrakt. Przez ostatnie półtora roku występował w drugoligowej Olimpii Elbląg.

Mecze Pucharu Polski pokazały, że budowana od podstaw drużyna Chełmianki potrzebuje więcej jakości w ofensywie. – Czekaliśmy na zakończenie rozgrywek w drugiej lidze – mówi **Jan Konojacki**, trener chełmskiego zespołu. – Od początku byliśmy ukierunkowani na zawodnika z wyższej klasy rozgrywkowej.

Wybór padł na **Oleksieja Prytuliaka**, zawodnika, który w Chełmiance spędził wcześniej trzy sezony. – Analizowaliśmy kilku graczy, ale zdecydowaliśmy się na Aleksa. Dobrze go znamy, wiemy, jakie ma atuty, on zna klub, nie potrzebuje zatem czasu na aklimatyzację – podkreśla trener Konojacki.

Oleksij Prytuliak do Chełmianki trafił latem w 2015 roku. Z **Hubertem Tomalskim** stworzył świetny, bramkostrzelny duet. W sezonie 2015/2016 w 29 meczach strzelił 19 goli. Chełmianka ze



względem na reorganizację rozgrywek opuściła jednak szeregi trzeciej ligi. Prytuliak był mocnym punktem zespołu, który w kolejnym sezonie w cuglach wygrał rywalizację w czwartej lidze. Ukraiński pomocnik zdobył 20 bramek. W kolejnym sezonie 2017/2018 walcnie przyczynił się do zajęcia czwartego miejsca przez chełmski zespół. Wystąpił w trzydziestu

jeden meczach i zdobył sześć goli. Po zakończonym kontrakcie Prytuliak na pół roku wrócił do rodzinnego Żytomierza, by zimą 2019 roku wzmocnić drugoligową Olimpię Elbląg. To jego gol w ostatnim ligowym meczu z Elaną Toruń, zdobyty w ostatniej minucie, dał Olimpii utrzymanie się na drugim froncie. W minionym sezonie zagrał w 21 meczach i zdobył cztery bramki. 30 czerwca br. wygaś mu kontrakt z elbląskim klubem.

– Od jakiegoś czasu byliśmy w stałym kontakcie z Alekssem. Wiedzieliśmy, że mimo iż jest wolnym zawodnikiem, pozostawał w regularnym treningu, ćwicząc z drugim zespołem Olimpii. Trochę trwało to, zanim przyjechał do nas, ale najważniejsze, że już jest z nami i może przygotowywać się do najbliższego meczu. Był z nami na meczu w Kraśniku, oglądał spotkanie, chciał zobaczyć jak prezentuje się zespół – dodaje Jan Konojacki.

Oleksij Prytuliak podpisał z Chełmianką dwuletni kontrakt do 30 czerwca 2022 roku. Niewykluczone, że w chełmskim zespole do końca okienka transferowego, czyli 31 sierpnia br., pojawią się jeszcze nowi zawodnicy. (r)

Grał Puchar Polski

Odbyła się druga runda piłkarskiego Pucharu Polski na szczeblu chełmskiego okręgu. Niespodzianką jest porażka na własnym boisku Agrosu Suchawa z niżej notowanym Orłem Srebrzyszcze. Oto komplet wyników:

AGROS SUCHAWA – ORZEŁ SREBRZYSZCZE 0:1 (Olender 51).

OGNIWO WIERZBICA – SAWENA SAWIN 3:1 (Pilipczuk 28, 48, Knot 61 – J. Jaglewicz 42).

HUTNIK DUBECZNO – BUG HANNA 1:5 (Baj 50 sam. – Chwedoruk 16, 40, 62, 66, Kowalik 45).

UNIA REJOWIEC – FRASSATI FAJSŁAWICE 3:0 (Szajduk 70, 80, 90).

RUCH IZBICA – START/REGENT PAWŁÓW 4:1 (P. Lewandowski 33, Maciej

Śliwa 44, 48, Gałka 80 – Dębiec 53).

BRAT SIENNICA NADOLNA – ZNIZ SIENNICA RÓŻANA 1:1, karne 4:3 (Kniażuk 87 – G. Mazurek 65).

GRANICA DOROHUSK – SPÓŁDZIELCA SIEDLISZCZE 0:0 karne 4:2.

HETMAN ŻÓŁKIEWKA – wolny los.

Odbyło się również losowanie par trzeciej rundy Pucharu Polski, do której przystąpią zespoły z czwartej ligi. Zestaw par przedstawia się następująco: Włodawianka Włodawa – Sparta Rejowiec Fabryczny, Orzeł – Victoria Żmudź, Ogniwo – Hetman, Granica – Unia Białopole, Ruch – Kłos Gmina Chełm, Brat – Bug, Unia R. – Start Krasnystaw. Mecze zostaną rozegrane w środę 26 sierpnia o 17.00. (r)

Faworyt poległ w Żmudzi

VICTORIA ŻMUDŹ – ŚWIDNICZANKA ŚWIDNIK MAŁY 4:3

1:0 – **J. Sawa** (12), 1:1 – **Zuber** (16), 2:1 – **Kashay** (23), 2:2 – **Rusiecki** (38), 3:2 – **Bielecki** (46), 4:2 – **Ścibior** (53), 4:3 – **Wilc** (66).

VICTORIA: Zapół – Skowronek, Kazubski, Przychodzień, Ścibior, Bartnik (75 Brzozowski), J. Sawa (83 Misiurek), Pikul (87 Persona), Sobiech (78 Kuczyński), Kashay, Bielecki (55 K. Sawa).

Obie drużyny stworzyły ciekawe, obfitujące w sytuacje podbramkowe, a co najważniejsze również gole, widowisko. – To był emocjonujący mecz i na pewno ci, co przyszli na nasz stadion, nie żalowali – mówił po meczu **Piotr Moliński**, trener Victorii. – W pierwszej połowie obie drużyny postawiły na atak i zdobyły po dwa gole. Sytuacji do strzelenia kolejnych bramek było dużo więcej.

Victoria świetnie rozpoczęła drugą część meczu. Na samym początku ładnego gola zdobył **Szymon Bielecki**. – Nie wiadomo, czy chciał dośrodkować piłkę, czy strzelić. W każdym bądź razie futbolówka znalazła się w siatce. Potem mieliśmy rzut rożny i **Damian Ścibior** wykorzystał dobre ustawienie w polu karnym przeciwnika, podwyższając wynik. Kilka minut później świetną okazję

na piątego gola miał Ezana Kashay. Znalazł się w sytuacji sam na sam z bramkarzem i gdyby go pokonał, byłoby po meczu. A tak, Świdniczanka cały czas goniła wynik. Zdobyla kontaktową bramkę, jednak na więcej już rywalom nie pozwoliliśmy. Owszem, goście zepchnęli nas do obrony, ale wprowadziliśmy kilka groźnych kontrataków, po których, przy dobrym rozegraniu piłki, można było pokusić się jeszcze o bramkę – opowiada P. Moliński.

W barwach Victorii pierwszy mecz ligowy rozegrał Amerykanin **Ezana Kashay**. Zaprezentował się z dobrej strony. – Ten zawodnik ma spore umiejętności. W sobotę pokazał ich próbkę. Jestem przekonany, że będziemy mieli z niego wiele pożytku – uważa trener Victorii.

W obozie gospodarzy po końcowym gwizdku sędziego zapanowała euforia. Wszak Świdniczanka to jeden z faworytów grupy B, a może nawet i całej czwartej ligi. Zespół gości w swoich szeregach ma wielu piłkarzy, którzy występowali w wyższych ligach. – Myślę, że wygraliśmy zasłużenie, o tego jednego gola byliśmy lepsi. Przed nami kolejne ciężkie starcie, tym razem w Różańcu z Gromem. Chcemy tam powalczyć o korzystny wynik – dodaje szkolenowiec drużyny ze Żmudzi. (r)

Bił mocno i celnie



W Lublinie odbył się wakacyjny turniej bokserki. Jednym z bohaterów imprezy był Igor Rondoś z MKS II LO Chełm.

W zawodach wzięli udział sportowcy z województwa lubelskiego, a także z klubów Iryda Mielec i Stal Stalowa Wola. **Igor Rondoś** z MKS II LO w Chełmie walczył w kat. 56 kg młodzik (14 lat). Los sprawił, że Igor stanął do ringu z **Jakubem Prokopem** z Mielenca, co ważne w kontekście walki bokserkiej, mańkulem. – Igor walczył doskonale taktycznie i technicznie – opowiada **Józef Radziejewicz**, trener MKS II LO. – Bił mocno i celnie. W trzeciej rundzie zdeklasował

swojego przeciwnika, który był liczony i sędzia musiał przerwać walkę – dodaje. Sędziowie i trenerzy wybrali Rondosia na najlepszego zawodnika lubelskiego turnieju. – Szkoda, że mistrzostwa Europy młodzików, które miały się odbyć w sierpniu we Włoszech zostały odwołane z powodu pandemii. Igor był brany pod uwagę na wyjazd jako reprezentant Polski. I być może zdobyłby medal – mówi Radziejewicz i przypomina sukcesy innych swoich podopiecznych: brązowego medalisty mistrzostw Europy juniorów **Michała Soczyńskiego** i brązowej medalistki mistrzostw Europy kadetek **Julię Szeremetę**. (k)

Nowy klub pięściarski

W Chełmie powstała nowa sekcja bokserka MKS Olimp. Założyli ją właściciele siłowni Olimp, Konrad Rondoś i Bartłomiej Woźniak.

Klub został już zarejestrowany w KRS, zgłoszony do Okręgowego Związku Bokserskiego i Polskiego Związku Bokserskiego. Prezesem Olimpu Chełm została

Monika Rondoś, trenerem i kierownikiem **Józef Radziejewicz**. Zawodnicy, którzy zechcą trenować w Olimpie będą mieli bardzo dobre warunki. – Sala bokserka będzie wyposażona w dobry sprzęt bokserki. Kupiony zostanie ring – mówi Radziejewicz, który do końca roku 2020 będzie też wciąż trenerem MKS II LO Chełm. (k)

Opłaca się grać do końca



ChKS CHEŁMIANKA – ŁKS ŁAGÓW 1:1 (0:1)

0:1 – Imiela (38), 1:1 – Myśliwiecki (90+5).

ChKS: Ciołek – Wołos, Kanarek, Maliszewski (62 Myśliwiecki), Brzyski, Kotowicz (62 Skoczylas), Wawryszczuk, Bonin (73 Więcaszek), Adamski (38 D. Brzozowski), Prytuliak, Dąbrowski (62 Salewski).

Po zwycięstwie w Kraśniku zgromadzeni na stadionie miejskim w Chełmie kibice oczekiwali od podopiecznych **Jana Konojackiego** kolejnych trzech punktów. Tym bardziej, że rywalem był zespół pozostający w zasięgu chełmskiej drużyny. Beniaminek w swoim składzie ma jednak kilku doświadczonych, ograniczonych na poziomie trzeciej ligi zawodników, co pokazał przede wszystkich w pierwszych 45-minutach gry.

Pierwsza połowa w wykonaniu Chełmianki była bardzo nieudana. Gospodarze byli cieniem zespołu, który kilka dni wcześniej w Kraśniku walczył o każdy metr boiska. Inna sprawa, że przeciwnik podszedł dość wysoko, niemal pod pole karne miejscowych i chełmianie mieli problemy z rozegraniami akcji. Pierwszy strzał, od razu bardzo groźny, na bramkę przyjezdnych oddał **Hubert Kotowicz** w 18 min. Silnie uderzona piłka sprawiła bramkarzowi z Łagowa sporo problemów. Goście wcześniej oddali dwa strzały, które obronił **Sebastian Ciołek**. W 26 min. wydawało się, że będzie 0:1. Po szybkiej kontrze **Krzystian Zaręba** z 10 m nie trafił do niemal pustej bramki, posyłając piłkę nad poprzeczką. Kontratak gości były mimo wszystko bardzo groźne. W 38 min. rywale, podwoili atak, wyluska-li piłkę **Grzegorzowi Boninowi**, wymienili kilka podań i **Adam Imiela**, mimo że był naciskany przez **Michała Wołosa**, znalazł sposób na oddanie strzału i pokonanie Ciołka. Bonin zapewne nie straciłby piłki, gdyby miał komu ją zagrać.

Kłós zagrał na „piątkę”

KŁOS GMINA CHEŁM – ŁADA BIEŁO-RAJ 5:0 (1:0)

1:0 – Kowalski (45 wolny), 2:0 – Filipczuk (52), 3:0 – Chmiel (58), 4:0 – Wójcicki (63), 5:0 – Filipczuk (90+2 karny).

KŁOS: Łopąg – Leśniak, Rutkowski (67 Poznański), Kowalski, Siatka, Flis, K. Rak, Fornal (46 Filipczuk), Wójcicki, Krawiec (58 J. Rak), Chmiel (65 Jabłoński).

Od pierwszych minut Kłós, dla którego

Druga połowa w wykonaniu zawodników Chełmianki była już nieco lepsza, choć przydarzyły im się również proste błędy, których na szczęście rywale nie potrafili wykorzystać. Na samym początku z wolnego groźnie uderzał **Oleksii Prytuliak**, jednak bramkarz gości był na posterunku. Kilka minut później Prytuliak znów huknął z ponad 20 m, a golkiper Łagowa z najwyższym trudem wybił piłkę na rzut rożny. Z dystansu strzelał też **Tomasz Brzyski**. Chełmianka nacierała, jednak przez długi czas jej ataki przypominały bicie głową w mur. Gospodarze nie poddawali się, do końca wierzyli w zmianę wyniku. Łagów kilka razy skontrolował, lecz Ciołek nie dał się zaskoczyć. W jednej sytuacji goście domagali się podyktowania



Brzyski wrzucił piłkę w pole karne, a w ogromnym zamieszaniu najwięcej zimnej krwi zachował **Paweł Myśliwiecki**, który strzałem z bliska pokonał **Szymona Pietrasa**. Po chwili sędzieja Burak odgwiżdżał koniec spotkania.

W następnej kolejce Chełmiankę czeka trudny egzamin. Zespół trenera Jana Konojackiego zmierzy się w Puławach z tamtejszą Wisłą. Początek meczu w sobotę 22 bm. o godz. 17.00. (r)

był to niezwykle ważny mecz, ruszył do zdecydowanych ataków. Bardzo chciał wygrać i stwarzał sytuacje strzeleckie, ale był nieskuteczny. Już do przerwy gospodarze powinni prowadzić różnicą kilku bramek. – Piłka po naszych strzałach ładowała na słupku i poprzecze. W dodatku **Paweł Fornal** nie wykorzystał rzutu karnego. Patrząc na to, ile okazji już zaprzepaściliśmy i to, że ostatnie mecze były przegrane, zaczęli-

śmy się obawiać, czy damy radę wyjść na prowadzenie – mówił po ostatnim gwizdku sędziego, **Robert Tarnowski**, trener Kłosa.

Ostatecznie przed samym zejściem do szatni na przerwę z rzutu wolnego do siatki trafił **Kacper Kowalski**. – Po tej bramce w drugiej połowie grało się nam łatwiej. Stwarzaliśmy kolejne sytuacje, zamieniając je na gole. Łada dopiero w 87 min. zagroziła naszej bramce. Po dośrodkowaniu jeden z zawodników uderzył piłkę głową, ale obok bramki – dodaje R. Tarnowski. W kolejnym meczu Kłós zagra na wyjeździe z Huczwą Tyszowce.

dobry mecz. Orleťa, podobnie jak w pierwszej połowie, próbowały dośrodkować w nasze pole karne i strzałów z dystansu, ale nie daliśmy się zaskoczyć. W samej końcówce **Damian Kuśmierz** od 40 metra biegł z piłką na bramkę przeciwnika, mając przed sobą tylko golkipera Orleť, ale rywal wygrał ten pojedynek – opowiada **Bartosz Bodys**, trener Sparty.

Końcowy gwizdek sędziego goście przyjęli z ulgą. Drużyna trenera Bodysa, po trzech przegranych z rzędu spotkaniach, w których nie zdobyła nawet gola, zanotowała wreszcie zwycięstwo. – Te trzy punkty poprawiły nam humory. Przed nami mecz ze Startem u siebie i zrobimy wszystko, by go wygrać – dodaje trener Bodys. Spotkanie Sparta – Start odbędzie się w sobotę 22 bm. o 16.00 na stadionie w Rejowcu Fabrycznym. (r)

III LIGA

Wyniki 3. kolejki:
STAL KRAŚNIK – ChKS CHEŁMIANKA 1:2 (Tadowski 76 – Brzyski 16, Bonin 66).
WISŁA SANDOMIERZ – LEWART LUBARTÓW 4:0 (Bełczowski 6, Wojcinowicz 56, 77, Worotyński 83).

KS WIĄZOWNICA – WISŁOKA DĘBICA 2:3 (Rop 39, Buć 90 karny – Łanucha 28 karny, Pawlak 43, Król 77).

ŁKS ŁAGÓW – HETMAN ZAMOŚĆ 2:1 (Zaręba 45, Imiela 57 karny – Kruczkowski 14).

WISŁA PUŁAWY – KORONA II KIELCE 3:2 (K. Puton 11 karny, 79, Kiczuk 66 – Pi-róg 51, Przybysławski 82).

CRACOVIA II – KSZO OSTROWIEC ŚW. 1:2 (Strózik 8 – Szydłowski 10, Majewski 17).

Mecze przełożone: **Siarka Tarnobrzeg – Podhale Nowy Targ, Orleťa Radzyń Podlaski – Wólczanka Wólka Pełkińska, Stal Stalowa Wola – Podlasie Biała Podlaska, Sokół Sieniawa – Jutrzenka Giebułtów**. Pauza – **Avia Świdnik**.

Wyniki 4. kolejki:
ChKS CHEŁMIANKA – ŁKS ŁAGÓW 1:1 (Myśliwiecki 90+5 – Imiela 38).

SIARKA – WISŁA S. 0:1 (Zawiślak 79).

HETMAN – WISŁA P. 1:5 (Grzęda 76 – W. Puton 16, Zajac 39, Drozdowicz 64, Kacprzycki 77, Paluchowski 86).

WISŁOKA – STAL K. 1:2 (Łanucha 51 karny – Zawierucha 16, Popiołek 90 karny).

IV LIGA

GRUPA I – PÓŁNOC
Wyniki 3. kolejki: WŁODAWIANKA – HURAGAN MIEDZYZRZEC PODLASKI 3:0, START KRASNYSTAW – OPOLANIN OPOLE LUBELSKIE 0:0, SPARTA REJOWIEC FABRYCZNY – GÓRNIK II ŁĘCZNA 0:2, Lutnia Piszczac – Lublinianka 0:1, Bizon Jeleniec – POM Iskra Piotrowice 1:0, Powiślak Końskowola – Orleťa Łuków 4:1.

Wyniki 4. kolejki: LUBLINIANKA – WŁODAWIANKA 0:2, ORLEĖA – SPARTA 0:1, START – POWIŚLAK 2:4, Huragan – Bizon 2:0, Opolanin – POM Iskra 2:0, Górnik II – Lutnia 1:2.

	TABELA			
1. Opolanin	4	10	8-1	
2. WŁODAWIANKA	4	9	9-4	
3. Powiślak	3	9	11-5	
4. Huragan	4	9	9-3	
5. Lublinianka	4	6	6-5	
6. Lutnia	4	6	5-6	
7. Bizon	4	6	4-5	
8. START	4	4	4-7	
9. Górnik II	3	3	3-3	
10. SPARTA	4	3	1-9	

Chełmianka w środę w Galerii Chełm

Galeria Chełm, Chełmski Klub Sportowy Chełmianka oraz Urząd Marszałkowski w Lublinie zapraszają na oficjalną prezentację drużyny ChKS Chełmianka Chełm w sezonie 2020/2021.

Podczas spotkania w Galerii Chełm kibice naszego klubu piłkarskiego będą świadkami prezentacji kadry, wezmą także udział w spotkaniu z władzami klubu, ekipą trenerską i piłkarzami. Swoją obecność potwierdzili najbardziej znani zawodnicy

KORONA II – SOKÓŁ 1:2 (Górski 86 karny – Hass 13, Pikiel 90)

LEWART – KS WIĄZOWNICA 4:1 (Żelisko 13, Najda 25, 65, Aftyka 59 – Kasia 70).

WÓLCZANKA – CRACOVIA II 1:0 (Pietluch 89).

Zaległy: **AVIA – STAL SW 3:1** (Kursa 24, Maługa 66, Białek 70 – Fidziukiewicz 11).

Mecze przełożone: **KSZO – Stal SW, Jutrzenka – Orleťa**. Pauza – **Podlasie**.

	TABELA			
1. Wisła S.	4	12	10-1	
2. Wisła P.	4	12	13-5	
3. Sokół	3	9	8-4	
4. Łagów	4	7	5-3	
5. Stal K.	4	6	5-5	
6. Wisłoka	4	6	5-6	
7. Podhale	2	6	3-0	
8. KSZO	3	6	5-4	
9. Wiązownica	4	6	8-8	
10. CHEŁMIANKA	4	4	5-7	
11. Lewart	4	4	4-6	
12. Wólczanka	3	3	4-5	
13. Orleťa	2	3	2-3	
14. Podlasie	2	3	2-2	
15. Cracovia II	4	3	2-4	
16. Jutrzenka	2	3	2-3	
17. Korona II	4	3	5-8	
18. Avia	3	3	3-4	
19. Siarka	3	1	0-2	
20. Stal SW	1	0	1-3	
21. Hetman	4	0	2-11	

11. Orleťa	4	3	4-10
12. POM Iskra	4	0	3-9

GRUPA II – POŁUDNIE
Wyniki 3. kolejki: TOMASOVIA – VICTORIA ŻMUDZ 1:0, ŁADA BIEGORAJ – UNIA BIAŁOPOLE 0:3, GROM RÓŻANIEC – KŁOS GMINA CHEŁM 2:0, Huczwa Tyszowce – Kryształ Werbkowice 4:0, Świdniczanka Świdnik Mały – Unia Hrubieszów 3:0, Granit Bychawa – Gryf Gmina Zamość 2:1.

Wyniki 4. kolejki: VICTORIA – ŚWIDNICZANKA 4:3, UNIA B. – HUCZWA 1:3, KŁOS – ŁADA 5:0, Gryf – Kryształ 0:0, Unia H. – Grom 1:0, Granit – Tomasovia 0:2.

	TABELA			
1. Tomasovia	4	12	14-1	
2. Huczwa	4	9	11-3	
3. Grom	4	9	9-2	
4. Świdniczanka	4	9	11-6	
5. VICTORIA	4	7	7-4	
6. Granit	4	6	5-6	
7. Gryf	4	5	3-3	
8. Kryształ	4	4	7-7	
9. UNIA B.	4	3	6-11	
10. KŁOS	4	3	5-11	
11. Unia H.	4	3	2-9	
12. Łada	4	0	0-17	

Chełmianki: **Tomasz Brzyski** i **Grzegorz Bonin**. Dodatkowo kibice po raz pierwszy od powrotu, spotkają się z **Oleksiejem Prytuliakiem**. Spotkanie w pasażu Galerii Chełm odbędzie się już w najbliższą środę, 19 sierpnia, o godzinie 18.00. Wstęp wolny, organizatorzy zapraszają, przypominając jednocześnie o przestrzeganiu reżimu sanitarnego związanego z COVID-19, dystansie społecznym oraz maseczkach ochronnych. (t)

Szkolne błędy Unii w obronie

UNIA BIAŁOPOLE – HUCZWA TYSZOW-CE 1:3 (0:1)

0:1 – Ziółkowski (22 karny), 0:2 – Ziółkowski (54), 0:3 – Ziółkowski (72 karny), 1:3 – Mazur (87).

UNIA: Kozłowski – Bureć, Kociuba (76 Michał Antoniak), M. Cor (63 Fronc), K. Cor, Greguła (69 Ślusarz), Zdybel (59 Mateusz Antoniak), Lewkowicz (81 Sarzyński), Leśnicki, Mazur, Poterucha.

- Nie można myśleć o korzystnym wyniku, gdy popełnia się tak proste błędy w defensywie – mówił po spotkaniu trener Unii, **Tomasz Hawryluk**. – Zdaję jednak sobie sprawę z tego, że dla moich zawodników to pierwsze mecze w czwartej lidze. Pierwszą bramkę straciliśmy po złym ustawieniu. Nastąpił faul w polu karnym i sędzieja po-

dyktował jedenastkę. Gola na 0:2 również można było uniknąć. Przy trzeciej bramce **Michał Kociuba** oparł się o zawodnika, ten się przewrócił i sędzieja znów wskazał na wapno. Czy był karny? Skoro podyktował, to musiał być.

Unia walczyła do końca o honorowe trafienie i sztuka ta w 87 min. udało się **Pawłowi Mazurowi**. – Cieszą się bramka, bo przy niekorzystnym wyniku dążyliśmy do zmiany rezultatu. Szkoda początku spotkania, gdzie najpierw **Aleksander Poterucha**, a potem **Stawomir Leśnicki** mieli dogodną okazję do zdobycia gola. Przed nami dwa trudne wyjazdy, do Werbkowic i Gminy Zamość, ale postaramy się coś ugrać w tych spotkaniach – dodaje T. Hawryluk. (r)

Koncert Hetmana po przerwie



fot. Hetman Żółkiewka - Facebook

HETMAN ŻÓŁKIEWKA – OGNIWO WIERZBICA 4:1 (1:1)

0:1 – **Skorupski** (4), 1:1 – **Koprucha** (41), 2:1 – **Rycerz** (67), 3:1 – **Koprucha** (79 karny), 4:1 – **Wanielista** (90+1).

HETMAN: Ścibak – Ździebło, Zielonka, Wanielista, Krzysztoń, Rycerz (79 Kapłon), Niedźwiedź, Prus (46 Gaborski), Puchala (82 Mielniczuk), Sawicki, Koprucha. Trener – **Piotr Kapłon**.

OGNIWO: Zagraba – M. Kozaczuk, Piłipczuk, Kłos, Sobczuk (55 Stańczuk), Skorupski, Chlebiuk, Klimowicz (75 Skrochocki), Szanfisz, Bąk (75 Gałęcki), Knot. Trener – **Sławomir Skorpski**.

Ogniwo było faworytem meczu w Żółkiewce. – I w pierwszej połowie goście byli od nas ciut lepsi – przyznał po ostatnim gwizdku **Andrzej Koprucha**, kierownik drużyny Hetmana. Gdy w 4 min. **Sławomir Skorupski** silnym strzałem pokonał **Karola Ścibaka**, wydawało się, że wszystko idzie zgodnie z przedmeczowymi przypuszczeniami. To, co się później stało zaskoczyło chyba samych gospodarzy. Nawet na stronie internetowej zespołu z Żółkiewki przeczytać można, że przeszło ich najśmielsze oczekiwania. Po bramce Skorupskiego gospodarze długo dochodzili do siebie, ale goście nie potrafili tego wykorzystać. W 41 min. pięknym strza-

łem głową wyrównał **Damian Koprucha**. – To trafienie dodało zawodnikom skrzydeł, uwierzyli, że można wygrać i po zmianie stron zagrali wybornie – mówi A. Koprucha. Hetman zaatakował. W 67 min. **Michał Rycerz** skopiował wyczyn D. Kopruchy i strzałem głową pokonał bramkarza gości. – Ten gol podłamał zespół Ognia, bo do końca mieliśmy zdecydowaną przewagę, co udokumentowaliśmy dwoma trafieniami – mówi kierownik zespołu z Żółkiewki. W 79 min. D. Koprucha po raz drugi wpisał się na listę strzelców, pewnie wykorzystując jedenastkę. Było 3:1 i zawodnikom Ognia zaczęły puszczać nerwy. W 82 min. za brutalny faul z boiska wyleciał **Stańczuk**. Dzieła zniszczenia dopełnił **Kacper Wanielista** w doliczonym czasie gry.

– Tuż przed meczem, na rozgrzewce, wydarzyło się coś, co miało wpływ na późniejszy przebieg zdarzeń – zauważa **Sławomir Skorupski**, trener zespołu z Wierzbicy. Urazu doznał bowiem **Tomasz Ciechoński**, który miał grać od pierwszej minuty. – Musiałem dokonać zmiany, co trochę rozregulowało grę naszej obrony. Kluczowy dla końcowego wyniku był też rzut karny dla gospodarzy, po którym ciężko było się nam podnieść. Hetman wygrał zasłużenie, ale chyba trochę za wysoko – dodaje Skorupski. **(kg)**

Pawłów rozbił Rejowiec

UNIA REJOWIEC – START REGENT PAWŁÓW 0:4 (0:1)

0:1 – **Kaszczyk** (35), 0:2 - **E. Dębiec** (49), 0:3 - **Kaszczyk** (56), 0:4 – **E. Dębiec** (65).

UNIA: Pastuszak – M. Bohuniuk, Kwiatosz (67 Kamiński), Szczepanik, Szajduk, K. Bohuniuk, Czerwiński, Karauda (55 Parada), Sasiadek, Górny, Bogusz. Trener – **Tomasz Sasiadek**.

START: Bobrowski - Siepsiak, Rossa, Mazurek, Sołtys (46 Karabacz), Wasiński (68 Szokaluk), Chybiak (55 Terlecki), Kiejda, Jakóbczyk, Dębiec (80 Żukowski),

Kaszczyk (62 Kaczmarczyk).Trener – **Kamil Góra**.

Start Regent Pawłów pewnie pokonał Unię Rejowiec i to na jej własnym boisku. Mimo korzystnego wyniku **Kamil Góra**, trener gości, przekonuje, że jego zespół może grać jeszcze lepiej. – Wygraliśmy 4:0, ale nie był to wcale jakiś super mecz w naszym wykonaniu – ocenia Góra. Z dobrej strony w drużynie z Pawłowa zaprezentował się nowy zawodnik **Ernest Dębiec**, strzelec dwóch goli. – Mogliśmy wygrać wyżej, ale „setek” nie wykorzystali w II połowie Dębiec i **Konrad Kiejda** – zauważa trener

Startu Regent. **Marcin Palonka** z Unii Rejowiec, zauważa, że trener **Tomasz Sasiadek** nie mógł skorzystać z dwóch podstawowych obrońców **Rossy** i **Kłoca**. – Niestety doznali oni kontuzji w meczu Pucharu Polski z Frassati Fajslawice i nie wiem ile czasu będą pauzować – mówi Palonka. – Do braków kadrowych doszło nienajlepsze przygotowanie kondycyjne, w pewnej chwili naszym zawodnikom chyba zabrakło sił, i rywał to wykorzystał – dodaje. Unia mogła zdobyć przynajmniej dwa gole, ale akcji sam na sam nie wykorzystali Sasiadek i **Szajduk**. **(kg)**

remis zespołowi z Fajslawic. – Zagraliśmy niezłe zawody, ale trochę momentami zabrakło w naszych szeregach walki, agresji, dzięki której być może dowiedzielibyśmy korzystny wynik do ostatniego gwizdka – ocenia Paweł Oponowicz. **Hubert Kowalik**, jeden z najważniejszych zawodników zespołu z Hanny, jest pełen optymizmu co do przyszłości klubu. – Graliśmy z nowym trenerem, z nowym ustawieniem i kilkoma nowymi zawodnikami, wyglądało to niezle, a myślę, że będziemy grać jeszcze lepiej – komentuje Kowalik. Tradycyjnie już skutecznością wykazał się **Mateusz Chwedoruk**, który ustrzelił hat-tricka. – A miał jeszcze dobrą okazję na 4:2, ale niestety spudłował – zauważa trener Oponowicz. **(kg)**

Dużo goli w Hannie

BUG HANNA – FRASSATI FAJSŁAWICE 3:3 (2:1)

0:1 **Chruściel** (34), 1:1 - **Chwedoruk** (44), 2:1 – **Chwedoruk** (45+2), 2:2 – **Kostka** (66), 3:2 – **Chwedoruk** (80), 3:3 – **Dunda** (88).

BUG: Żmudziński – Babbiewicz, Kowalik, Kaliszuk, P. Soroka, Nawrocki, Trochimiuł, Chwedoruk, Korszun, K. Mikulski. Trener – **Paweł Oponowicz**.

FRASSATI: Węgrzyn - K. Przebirowski, Sławacki, P. Przebirowski, Słobodyan,

Suszek (56 K. Błaziak), Chruściel, Dunda, S. Baran (72 Policha), K. Pluta (4 Kostka), Olech. Trener – **Daniel Krakiewicz**.

Na ławce trenerskiej gospodarzy debiutował **Paweł Oponowicz**, kiedyś zawodnik m.in. III-ligowych Orłat Łuków, później opiekun Granicy Terespol, z którą awansował z „A” klasy do tamtejszej okręgówki i zajął w niej trzecie miejsce. I niewiele zabrakło, by debiut Oponowicza był w stu procentach udany. W 80 min. Bug prowadził z Frassati 3:2, ale w 88 min. **Dunda** uratował

Udana inauguracja Znicza

ZNICZ SIENNICA RÓŻANA – RUCH IZBICA 3:1 (2:1)

0:1 - **Kryłowicz** (4), 1:1 - **Bryda** (30), 2:1 - **Olszyna** (44), 3:1 - **K. Mazurek** (48).

ZNICZ: Skuczyński – Ciechan (55 Kwietniewski), P. Mazurek, Tywoniuł (85 Dąbski), Bryda, Pieczonka, Orzeł (70 Furtak), K. Mazurek, D. Mazurek, G. Mazurek, Olszyna (85 Żebrowski). Trener – **Jacek Radelczuk**.

RUCH: Sasim – Wliżto, Chopko, Babiarz, Prystupa (46 Liszka), Kryłowicz, G. Lewandowski, P. Lewandowski, Szymczuk, Stępniał (50 Witkowski), Gałka (55 Malczewski). Trener – **Andrzej Rycak**.

W niedzielę w Siennicy Różanej tamtejszy Znicz debiutował w chełmskiej lidze okręgowej. I było to debiut bardzo udany. Gospodarze zasłużenie wygrali z wyżej notowanym Ruchem Izbica 3:1. Co prawda już w 4 min. **Kryłowicz** dał prowadzenie gościom,

ale później, dość niespodziewanie, to Znicz dominował. - Zagraliśmy słabe spotkanie, a gospodarze byli bardzo aktywni i ambitni, co na nas niestety dość wystarczyło – podsumował postawę swoich podopiecznych **Andrzej Rycak**, trener Ruchu. – Musimy być bardziej skoncentrowani, nie możemy tak grać – dodał. – Ogromnie się cieszymy bo to nasz debiut w lidze okręgowej – mówi z kolei **Jacek Radelczuk**, trener Znicza. – Chłopcy bardzo chcieli dziś pokazać się z dobrej strony, chcieli wygrać, chcieli by to święto w Siennicy Różanej było radosne i to się udało. Zasłużyli na trzy punkty – dodaje. Wyrównujący gol dla gospodarzy padł po strzale **Brydy** głową. Na 2:1 trafił **Alan Olszyna** mocnym strzałem w długi róg. Wynik na 3:1 ustalili **Kamil Mazurek** dobijając strzał jednego ze swoich kolegów. **(kg)**

TABELA V LIGA				
1. Agros	1	3	8-2	
2. Start	1	3	4-0	
3. Hetman	1	3	4-1	
4. Znicz	1	3	3-1	
5. Brat	1	3	1-0	
6. Bug	1	1	3-3	
7. Frassati	1	1	3-3	
8. Granica	1	1	2-2	
9. Orzeł	1	1	2-2	
10. Spółdzielca	1	0	0-1	
11. Unia	1	0	0-4	
12. Ruch	1	0	1-3	
13. Ogniwo	1	0	1-4	
14. Sawena	1	0	2-8	

Daniela Chariasza do przodu i dosłownie po chwili straciliśmy gola – mówi M. Kwiecień.

Start w drugiej połowie zagrał bardzo ambitnie i do końca wierzył w korzystny wynik. Pierwszego gola zdobył Chariasz. Uderzył z rzutu karnego, bramkarz obronił, ale dobitka była już celna. Kilka minut później po strzale **Karola Kowalskiego** odbita przez golkipera Powiślała piłkę do siatki skierował **Karol Kowalczyk**. – Na pocieszenie pozostaje fakt, że druga połowa zakończyła się naszą wygraną. To było dobre 45 minut w naszym wykonaniu i z optymistycznym patrzem na kolejny mecz ze Spartą w Rejowcu Fabrycznym – dodaje M. Kwiecień. **(r)**

Pechowa ręka

SPÓŁDZIELCA SIEDLISZCZE – BRAT SIENNICA NADOLNA 0:1 (0:0)

0:1 – **Arnold Kister** (82 karny).

SPÓŁDZIELCA: Pawlak – Daniel Orłowski (82 Mróz), Nazarewicz, Lechowski (68 Poliszuk), Karwat (46 Jędruszak), Grzesiuk, Krzysztof Mroczek, Okoń (75 Braniewski), Damian Orłowski, Stefańczuk, Pawlak. Trener – **Darek Kuchta**.

BRAT: Jopek - Kniażuk, Zdunek, Pachuta, Malinowski, Adam Urbański, Ignaciuk, Wędzina, Arnold Kister, Suduł, Dubaj (69 Kalisiewicz). Trener – **Andrzej Ignaciuk**.

Mecz w Siedliszczu nie stał na zbyt wysokim poziomie, ale jak to mówią, pierwsze koty za płoty. W poczynaniach obu zespołów widać było przerwę spowodowaną przez pandemię koronawirusa. – Spotkanie lepiej rozpoczęli goście – przyznaje **Zbigniew Droń**, prezes Spółdzielcy. – Kilka razy przedostali się pod naszą bramkę, ale

potrafiliśmy ich powstrzymać i nie straciliśmy wówczas gola. Na szczęście, bo pewnie Brat by się wówczas cofnął i czekał na okazję do kontrataków – dodaje. Od 25 min. mecz się wyrównał. Mało tego, przed przerwą to Spółdzielca powinien objąć prowadzenie. W 40 min. pięknie z rzutu wolnego uderzył **Lechowski**, ale jeszcze lepiej interweniował **Jopek**. – Bramkarz Brata popisał się naprawdę świetną paradą – przyznaje Droń. Według prezesa Spółdzielcy w drugiej połowie to gospodarze mieli optyczną przewagę. – Nie potrafiliśmy jednak zamieścić jej na bramkę. Na dodatek w 80 min. jeden z naszych zawodników pechowo zagrał ręką piłkę w polu karnym i sędzia podyktował jedenastkę dla gości – opowiada prezes Spółdzielcy. Rzut karny na gola pewnym strzałem zamienił **Arnold Kister**. Brat mądrze się bronił i trzy punkty pojechały do Siennicy Nadolnej. **(kg)**

Agros jak... Bayern!

SAWENA SAWIN – AGROS SUCHAWA 2:8 (0:5)

0:1 – **Hrycak** (5), 0:2 – **S. Staszewski** (13), 0:3 – **Dębiński** (20), 0:4 – **Dębiński** (22), 0:5 – **Boczuliński** (27), 1:5 – **Jusiuk** (47), 2:5 – **Łubkowski** (60), 2:6 – **Bilicz** (82), 2:7 – **Boczuliński** (86), 2:8 – **Dębiński** (90 wolny).

SAWENA: Misiura (46 Wielgocki) – Łubkowski, Pietruszka, Matejek, Czmielowski, Jusiuł, Futa (80 Michalski), J. Jaglewicz, Suszcz, Stopa, Błaszczyk (46 Szyszko). Trener – **Jacek Płoszaj**.

AGROS: Wasyliuk – B. Staszewski, J. Bylina, Kruk (60 Tomaszewski), E. Mikulski (80 M. Bylina), Lejko (60 Hruszczyński), Hrycak, Boczuliński, K. Staszewski (70 Karczewski), S. Straszewski (72 Bilicz), Węgliński. Trener – **Robert Wójcik**.

- Zagraliśmy, jak Barcelona, zaś Agros, jak Bayern Monachium – żartował po meczu jeden z kibiców Saweny Sawin. Dwa dni wcześniej w ćwierćfinale Ligi Mistrzów Bayern Monachium rozgromił Barcelonę właśnie 8:2.

Orzeł grał do końca

ORZEŁ SREBRZYSZCZE – GRANICA DO-ROHUSK 2:2 (0:1)

0:1 – **Drzewicki** (10 karny), 1:1 – **Olęder** (64), 1:2 – **L. Sokołowski** (75), 2:2 – **Tomaszewski** (90+5).

ORZEŁ: Wikło – Kraszkiewicz (90 Dziewulski), Malinowski, Bazela, D. Trusiuk (46 Sz. Tatysiak), S. Tatysiak (68 S. Kogut), M. Olender, Tomaszewski, Adamiec, A. Olender (81 Nazaruk), Olęder (70 Ł. Tatysiak). Trener – **Waldemar Kogut**.

GRANICA: W. Ruszkiewicz - Pieczykolan, Marek Grzywna, Niemiec, Komosa, Swatek (71 L. Sokołowski), Poznański, Bala, Antoniak (63 Maliszewski), Gregorczyk (60 Denkiewicz), Drzewicki (86 Sołtysiuk). Trener – **Marek Grzywna**.

Samo spotkanie mogło się podobać. Lepiej zaczęli je goście, którzy już w 10 min. wywalczyli rzut karny pewnie zamieniony na gola przez **Łukasza Drzewieckiego**. - Zamiast pójść za ciosem oddaliśmy ini-

cjatywę zawodnikom Orła – mówi **Konrad Czebiera**, wiceprezes zespołu z Dorohuska. – W efekcie gospodarze konsekwentnie dążyli do wyrównania. Udało się to dopiero po przerwie za sprawą naszego byłego zawodnika, **Kamila Olędra** – dodaje. Podrażnieni takim obrotem spraw gracze **Marka Grzywny** ruszyli do ataku i po 10 minutach ponownie cieszyli się z prowadzenia. - W zamieszaniu podbramkowym najlepiej zachował się rutyniarz **Łeszek Sokołowski** i na raty skierował piłkę do siatki – relacjonuje Czebiera. Gdy wydawało się, że trzy punkty pojadą do Dorohuska, w piątej minucie doliczonego czasu gry, **Mateusz Tomaszewski** wykorzystał ładne dośrodkowanie **Szymona Tatysiaka** i z pięciu metrów, silnym strzałem pokonał **Walde-mara Ruszkiewicza**. – Zasłużyliśmy na ten remis. W drugiej połowie praktycznie nie schodziliśmy z połowy Granicy – podkreśla **Adam Sikorski**, prezes Orła. **(kg)**

Włodawianka szaleje!

LUBLINIANKA – WŁODAWIANKA 0:2 (0:0)

0:1 – **Kamiński** (70), 0:2 – **Kawalec** (87).

WŁODAWIANKA: Polak – Waszczyński (57 Pacek), Błaszczuk, Nielipiuk, Gontarz (88 Misiura), Skrzypek, Kamiński, Ilczuk (82 Magdysh), Welman (86 Czarnota), Naumiuk, Kawalec (87 Zabłocki).

Gdyby nie porażka z Bizonem Jeleniec, Włodawianka miałaby dziś komplet punktów. Podopieczni **Mirosława Kosowskiego** szybko zapomnieli o nieudanej inauguracji sezonu i odnieśli trzecie z rzędu zwycięstwo. Co ważne, wszystkie trzy wygrane zanotowali w niespełna tygodniu!

- Do przerwy mieliśmy dwie bardzo dobre sytuacje do zdobycia bramki – opowiada Mirosław Kosowski. – Strzały **Kacpra Kamińskiego** i **Jakuba Kawałca** bramkarz Lublinianki Wójcicki wybił na rzut rżny. Jeden z nich powinien zakończyć się zdobyciem gola. Mieliliśmy optyczną przewagę, ale Lublinianka była dobrze zorganizowana w grze obronnej.

Po zmianie stron lepiej zagrały włodawskie skrzydła, stąd też więcej do powiedzenia mieli napastnicy. – Po jednej z akcji na skrzydle do piłki doszedł Kamiński i znalazł się w sytuacji sam na sam z bramkarzem, którą wykorzystał. Druga bramka to do-bry strzał **Piotra Packa** na dalszy słupek, po którym golkiper gospodarzy odbił piłkę przed siebie, dopadł do niej Kawalec i umieścił w siatce. Lublinianka nie poddała się, walczyła o zmianę wyniku i po chwili **Daniel Polak** został zmuszony do interwencji. Po dośrodkowaniu jeden z zawodników gospodarzy ładnie uderzył na bramkę, ale Daniel nie dał się zaskoczyć. Minutę później miejscowi oddali jeszcze jeden groźny strzał, po którym piłka poszybowała nad poprzeczką – relacjonuje trener Włodawianki. – Cieszymy się z tego zwycięstwa, za te trzy wygrane z rzędu chłopakom należą się słowa pochwały i odpoczynek, bo do treningów wracamy we wtorek.

W niedzielę 23 bm. o 17.00 piłkarze Włodawianki przed własną publicznością zagrają z rezerwami Górnika Łęczna. **(r)**

forma sprzedaży i kupna	zgrana trojka włókno akrylowe	kwiat ozdobny	kobieta żyjąca w niedostatku	7	spec od dachów	autor „Boskiej komedii”	karcer w Hadesie	tkanka drzew	miasto studiów Kopernika	odmiana pierwiastka	poławiacz pereł	dawna kadź	szybkiego ruchu	domena kabaretu ryś stepowy	żużel Julia, gra w „Pretty Woman”
na nim obłoki			ubóstwo		węglík wapnia stolica Dominiki		Singer do szycia		odezwa, manifest	wargi dowód niewinnego	17	hycel	otacza lagunę gęsta tkanina		
		22	James, szkocki podróżnik				inkamacja Wisłnu w ludzką postać					kopista milion bilionów	14		
francuski dyktator mody	państwo w Azji		tętnica główna uchwyt, rączka	9			sąsiek wynik				plasterek ogórka porażenie				
			sznur ludzi					1	filozof z Samos brak przesady		15		dwukolorowa taczka karciany kolor		
krzyżacki w Malborku	węgiel					dostojnik katolicki	postój w podróży jeźdźca	po nim żółta kartka		hak do obracania kłoców	sklejka jelec	10	żółta skała osadowa zły duch	kamienia łupanego lub brązu	psia horda
			marka iPhoneów, wóóz towarów				5	zespół Pawła Kukiza	stolica Rwandy						
dawny polski statek rzeczny	rytualne rozcięcie brzucha	lokal instytucji hokeista na trawie				ironia, docinek sklep z lekami				gazeta z Półwyspu Arabskiego				sztuczne włókno na pończochy	przyprawa do ogórków
il, muł	nabrzeże portowe				psychiczne od-rętwienie				reklama w tv	część jelita grubego	rzeka z powieści Arkadego Fiedlera				
			powala kara dla kierowcy				21	Oe dla fizyka			2	indiański namiot	lek potocznie Eastwood, aktor	25	
wstęga dymu					gawedka, roślinna ozdobna				równikowy wiatr klatka filmowa			ślota, plucha Günter, pisarz			
genetyczny odmieniec	miara pereł opiekacz					rewanż, zemsta	nogi zająca trał				śniegowy dom odmiana szarady			obok dramatu i liryki	ufnosć
			chirurgiczne kleszczyki		kielich tulipana				włoska wyspa porcja do martena			11	żyłka w liściu kolega stratega		
krótki miecz broń z beltami			pod stopą kierowcy pojazdu					pieczona w formie	wersja, odmiana					amerykańska to wizon	noga sarny w gwarze łowieckiej
			żyrafa-waty ssak		rura strzelby	kontur sylwetki				batonik z andruta	osada podległa atamanowi				
wyżłobienie w stromym stoku	z żaróweczką i bateriami	stolik z lustrem heros		20				tytan dźwigający sklepienie nieba	promocja oficera przerażenie				pies myśliwski kibić		
8			harap			w parze z praktyką	metro-polia Iraku surogat				6	jedzenie alumator			
szwajcarski kurort					głośna awantura	STU w Krakowie forma monopolu			religijny ekstremista				13	za-ciągnięta pożyczka	sześcienny lub bieżący
land z Ratyzboną	jednostka kojarząca się z liczbą 230	park wiedeński pocisk świetliny					stolica Togo			czernień z domieszka fioletu	na-wierzchnia drogi				18
				4	komenda, polecenie		3	stolica Oregonu w USA liczba nic		stugłowy smok filmowa Croft		19	dawny patrol wojskowy	twardy pod nogami	
polka pieśń hymnicz-na		16	nad nią Zgierz											wspornik podłogi reguła prawna	
ksiądz pogardliwie czeskie auto					warowny obóz kozacki		12	argentyński step	popular-na rybka piwny korzeń						
					ocena za występ		historyczna kraina w Grecji			gospodarczy na wsi świecaca to LED				26	sukulent do produkcji teguli
							islamski post					osiem dni			palma kateszo-wa
									medio-lański klub sportowy				pies gończy numer symfonii		
	ukośny kwadrat	lotnik nie szczęście								uchodzi do Odry we Wrocławiu	wola walki ozdoba bielizny				
								forsa, szmal	wyciąg kuchenny wiązka zboża				między ponie-działkiem a środą	składnik klejów zwierzę-cych	
	„Trek”, serial	dogmaty wiary	produkt z mleka rodzaj pieczywa								skupienie myśli zrab				
	stolica Ghany							skrzep hutniczy					23	punkt wpłat i wypłat	grube płótno linae
	broń Zeusa imię Maradony							zakazany kusi						żądanie porywa-czy	27
								nauczy-cielka potocznie						część spłaty kredytu	
	opinia o kimś włoski tor Formuły 1									znawca rzeczy w dobrym gatunku					
								pantoto-nowy to witamina B5						kraweź lub oszustwo	

nowy tydzień

tygodnik lokalny

KUPON -
krzyżówka
33/2020

stówka co tydzień!

Rozwiązanie krzyżówki wraz z wyciętym kuponem należy nadesłać pocztą, wrzucić do naszej skrzynki ogłoszeniowej lub przynieść do redakcji (Chełm, ul. Lwowska 14) w ciągu 10 dni od daty ukazania się tego numeru. Wśród nadawców rozlosujemy 100 zł oraz dwie nagrody niespodzianki.

AGFA

Agfa

Image Center

wywołanie zdjęć cyfrowych
zdjęcia do dokumentów
zdjęcia ze slajdów
zdjęcia ze zdjęć
skanowanie negatywów
fotogadżety
Chełm, Lwowska 8
tel. (082) 565-66-16
fototam.pl
agfachelm@fototam.pl

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 27 utworzą rozwiązanie - przysłowie.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

● 100 zł za rozwiązanie krzyżówki z wydania nr 31/2020 otrzymuje Anna Łukaszcuk (Horodyszcze), a nagrody niespodzianki - Jolanta Birus (Chełm) i Małgorzata Trawińska (Chełm) ●

MASZ NAGRODĘ? Nie musisz się ruszać z domu. Okres odbioru nagród przedłużamy do końca stanu epidemii plus 60 dni.